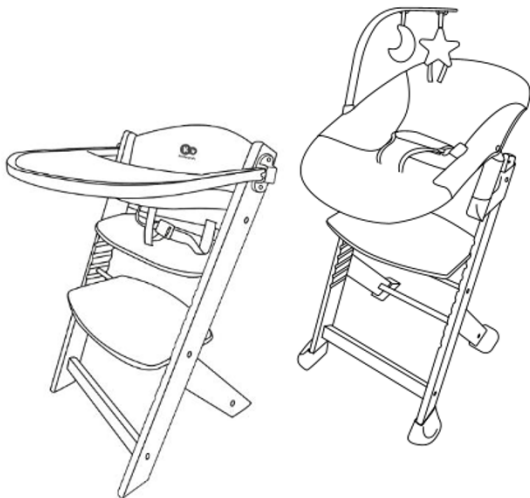




ENOCK WITH CALMEE USER GUIDE

(AR) 1 في 3 مرتفع كرسي
(EN) High Chair 3in1
(CS) Stolička Na Krmení 3 v 1
(DE) Kinderstuhl 3in1
(ES) Trona Para Comer 3en1
(FR) Chaise Haute Pour Bébé 3 en 1
(HU) Etetőszék 3 az 1
(IT) Seggiolino Da Tavolo 3in1
(NL) Voedingstoel 3-in-1
(PL) Krzesiśko do karmienia 3w1
(PT) Cadeira De Alimentação 3 em 1
(RO) Scaun Pentru Alăptat 3 in 1
(RU) Стул Для Кормления 3 в 1
(SK) Stolička Na Krmenie 3 v 1
(SV) Barnstol 3-i-1

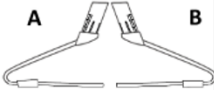
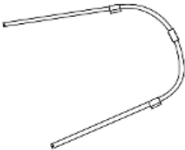
دليل الاستخدام
USER MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE USUARIO
GUIDE D'UTILISATION
HASZNÁLATI UTASÍTÁS
ISTRUZIONI PER UTENTE
GEBRUIKSAANWIJZING
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUAL DE INSTRUÇÕES
MANUAL DE UTILIZARE
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
NÁVOD NA POUŽÍVANIE
ANVÄNDARMANUAL



All rights to this data are entirely reserved to 4Kraft Sp. z o.o. Any unauthorized use or misuse, including usufruct, copying, duplication and sharing, wholly or partially, without consent of 4Kraft Sp. z o.o. may result in legal consequences.

AR	13
CS	19
DE	25
EN	31
ES.....	37
FR	43
HU	49
IT	55
NL	61
PL.....	67
PT	73
RO.....	79
RU	85
SK.....	91
SV	97

المنتجات كاملا تمثيلا لشكل ولا فقط توضيحية لأغراض في الأشكال. / Ilustrace jsou pouze orientační a nepředstavují plně zobrazení produktu. / Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz, das tatsächliche Produkt kann von der Abbildung abweichen. / The illustrations are for illustration only and do not represent the product. / Las ilustraciones son meramente orientativas y no constituyen una representación completa del producto. / Les illustrations sont données à titre indicatif et ne constituent pas une représentation complète du produit. / Az illusztrációk csak tájékoztató jellegűek és elterhetnek a valós terméktől. / Le immagini sono inserite a scopo dimostrativo e non rispecchiano appieno le caratteristiche del prodotto. / De afbeeldingen dienen uitsluitend ter illustratie en geven geen volledig beeld van het product. / Ilustracje mają charakter poglądowy i nie stanowią pełnego odwzorowania produktu. / As ilustrações têm uma função informativa e não são uma representação fiel do produto. / Ilustrațiile sunt doar pentru referință și nu reprezintă produsul complet. / Иллюстрации приведены только для справки и не представляют весь продукт. / Obrázky slouží len na ilustráciu a nie sú úplným predstavením produktu. / Illustrationer är endast för referens och representerar inte hela produkten

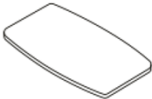
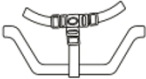
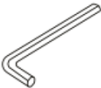
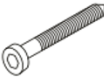
		
1	2	3
		
4	5	6
		
7	8	9

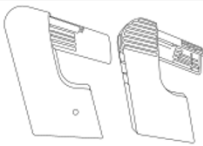
X2

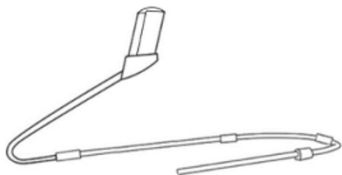
X1

X1

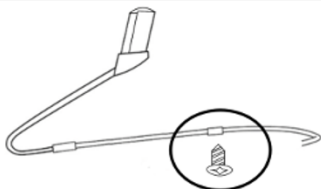
X1

		
10	11	12
		 (M5x45)
13	14	15
 (M6x30)	 (M6x12)	
16	17	18
 (M6x50)		 (M5)
19	20	21

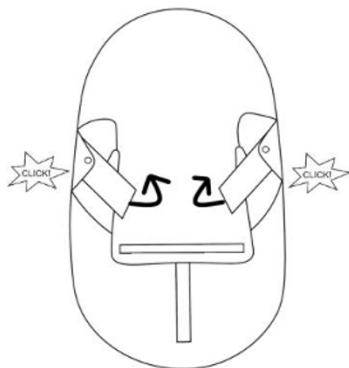
		 (M6x14)
X1	X2	X4
22	23	24
		
25	26	



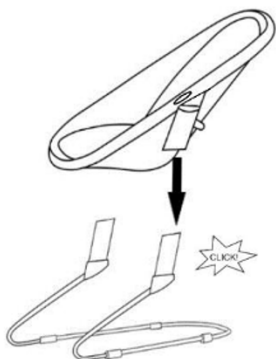
A I



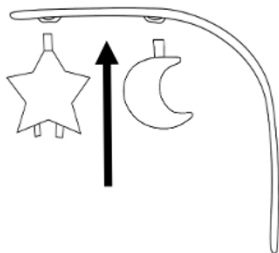
A II



B



C



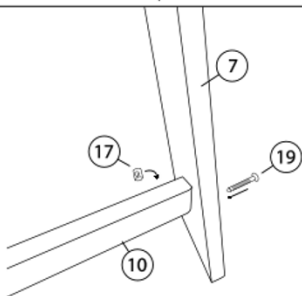
D



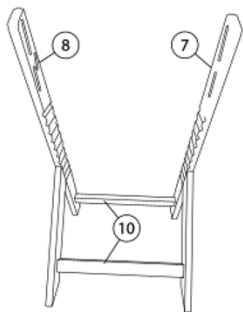
E



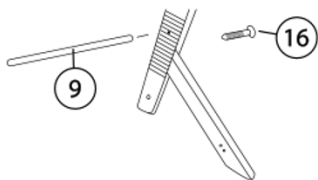
F



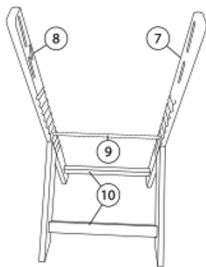
G



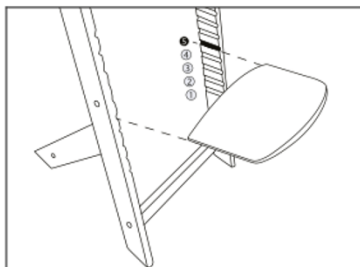
H



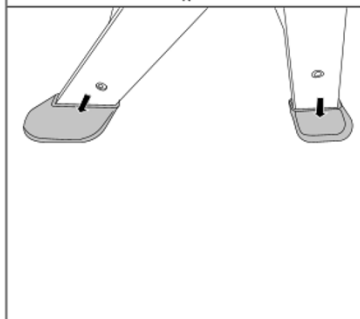
I



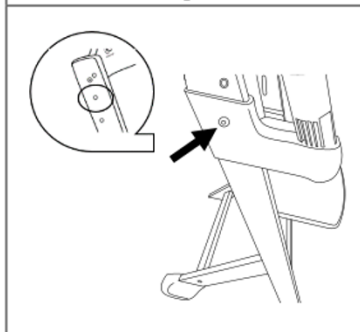
J



K



L



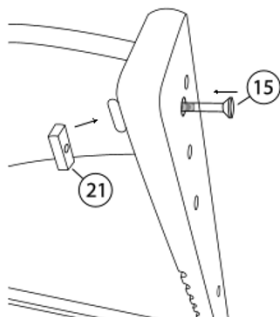
N



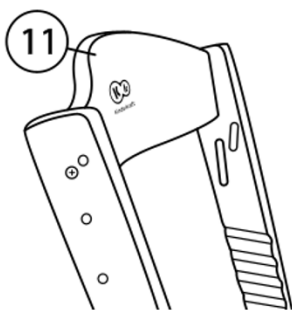
O



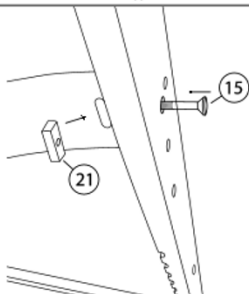
P



R



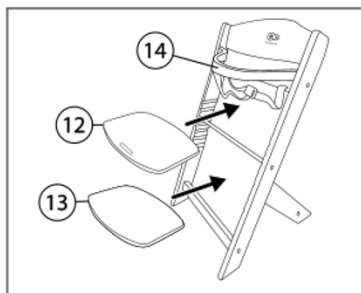
S



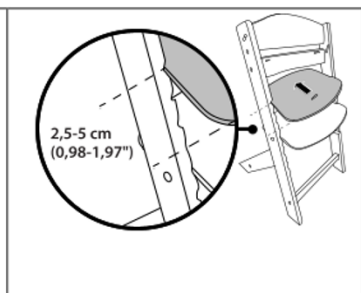
T



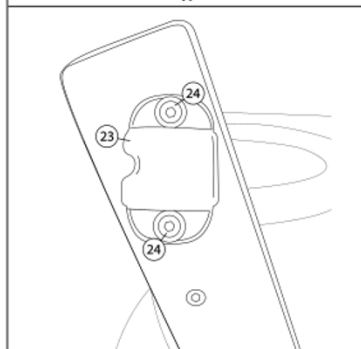
U



W



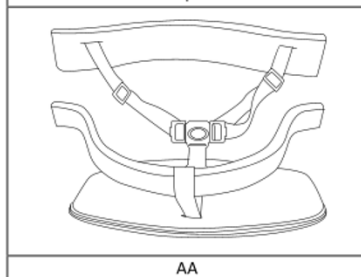
X



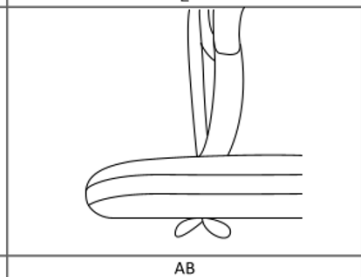
Y



Z



AA



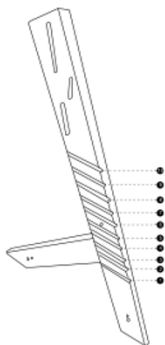
AB



AC



AD



AE



AF

عزيزي العميل!

شكراً لثرائك منتجاً من كيندر كرافت.

نصمم منتجاتنا مع وضع طفلك في الاعتبار الأول، إذ نهتم بشدة بسلامة منتجاتنا ووجودتها مما يضمن لك الحصول على أفضل خيار ممكن.

ملاحظة مهمة! اقرأ الدليل بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.

تعليمات واحتياطات السلامة

تحذيرات

- يُحظر ترك الطفل دون إشراف أو مراقبة.
- توقف عن استخدام المنتج عندما يبدأ الطفل في محاولة الجلوس.
- يُحظر استخدام هذا المنتج على سطح مرتفع (مثل: الطاولة).
- استخدم دائماً حزام الأمان.
- لا تستخدم حامل الألعاب أبداً لحمل السرير .
- لا تحرك أو ترفع هذا المنتج أثناء وجود الطفل بالداخل.
- لا تدع طفلك ينام في هذا المنتج. لا يحل هذا المنتج محل سرير الأطفال أو السرير العادي. إذا نام الطفل، فيجب وضعه في سرير أطفال أو سرير مناسب.
- لا تستخدم المنتج إذا تعرضت أحد أجزائه للكسر أو الفقدان.
- لا تستخدم ملحقات أو قطع غيار بخلاف تلك التي اعتمدتها الشركة المصنعة.

حصيرة تعليمية

تحذيرات!

- يُحظر ترك الطفل دون إشراف أو مراقبة.
- استخدم دائماً حزام الأمان.
- خطر السقوط: امنع طفلك من التسلق على المنتج.
- لا تستخدم المنتج ما لم تُركّب جميع مكوناته وتُضبط بشكل صحيح.

• انتبه لخطر النيران المكشوفة ومصادر الحرارة الشديدة الأخرى الموجودة بالقرب من المنتج.

• انتبه لخطر الإمالة نتيجة دفع طفلك لقدميه نحو الطاولة أو أي هيكل آخر.

• لا تستخدم المنتج حتى يمكن لطفلك الجلوس وحده دون مساعدة.

• لا تستخدم المنتج إذا تعرضت أحد مكوناته للكسر أو التلف أو الفقدان.

• صمم كرسي الطعام هذا للأطفال الذين يمكنهم الجلوس

وحدهم دون مساعدة، وحتى سن 3 سنوات أو من تبلغ أوزانهم

15 كجم كحد أقصى.

• تحقق دائماً من أن المنتج آمن وثابت قبل استخدامه.

• تأكد من تركيب أحزمة الأمان على نحو صحيح.

• لا تحرك المنتج أو ترفعه أثناء وجود طفلك بداخله.

• لا تستخدم الملحقات أو قطع الغيار بخلاف تلك التي اعتمدتها

الشركة المصنعة.

• أبق أطفالك بعيداً عند تجميع المنتج وتفكيكه حتى لا

يتعرضون لأي إصابات.

• لا تضع هذا المنتج بالقرب من النافذة حيث يمكن أن يستخدمه

الطفل كمسند مما قد يسبب سقوط

مقعد للأطفال

• لا تضع هذا المنتج بالقرب من النافذة حيث يمكن أن يستخدمه الطفل كمسند مما قد

يسبب سقوط الطفل من النافذة.

• كن على دراية بخطر نشوب حرائق مفتوحة ومصادر أخرى للحرارة الشديدة بالقرب

من المنتج.

• لا تضع هذا المنتج بالقرب من النافذة لمنع اختناق الطفل بحبال من الستائر.

• العمر المناسب: 24 شهراً+.

• يجب دائماً إحكام ربط كل تركيبات التجميع بشكل صحيح.





- لا تستخدم المقعد إذا كان أي جزء منه مكسورًا أو ممزقًا أو مفقودًا.
- استخدم فقط قطع غيار معتمدة من قبل الشركة المصنعة.
- يجب فك / تغطية نظام التثبيت عند استخدام المنتج كمقعد كراسي الأطفال

تحذيرات!



- هذا المنتج مخصص للأطفال من 36 شهرًا إلى 10 سنوات بحد أقصى للوزن 35 كجم.
- لا تضع هذا المنتج بالقرب من النافذة، إذ يمكن للطفل استخدامه بوصفه سلمًا ويسبب سقوطه من النافذة.

- انتبه لخطر النيران المكشوفة ومصادر الحرارة الشديدة الأخرى الموجودة بالقرب من المنتج.

- لا تضع هذا المنتج بالقرب من النافذة، إذ يمكن أن تخنق الأسلاك المنسدلة من الستائر الطفل.

- يجب دائمًا ربط جميع لوازم التجميع بإحكام وبشكل صحيح.

- لا تستخدم الكرسي إذا كان أي جزء منه مكسورًا أو ممزقًا أو مفقودًا، واستخدم فقط قطع الغيار التي ب-

- يجب إزالة / تغطية القيد عند استخدام المنتج ككرسي للأطفال الأكبر سنًا

قائمة الأجزاء (الشكل 1- 26)

1	قوائم الكرسي الهزاز (أ وب)	15	برغي (M5x45) × 4
2	قاعدة الكرسي الهزاز	16	برغي (M6x30) × 2
3	جسم الكرسي الهزاز	17	صمولة أسطوانية (M6x12) × 4
4	العاب 2x	18	مفتاح ألن
5	فوس	19	برغي (M6x50) × 4
6	براغي * (Ø4x7 ملم) × 2	20	لوحة صغيرة لمسد الظهر

7	القائم الأيمن	21	صمولة (M5) $4 \times$
8	القائم الأيسر	22	صينية
9	قضيب	23	تجهيز للصينية $2 \times$
10	عارضة $2 \times$	24	برغي (M6x14) $4 \times$
11	مسند الظهر	25	محولات $2 \times$
12	لوح صغير	26	أغطية أرجل الكرسي $4 \times$
13	لوح كبير		
14	مقيض على شكل قوس مع أحزمة أمان		

2. الكرسي الهزاز:

ستحتاج إلى مفك فيليبس (غير مرفق) لتجميع المنتج، والأداة الثانية التي ستحتاجها (إذا كنت تجمع الكرسي الهزاز المرتفع) هي مفتاح ألن المضمن في المجموعة.

يحتوي الكرسي الهزاز على خيارين للتركيب: كرسي هزاز منخفض وكرسي هزاز مرتفع.

2.1. أ. تجميع الكرسي الهزاز المنخفض:

أدخل قائم الكرسي الهزاز (1) في قاعدة الكرسي الهزاز (2)، ويجب أن يكون الجانب المسنن من 'المهائبي' على الجزء الداخلي للهيكل (الشكل A I). لاحظ الشق الموجود في نهاية الأنبوب الأساسي، إذ يجب أن يجري تعشيقه مع الأسنان المغطاة بالقدم على قائم الكرسي الهزاز. ستحتاج إلى مفك في الخطوة التالية. وصل القائم وقاعدة الكرسي الهزاز بالبرغي 6. (يجب أن يمر البرغي من أسفل من خلال القدم وقاعدة وقائم الكرسي الهزاز (الشكل A II)). ثم اتبع الخطوات نفسها مع القائم الآخر. تأكد من ألا تنزلق القوائم خارج القاعدة وألا تلتوي. ضع الهيكل الناتج على سطح مسطح ومسطح. ضع جسم الكرسي الهزاز على سطح نظيف ومسوي بحيث تكون المهائبات في الأعلى. افتح المهائبات - اسحبها خارج الكرسي الهزاز (الشكل B). تتم الإشارة إلى القفل الصحيح للمهائبات عن طريق صوت طقطقة المزاج الموجودة على إطار الكرسي الهزاز. ثم ضع مهائبات الكرسي الهزاز على القوائم، وستأكد من التركيب الصحيح من خلال سماع صوت طقطقة (الشكل C).

2.2. تجميع الكرسي الهزاز المرتفع:

للتجميع، سوف تحتاج إلى مفتاح ألن (18). يجب أن يتم التجميع على قاعدة ناعسة لا تضرب بسطح المكونات.

أبدأ بتجميع الكرسي بالقائم (7) والعارضة (10). لاحظ أن العارضة بها مسامير بارزة. ركب العنصر البارز برفق في الفتحة الأولى من الأسفل. ارجع إلى الشكل G، وركب العارضة بحيث يمكنك إدخال صامولة الترميل (17) في الفتحة الموجودة على المستوى الجانبي للعنصر. أدخل البرغي (19) في الفتحة الموجودة في القائم ثم اربطه عبر العارضة بالصامولة. تأكد من أن البرغي يطابق الصامولة. ثم اربط البرغي بإحكام باستخدام مفتاح ألن (18).

كرر الخطوات الموضحة أعلاه مع العارضة التالية (10) واربطها بالقائم نفسه (7). وصل القائم الثاني (8) بالهيكل المكون من عارضتين وقائم واحد. في هذه المرحلة وفي الخطوات التالية، نقتصر ترك القائم 2 مفكوك قليلاً لتسهيل تجميع العناصر الأخرى داخل الكرسي. يجب أن يبدو الهيكل الناتج مثل ذلك الموجود في الشكل H.

وصل القضيب الطولي (9) بالهيكل الناتج على كلا الجانبين - في منتصف المسافة حتى القوائم - باستخدام البراغي (16) (الشكل I). سوف يشبه الهيكل الناتج ذلك الموجود في الشكل J.

أدخل اللوح الكبير (13) بين قوائم الكرسي عند المستوى الخامس (الشكل K).

ثم من الأسفل، ضع أغطية القوائم البلاستيكية (26) على قوائم الكرسي (الشكل L). ضع المهايئات (25) على قوائم الكرسي من الأعلى (الشكل M) واربطها بالقوائم باستخدام برغيين، واحدة على كل جانب (24) (الشكل N). ضع جسم الكرسي الهزاز على سطح نظيف ومستو بحيث تكون المهايئات في الأعلى. افتح المهايئات - اسحبها خارج الكرسي الهزاز (الشكل B). تم الإشارة إلى النقل الصحيح للمهايئات عن طريق صوت طقطقة المزالج الموجودة على إطار الكرسي الهزاز. ضع الكرسي الهزاز على الهيكل الناتج (الشكل O)، وستأكد من التجميع الصحيح من خلال سماع صوت طقطقة. يتم توضيح الكرسي الهزاز المجمع بشكل صحيح في الشكل P. تحذير! استخدم دائمًا أغطية القوائم البلاستيكية (26) في وظيفة الكرسي الهزاز المرتفع.

2.3 تجميع حامل الألعاب

تحذير! يجب تجميع الألعاب من قبل شخص بالغ! ثبت الألعاب (4) المتضمنة مع الكرسي الهزاز بالحلقات الموجودة على حامل الألعاب (5) (الشكل D). أدخل حامل الألعاب في الفتحة الموجودة في إطار الكرسي الهزاز (الشكل E).

2.4 تفكيك الكرسي الهزاز:

هناك ذراعان على الجزء الخلفي من المهايئات، اضغط عليهما في وقت واحد (الشكل F) وارفع الكرسي الهزاز. لطفي مقعد الكرسي الهزاز بشكل مسطح، افتح المزالج المرنة على الجانب الداخلي للمهايئات. فك قوائم الكرسي الهزاز. تحذير! لا تجري أي تغييرات على المنتج إذا كان طفلك موجودًا بداخله.

3. كرسي الطعام:

لتجميع قوائم الكرسي، راجع القسم 2.2. يوضح 'تجميع الكرسي الهزاز المرتفع' حتى الشكل J. ثبتت اللوح الصغير مثل المقعد في الوضع 9. ثم أدخل مسند الظهر (11) برفق في الفتحات الموجودة في الجزء العلوي من القوائم على جوانبها الداخلية. في مسند الظهر الذي تم إدخاله بالفعل، أدخل الصامولة المستطيلة عمودياً (على الجانب الأيمن/القائم 7) (21). أدخل البرغي (15) في الفتحة الموجودة في القائم ثم اربطه عبر مسند الظهر داخل الصامولة (الشكل R). تأكد من أن البرغي يطابق الصامولة. كرر هذه الخطوة على الجانب الآخر من مسند الظهر، لكن تذكر عدم ربط البرغي بالكامل بحيث يكون هناك بعض الارتخاء في تجميع المكونات التالية.

أدخل اللوح الصغير لمسد الظهر (20) برفق في الفتحات الموجودة أسفل مسند الظهر، على الجوانب الداخلية للقوائم. في اللوح الصغير الذي تم إدخاله بالفعل، أدخل الصامولة المستطيلة عمودياً (على الجانب الأيمن/القائم 7) (21). أدخل البرغي (15) في الفتحة الموجودة في القائم ثم اربطه عبر اللوح داخل الصامولة (الشكل T). تأكد من أن البرغي يطابق الصامولة. كرر هذه الخطوة على الجانب الآخر من اللوح الصغير، لكن تذكر عدم ربط البرغي بالكامل بحيث يكون هناك بعض الارتخاء في تجميع المكونات التالية. يوضح الشكل U المكونات المجمعة.

ضع القوس مع حزام الأمان (14) في الفتحات الموجودة على الجوانب الداخلية للقوائم. ثم ضع اللوح الصغير (12) في الوضع 9 (الشكل AC) أو 10 (الشكل AD) حسب حجم الطفل، واللوح الكبير (13) في الوضع 5/4/3 (الشكل U). يوضح الشكل X المسافة من حافة القوائم الجانبية إلى المكان الذي يمكن إدخال اللوح فيه. اربط جميع البراغي في الكرسي بإحكام. أدخل الأحزمة في الفتحات الضيقة في اللوح الصغير (12) واللوح الصغير لمسد الظهر (20). بعد تمرير الحزام عبر الفتحة، عَمل الخياطة بحيث يكون الحزام والخياطة متعامدين مع بعضهما البعض (الشكل AB). تأكد من أن الأحزمة غير ملتوية عند أي نقطة (الشكل AA).

بعد ذلك، ثبت الوصلة (23) بالفتحتين المتبقيتين الموجودتين على الجوانب الخارجية للقائم. اربط الوصلة بالكرسي باستخدام البراغي (24) بمفتاح Allen (الشكل Y).

بعد الضغط على الأزرار الحمراء الموجودة على الجانبين، أدخل الصينية (22) داخل التركيبات (الشكل Z). يتم تثبيت الصينية بشكل صحيح عندما تسمع الصوت المميز للأزرار بعد إدخالها.

بعد التأكد من تركيب جميع العناصر في الهيكل وعدم ترك أي منها، اربط جميع البراغي بإحكام في الكرسي.

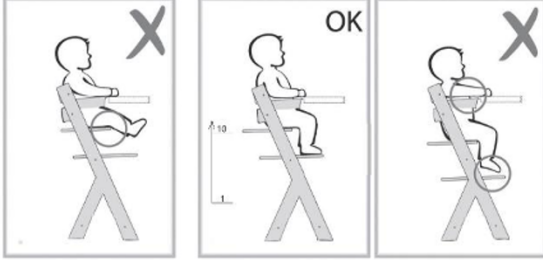
4. ضبط الأحزمة

يمكن ضبط الأحزمة باستخدام المشابك البلاستيكية. اضبط طول الأحزمة ليناسب حجم الطفل. تحذير! نحمل الأحزمة الطفل من السقوط من الكرسي؛ فهي تعمل على تثبيت وضع الطفل ولكن لا ينبغي أن تكون شديدة الإحكام أو تسبب عدم الراحة.

5. اختيار وضع كرسي الطعام للأطفال والكرسي للأطفال الأكبر سناً:

كرسي الطعام للأطفال:

يُعمل اللوح الصغير في هذا الوضع كمقعد ويمكن تثبيته في وضعتين محتملتين: 520 ملم من الأرضية في الوضع 9 (الشكل AC) و555 ملم من الأرضية في الوضع 10 (الشكل AD). يُستخدم اللوح الكبير كمسند للقدم ويمكن تثبيته على الأوضاع 3-4-5، حسب وضع قدم الطفل - انظر الشكل أدناه. يجب استخدام الصينية والقضيب المزود بحزام الأمان. الوضع 10 هو الأعلى، والوضع 1 هو الأدنى (الشكل AE).

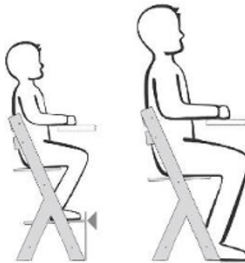


كرسي للأطفال الأكبر سناً:

يُستخدم اللوح الكبير في هذه الوظيفة كمقعد ويمكن تثبيته على الأوضاع 6-7-8-9-10. يُستخدم اللوح الصغير كمسند للقدم ويمكن تثبيته على الأوضاع 1-2-3-4 - قابل للضبط حسب وضع قدم الطفل - أو تفكيكه. في هذه الوظيفة، لا ينبغي استخدام الصينية والقضيب المزود بحزام الأمان.

إذا لم تصل قمتي الطفل إلى الأرض بعد، أدخل اللوح الصغير (12) في الأوضاع 1/2/3/4 ليكون بمثابة مسند للقدم، ثم أدخل اللوح الكبير (13) في الأوضاع 6/7/8/9/10 ليكون بمثابة المقعد (انظر الشكل أدناه).

إذا كان بإمكان طفلك الجلوس على الطاولة بشكل صحيح وتصل أقدامه إلى الأرض، ثبت اللوح الكبير (13) في الأوضاع 6/7/8/9/10 ليكون بمثابة مقعد. لا تستخدم اللوح الصغير (12) (انظر الشكل أدناه).



6. تحويل كرسي الطعام للأطفال إلى كرسي للأطفال الأكبر سناً

لتحويل كرسي الطعام إلى كرسي للأطفال الأكبر سناً، تحتاج إلى تفكيك عدة مكونات. ابدأ عملية التفكيك عن طريق إزالة الصينية (22) وفك تركيبات الصينية (23) باستخدام مفتاح ألن (18). ثم فك البراغي (15) و(16) الموجودة في الكرسي بحيث يرتخي الهيكل قليلاً. أزل الأحزمة من الفتحات الضيقة في اللوح

الصغير (12) واللوح الصغير لمسند الظهر (20). بعد ذلك، أزل القضيبي المزود بحزام الأمان (14) من الهيكل (الشكل AF). اضبط لوح المقعد ومسند القدم ليناسب حجم الطفل وفقاً للقسم 5. اختيار وضع كرسي الطعام للأطفال والكرسي للأطفال الأكبر سناً.

اربط جميع البراغي في الكرسي بإحكام.

7. التنظيف

غطاء الكرسي الهزاز: فك مثبتات الخطاطيف والحلقات الموجودة أسفل مقعد الكرسي الهزاز، ثم فك السحاب. افصل الكباسات التي تربط الغطاء بالإطار. انزع الغطاء من الإطار، واغسله يدوياً. الألعاب: تُغسل يدوياً باستخدام عامل تنظيف خفيف. إطار الكرسي الهزاز: نظف الإطار باستخدام قطعة قماش مبللة وعامل تنظيف خفيف. يجب أن يتم تنظيف الكرسي باستخدام قطعة قماش نظيفة وجافة. بالنسبة للتلوث الشديد، يمكن استخدام قطعة قماش نظيفة مبللة قليلاً ومعبورة جيداً.

جوارانسيا 8.

WWW.KINDERKRAFT.COM يمكن الاطلاع على كامل شروط وأحكام الضمان من خلال الموقع الإلكتروني

CS

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU!

Děkujeme za zakoupení výrobku značky Kinderkraft.

Tvoříme výrobky pro vaše dítě – dbáme vždy na bezpečnost a kvalitu a zajišťujeme tak pohodlí toho nejlepšího výběru.

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

LEHÁTKO UPOZORNĚNÍ

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Přestaňte výrobek používat, jakmile se dítě začne pokoušet posadit.
- Nikdy tento výrobek nepoužívejte na vyvýšených plochách (např. na stole).
- Vždy používejte zádržný systém.
- Nikdy nepoužívejte hrazdu s hračkami na přenos výrobku.
- Nepřemísťujte ani nezvedejte tento výrobek v případě, že je v něm dítě.
- Nikdy nedovolte dítěti, aby v tomto výrobku spalo. Tento výrobek není náhradou postýlky nebo postele. Pokud vaše děťátko potřebuje

spánek, mělo by být uloženo do vhodné dětské postýlky nebo postele.

- Nepoužívejte výrobek, pokud jsou jakékoliv jeho části poškozené nebo chybí.
- Nepoužívejte příslušenství ani náhradní díly, které nejsou schválené výrobcem.

STOLIČKA NA KRMENÍ

UPOZORNĚNÍ!:

- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Vždy používejte zádržný systém.
- Nebezpečí pádu: Nenechte své dítě šplhat na výrobek.
- Nepoužívejte výrobek, dokud nejsou všechny součásti správně připevněné a seřazené.
- Pozor na nebezpečí otevřeného ohně nebo dalších zdrojů tepla v blízkosti výrobku.
- Pozor na nebezpečí převrnutí, když vaše dítě zapře nohy o stůl nebo jiný předmět.
- Nepoužívejte výrobek tak dlouho, dokud dítě nebude umět samostatně sedět.
- Výrobek nepoužívejte v případě prasklin, roztržení nebo jakékoliv chybějící části.
- Tato stolička je určena pro děti do 36 měsíců s tělesnou hmotností do 15 kg, které umí samostatně sedět.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda je výrobek bezpečný a stabilní.
- Ujistěte se, že jsou popruhy správně nasazené.
- Nepřemísťujte, ani nezvedejte výrobek, ve kterém je umístěno dítě.
- Nepoužívejte příslušenství ani jiné náhradní díly, které nejsou schválené výrobcem.



- Abyste zabránili úrazům během skládání a rozkládání výrobku, ujistěte se, že se dítě nenachází v blízkosti.
- Dětská židlička umístěnou pod oknem může být dítětem použita jako schůdek a způsobit, že vypadne z okna.



SEZENÍ PRO DĚTI UPOZORNĚNÍ!

- Tento výrobek je určen pro děti od 36 měsíců do 10 let s tělesnou hmotností do 35 kg.
- NEUMISŤUJTE tento výrobek v blízkosti okna.** Dítě jej může použít jako schůdek, což může mít za následek vypadnutí z okna.
- Umístění výrobku v blízkosti otevřeného ohně a jiných zdrojů tepla může mít za následek rizika, kterých si musíte být vědomi.
- NEUMISŤUJTE tento výrobek v blízkosti okna, protože šňůry od žaluzií nebo závěsů mohou dítě udusit**
- Všechny montážní prvky by měly být vždy řádně utaženy.
- Nepoužívejte židli, pokud je některá část prasklá, roztržená nebo neúplná. Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem
- Pokud je výrobek používán jako židle, musí být dětský zádržný systém demontován/zakryt pro starší děti.



1. Seznam dílů (obrázek 1-26)

1	Nohy lehátka (A a B)	15	Šroub (M5x45) x4
2	Základna lehátka	16	Šroub (M6x30) x2
3	Tělo lehátka	17	Válečková matice (M6x12) x4
4	Hračky x2	18	Imbusový klíč
5	Oblouk	19	Šroub (M6x50) x4
6	Vrut (Ø4x7mm) x 2	20	Úzká deska opěradla
7	Pravá noha	21	Matice (M5) x4
8	Levá noha	22	Tác
9	Tyč	23	Kování tácu x2

10	Příčka x2	24	Šroub (M6x14) x4
11	Opěradlo	25	Adaptéry x 2
12	Malá deska	26	Krytky nohou židle x4
13	Velká deska		
14	Madlo s bezpečnostními pásy		

2. Lehátko:

K sestavení produktu budete potřebovat křížový šroubovák (není součástí dodávky). Druhým nezbytným nástrojem (v případě montáže vysokého lehátka) je imbusový klíč přidaný do sady.

Lehátko má dvě možnosti montáže: nízké lehátko a vysoké lehátko.

2.1. Montáž nízkého lehátka:

Zasuňte nohu lehátka (1) do základny lehátka (2), vyříznutá strana "adaptérů" by měla být na vnitřní straně konstrukce (obr. A I). Všimněte si výřezu na konci základní trubky. Měl by se zaseknout se zuby zakrytými patkou na noze lehátka. V dalším kroku budete potřebovat šroubovák. Nohu a základnu lehátka spojte vrubem č. 6 (vrub by měl procházet spodní stranou skrz patku, základnu a nohu lehátka (obr. A II). Opakujte s druhou nohou. Ujistěte se, že nohy nevklouzávají ze základny a nemohou být zkrouceny. Výslednou konstrukci položte na rovný, plochý povrch. Položte tělo lehátka na čistý, rovný povrch tak, aby adaptéry byly nahoře. Rozložte adaptéry - vytáhněte je směrem k vnější straně lehátka (obr. B). Správné zablokování adaptérů je signalizováno cvaknutím západek v rámu lehátka. . Poté nasuňte adaptéry lehátka na nohy, správná montáž je signalizována zacvaknutím (obr. C).

2.2. Montáž vysokého lehátka:

Pro montáž budete potřebovat imbusový klíč (18). Montáž se musí provádět na měkkém povrchu, který nepoškodí povrch části.

Montáž židličky začněte od nohou (7) a příčky (10). Všimněte si, že příčka má vyčnívající kolíky. Jemně přizpůsobte vyčnívající část k prvnímu otvoru zespodu. Podle obrázku G nastavte příčku tak, abyste mohli vložit matici válečku (17) do otvoru na boční straně části. Vložte šroub (19) do otvoru v noze a poté jej zašroubujte přes příčku, až po matici. Dávejte přitom pozor, protože šroub musí pasovat do matice. Následně pomocí imbusového klíče (18) bezpečně utáhněte šroub.

S další příčkou zopakujte výše popsané kroky (10) a připevněte ji ke stejné noze (7). Připevněte druhou nohu (8) ke konstrukci sestávající ze dvou příček a jedné nohy. V této etapě a v následujících krocích doporučujeme ponechat nohu 2 mírně uvolněnou, aby se usnadnilo sestavení následujících částí uvnitř židle. Výsledná konstrukce musí vypadat jako na obrázku H.

Podélnou tyč (9) přišroubujte šrouby (16) ke vzniklé konstrukci na obou stranách, v polovině výšky nohou (obr. I). Vznikne konstrukce, jaká je znázorněna na obrázku J.

Velkou desku (13) umístěte mezi nohy židle na úrovni 5 (obr. K).

Následně na nohy židličky zespodu nasadte plastové násadky na nohy (26) (obr. L). Nasadte adaptéry (25) na nohy židličky shora (obr. M) a přišroubujte je k nohám pomocí 2 šroubů, 1 na každé straně (24) (obr. N). Tělo lehátka položte na čistý, rovný povrch, tak aby adaptéry byly směrem nahoru. Rozložte adaptéry, vytáhněte je na vnější stranu lehátka (obr. B). Správné zajištění adaptérů je indikováno cvaknutím západek v rámu lehátka. Lehátko umístěte na vytvořenou konstrukci (obr. O), správná montáž se vyznačuje zacvaknutím. Správně namontované vysoké lehátko je znázorněno na obr. P. **POZOR! Při použití funkce vysokého lehátka vždy používejte plastové násadky na nohy (26).**

2.3. Montáž oblouku s hračkami:

Upozornění! Hračky může namontovat pouze dospělá osoba. Připevněte hračky (4) přiložené k lehátku do oček na oblouku (5) (obr. D). Vložte oblouk do otvoru v rámu lehátka (obr. E).

2.4. Demontáž lehátka:

Na zadní straně adaptérů se nacházejí dvě páčky. Stiskněte je současně (obr. F) a zvedněte lehátko. Chcete-li sklopit sedačku lehátka naplocho, odjistěte západky viditelné na vnitřní straně adaptéru. Odšroubujte nohy lehátka. **POZOR!** Neprovádějte žádné změny na výrobku, pokud je dítě uvnitř!

3. Jídelní židlička:

Montáž nohou židličky, viz kapitola 2.2. "Montáž vysokého lehátka" na obr. J. Namontujte malou desku jako sedačku do polohy 9. Potom jemně zasuňte zářadovou opěrku (11) do zásuvek umístěných na úplně horní části nohou na jejich vnitřních stranách. Zasuňte pravoúhlou maticí svisle do již zasunutého opěradla (na pravé straně/nohy 7) (21). Vložte šroub (15) do otvoru na noze a poté jej zašroubujte přes opěradlo, až po matici (obrázek R). Dávejte přitom pozor, protože šroub musí pasovat do matice. Opakujte tento krok na druhé straně opěradla, ale nezapomeňte, abyste šroub zcela nedotáhli, aby zůstal prostor pro montáž dalších prvků.

Jemně zasuňte úzkou desku opěradla (20) do zásuvek umístěných pod opěradlem na vnitřní straně nohou. Pravoúhlou maticí zasuňte vertikálně do již vložené úzké desky (na pravé straně/nohy 7) (21). Vložte šroub (15) do otvoru na noze a poté jej přišroubujte přes desku až k matici (obrázek T). Dávejte přitom pozor, protože šroub musí pasovat do matice. Opakujte tento krok na druhé straně úzké desky, ale nezapomeňte, abyste šroub zcela nedotáhli, aby zůstal prostor pro montáž dalších prvků. Obrázek U znázorňuje složené prvky.

Oblouk s bezpečnostními pásy (14) umístěte do zásuvek na vnitřní straně nohou. Potom vložte malou desku (12) do polohy 9 (obr. AC) nebo 10 (obr. AD) v závislosti na velikosti dítěte a velkou desku (13) do polohy 3/4/5 (obrázek U). Obr. X je znázorněna vzdálenost od okraje bočních nohou, do kterých lze desku vložit. Pevně utáhněte všechny šrouby v židli. Zatlačte popruhy do úzkých otvorů v malé desce (12) a v úzké desce opěradla (20). Po vložení popruhu skrz otvor vyrovnejte steh tak, aby byl pás a steh vůči sobě kolmo (obrázek AB). Ujistěte se, že pásy nejsou v žádném bodě překroucené (obrázek AA).

Následně připevněte kování (23) ke dvěma zbývajícím otvorům umístěným na vnějších stranách nohy. Kování připevněte k židličce pomocí šroubů (24) a imbusového klíče (18) (obrázek Y).

Po stisknutí červených tlačítek na bocích vložte tácek (22) do kování (obrázek Z). Tácek byl namontován správně, když po jeho vložení uslyšíte charakteristický zvuk vysouvajících se tlačítek.

Po ujištění se, že všechny komponenty jsou namontovány v konstrukci a žádné nezůstaly, silně dotáhněte všechny šrouby na židličce.

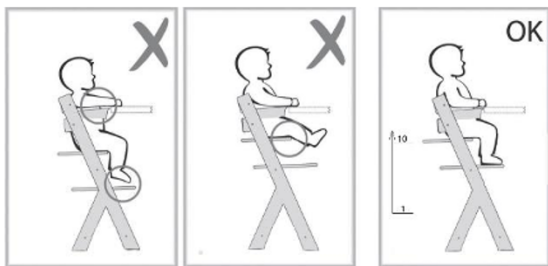
4. Nastavení pásů

Pásy se nastavují pomocí plastových spon. Délku pásů přizpůsobte velikosti dítěte. Pozor! Pásy chrání dítě před pádem ze židličky, musí stabilizovat polohu dítěte, ale nemohou být příliš těsné a způsobovat nepohodlí.

5. Výběr polohy jídelní židličky pro děti a jídelní židličky pro starší děti:

Dětská jídelní židlička:

V této poloze slouží malá deska jako sedátko a může být montována ve dvou možných polohách: 520 mm od podlahy v poloze 9 (obr. AC) a 555 mm od podlahy v poloze 10 (obr. AD). Velká deska je opěrka nohou. Může se namontovat v poloze 3-4-5 v závislosti na poloze chodidel dítěte - viz obrázek níže. Potřebné je použít tácek a oblouk s bezpečnostními pásy. Poloha 10 je nejvyšší poloha a poloha 1 je nejnižší (obr. AE).

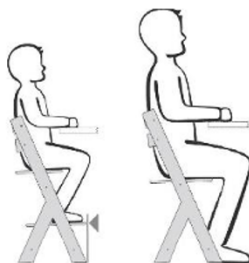


Jídelní židlička pro starší děti:

V této funkci slouží velká deska jako sedátko a lze ji namontovat do poloh 6-7-8-9-10. Malá deska slouží jako opěrka nohou a lze ji namontovat v polohách 1-2-3-4 - nastavitelná v závislosti na poloze chodidel dítěte nebo demontovatelná. Pro tuto funkci nepoužívejte tácek nebo oblouk s bezpečnostními pásy.

Pokud dítě ještě nedosáhne nohama na podlahu, malou desku (12) dejte do polohy 1/2/3/4, ta pak slouží jako opěrka nohou a velkou desku (13) dejte do polohy 10/9/ 8/7/6, která pak slouží jako sedátko (viz obr. níže).

Pokud má vaše dítě správnou polohu u stolu a jeho chodidla dosáhnou na podlahu, posuňte velkou desku (13) do polohy 10/9/8/7/6, která pak slouží jako sedadlo. Malou desku (12) nepoužívejte (viz obrázek níže).



6. Změna dětské jídelní židličky na jídelní židličku pro starší děti

Chcete-li přeměnit dětskou jídelní židličku na jídelní židličku pro starší děti, musíte demontovat několik prvků. Demontáž začněte odstraněním tácku (22) a odšroubováním kování k tácku (23) pomocí imbusového klíče (18). Následně odšroubujte šrouby (15) a (16) v židličce tak, aby se konstrukce mírně uvolnila. Odstraňte pásy z úzkých otvorů v malé desce (12) a v úzké desce opěradla (20). Následně vytáhněte oblouk s bezpečnostními pásy (14) z konstrukce (obr. AF). Sedací desku a opěrku nohou přizpůsobte velikosti dítěte podle bodu 5. **Výběr polohy jídelní židličky pro děti a jídelní židličky pro starší děti.**

Pevně utáhněte všechny šrouby v židličce.

7. Čištění

Opláštění lehátka: Uvolněte suchý zip pod sedadlem lehátka a poté otevřete zip. Odpojte patentky spojující opláštění s rámem. Odsuňte opláštění z rámu. Perte ručně.

Hračky: perte ručně jemným čistícím prostředkem.

Rám lehátka: čistěte vlhkým hadříkem s jemným čistícím prostředkem.

Židličku je třeba čistit čistým suchým hadříkem. V případě většího znečištění můžete použít mírně navlhčený čistý hadřík, který je dobře vyždímaný z vody.

8. ZÁRUKA

Úplný obsah záručních podmínek je k dispozici na webových stránkách WWW.KINDERKRAFT.COM

DE

SEHR GEEHRTE KUNDIN, SEHR GEEHRTER KUNDE

Wir bedanken uns bei Ihnen für den Kauf des Produktes von Kinderkraft. Wir stellen kinderfreundliche Produkte her.

Wir legen großen Wert auf die Qualität und die die Sicherheit Ihres Kindes. Dabei sorgen wir dafür, dass Sie Ihre Kaufentscheidung mit dem richtigen Maß an Komfort treffen.

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

A. SICHERHEITSHINWEISE UND VORSICHTSMAßNAHMEN

BABYWIPPE

WARNUNG

- Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, sobald das Kind versucht, sich aufzusetzen.
- Verwenden Sie dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche (z. B. einem Tisch).
- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- Verwenden Sie den Spielbügel niemals zum Tragen des Produktes.
- Bewegen Sie dieses Produkt nicht und heben Sie es nicht an, wenn sich das Kind darin befindet.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals in diesem Produkt schlafen. Dieses Produkt ersetzt kein Kinder- oder normales Bett. Wenn Ihr Baby schlafen soll, sollte es in ein geeignetes Kinder- oder normales Bett gelegt werden.

- Das Produkt nicht verwenden, wenn irgendwelche Elemente beschädigt sind oder fehlen.
- Verwenden Sie keine Zubehör- oder Ersatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.

KINDERSTUHL

WARNUNG:

- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- Immer die Sicherheitsgurte benutzen.
- Fallrisiko: Kinder nicht auf das Produkt klettern lassen.
- Das Produkt nicht benutzen, wenn nicht alle Teile ordnungsgemäß montiert und justiert sind.
- Darauf achten, dass das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer und anderen Hitzequellen aufgestellt wird.
- Es besteht das Risiko, dass das Produkt umkippen könnte, wenn das Kind die Füße gegen einen Tisch oder einen anderen Gegenstand drückt.
- Das Produkt nicht verwenden, bis das Kind allein sitzen kann.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn es gebrochen, gerissen ist oder Teile fehlen.
- Der Hochstuhl ist für Kinder im Alter bis 36 Monaten, mit einem Gewicht von bis zu 15 kg, die in der Lage sind, unabhängig zu sitzen, bestimmt.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch immer die Sicherheit und die Stabilität der Produkt.
- Achten Sie auf die ordnungsgemäße Anbringung aller Geschirre.
- Transportieren und heben Sie dieses Produkt nicht, wenn sich das Kind darin befindet.
- Keine anderen als die vom Hersteller zugelassenen Zubehörteile oder Ersatzteile zu verwenden



- Um Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Kinder sich beim Zusammen- und Auseinanderfalten nicht in unmittelbarer Nähe aufhalten.
- Ein unter ein Fenster gestellter Kinderstuhl kann vom Kind als Stufe verwendet werden und dazu führen, dass das Kind aus dem Fenster stürzt.



SITZE FÜR KINDER WARNUNG!

- Dieses Produkt ist für Kinder bis zum Alter von 36 Monaten bis 10 Jahre mit einem Höchstgewicht von 35 kg vorgesehen.
- Stellen Sie dieses Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters auf. Ein Kind kann es als Trittstufe benutzen, was dazu führen kann, dass es aus dem Fenster fällt.
- Beim Aufstellen des Produkts in der Nähe von offenen Flammen und anderen Wärmequellen müssen Sie sich der Gefahren bewusst sein.
- Stellen Sie dieses Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters auf, da die Schnüre von Jalousien oder Vorhängen ein Kind ersticken können.
- Alle Befestigungselemente sollten immer richtig angezogen sein.
- Verwenden Sie den Kinderstuhl nicht, wenn ein Teil gebrochen, zerrissen oder unvollständig ist. Verwenden Sie nur vom Hersteller freigegebene Ersatzteile.
- Die Rückhaltevorrückung sollte entfernt / abgedeckt werden, wenn das Produkt als Kinderstuhl verwendet wird.



1. Teileliste (Abbildung 1-26)

1	Standfüße der Babywippe (A und B)	15	Schraube (M5x45) x4
2	Unterbau der Babywippe	16	Schraube (M6x30) x2
3	Gestell der Babywippe	17	Wellenmutter (M6x12) x4
4	Spielzeuge x2	18	Inbusschlüssel

5	Bügel	19	Schraube (M6x50) x4
6	Schraube (Ø4x7mm) x 2	20	Schmale Rückenlehne
7	Rechtes Bein	21	Mutter (M5) x4
8	Linkes Bein	22	Tablett
9	Stange	23	Tablettbeschlag x2
10	Querbalken x2	24	Schraube (M6x14)
11	Rückenlehne	25	Adapter x2
12	Kleines Brett	26	Stuhlbeinkappen x4
13	Großes Brett		
14	Bügel mit Sicherheitsgurten		

2. Babywippe:

Sie benötigen einen Kreuzschlitzschraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten), um das Produkt zusammenzubauen. Das zweite notwendige Werkzeug (bei der Montage des hohen Stuhls) ist der im Satz beigelegte Inbusschlüssel.

Der Stuhl kann man als niedrige Babywippe oder als hoher Kinderstuhl zusammenbauen.

2.1. Montage der niedrigen Baby-Wippe:

Den Fuß der Babywippe (1) schieben Sie in den Unterbau der Babywippe (2), die ausgeschnittene Seite des „Adapters“ muss sich an der Innenseite der Konstruktion befinden (Abb. A I). Achten Sie dabei auf die Aussparung am Ende des Unterbaurohres. Diese Aussparung sollte sich mit der Aufrauung unter dem Babywippenfuß befinden. Im nächsten Schritt brauchen Sie den Schraubenzieher. Schrauben Sie den Fuß und den Unterbau der Babywippe mit der Schraube Nr. 6 fest (die Schraube sollte von unten durch den Fuß, den Unterbau und das Bein der Babywippe geschoben werden (Abb. A II). Wiederholen Sie diesen Schritt bei dem zweiten Fuß. Prüfen Sie, ob die Füße korrekt montiert sind und ob sie sich nicht verdrehen lassen. Stellen Sie die zusammengebaute Konstruktion auf einer ebenen Fläche ab. Legen Sie das Gestell der Babywippe auf einer sauberen, ebenen Fläche ab, so dass die Adapter nach oben zeigen. Zerlegen Sie die Adapter, ziehen Sie diese zur Außenseite der Babywippe (Abb. B). Die korrekte Verriegelung der Adapter erkennen Sie nach einem charakteristischen Klicken der Druckknöpfe am Rahmen der Babywippe. Schieben Sie danach die Adapter auf die Füße der Babywippe, die korrekte Montage wird mit einem Klicken signalisiert (Abb. C).

2.2. Hohe Babywippe montieren:

Für die Montage benötigen Sie einen Inbusschlüssel (18). Die Montage sollte auf einer weichen Oberfläche erfolgen, die die Oberfläche der Elemente nicht beschädigt.

Beginnen Sie mit dem Zusammenbau der Wippe mit dem Bein (7) und der Querstange (10). Beachten Sie, dass die Querstange herausstehende Stifte hat. Richten Sie das hervorstehende Element vorsichtig am ersten Loch von unten aus. Schauen Sie sich Abbildung G an, stellen Sie die Querstange so ein, dass Sie die Rollmutter (17) in das Loch an der Seitenebene des Bauteils einführen können. Führen Sie die Schraube (19) in das Loch im Bein ein und schrauben Sie sie dann durch die Querstange bis zur Mutter. Beachten Sie, dass die Schraube in die Mutter passen muss. Verwenden Sie dann den Inbusschlüssel (18), um die Schraube fest anzuziehen.

Wiederholen Sie die oben beschriebenen Schritte mit der nächsten Querstange (10) und befestigen Sie sie am selben Bein (7). Für eine Struktur, die aus zwei Querstangen und einem Bein besteht, ziehen Sie das andere Bein (8) fest. In dieser Phase und in den folgenden Schritten empfehlen wir, Bein 2 etwas locker zu lassen, um die Montage weiterer Elemente im Inneren des Stuhls zu erleichtern. Die resultierende Struktur muss wie in Abbildung H aussehen.

Schrauben Sie den länglichen Stab (9) mit Schrauben (16) auf beiden Seiten auf halber Höhe der Beine an die resultierende Struktur (Abb. I). Es wird eine Struktur wie in der Zeichnung J erstellt.

Schieben Sie das große Brett (13) zwischen die Stuhlbeine auf Ebene 5 (Abb. K).

Legen Sie dann die Kunststoff-Beinpolster (26) von unten auf die Stuhlbeine (Abb. L). Setzen Sie die Adapter (25) von oben auf die Stuhlbeine (Abb. M) und schrauben Sie sie mit 2 Schrauben an den Beinen fest, 1 pro Seite (24) (Abb. N). Stellen Sie den Körper der Babywippe mit den Adaptern oben auf eine saubere, ebene Oberfläche. Klappen Sie die Adapter auf und ziehen Sie sie an die Außenseite der Babywippe (Abb. B). Die korrekte Verriegelung der Adapter wird durch Klicken auf die Riegel im Wippen-Rahmen signalisiert. Setzen Sie die Babywippe auf die resultierende Struktur (Abb. O), die korrekte Installation zeichnet sich durch Klicken aus. Eine ordnungsgemäß installierte hohe Babywippe ist in Abb. P. zu sehen **ACHTUNG! Verwenden Sie immer Kunststoff-Beinpolster (26) für die hohe Babywippe.**

2.3. Spielzeugbügel-Montage:

Warnung! Das Spielzeug muss von einem Erwachsenen montiert werden. Befestige das Spielzeug (4), das zu der Babywippe beigefügt ist, in den Ösen des Bügels (5)(Abb. D). Schieben Sie den Spielzeugbügel in das Loch im Babywippenrahmen (Abb. E).

2.4. Babywippe abmontieren:

Auf der Rückseite der Adapter befinden sich zwei Hebel. Drücken Sie sie gleichzeitig (Abb. F) und heben Sie die Babywippe an. Um den Babywippensitz flach umzuklappen, entriegeln Sie die Riegel an der Innenseite des Adapters. Schrauben Sie die Beine der Babywippe ab. **ACHTUNG!** Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor, wenn sich das Baby darin befindet!

3. Fütterungsstuhl:

Montage der Stuhlbeine siehe Abschnitt 2.2. "Montage einer hohen Babywippe" in Abb. J.

Montieren Sie das kleine Brett als Sitz in Position 9. Führen Sie dann die Rückenlehne (11) vorsichtig in die Sockel ein, die sich ganz oben an den Beinen an ihren Innenseiten befinden. Führen Sie die Rechteckmutter (rechte Seite/ Bein 7) senkrecht in die bereits eingesetzte Rückenlehne (21) ein. Führen Sie die Schraube (15) in das Loch am Bein ein und schrauben Sie sie dann durch die Rückenlehne, bis sie die Mutter erreicht (Bild R). Beachten Sie, dass die Schraube in die Mutter passen muss. Wiederholen Sie diesen Schritt auf der anderen Seite der Rückenlehne, aber denken Sie daran, die Schraube nicht festzuziehen, damit Platz für den Einbau zusätzlicher Elemente bleibt.

Führen Sie das schmale Rückenlehnenbrett (20) vorsichtig in die Schlitz ein, die sich unter der Rückenlehne an der Innenseite der Beine befinden. Setzen Sie die Rechteckmutter (rechts/Schenkel 7) senkrecht in das bereits eingesetzte schmale Brett ein. Führen Sie die Schraube (15) in das Loch am Bein ein und schrauben Sie dann durch das Brett bis zur Mutter (Abbildung T). Beachten Sie, dass die Schraube in die Mutter passen muss. Wiederholen Sie diesen Schritt auf der anderen Seite des schmalen Bretts, aber denken Sie daran, die Schraube nicht festzuziehen, damit Platz für die Installation weiterer Elemente vorhanden ist. Abbildung U zeigt die zusammengesetzten Elemente.

Setzen Sie den Sicherheitsgurtbügel (14) in die Schlitz an der Innenseite der Beine ein. Setzen Sie dann das kleine Brett (12) je nach Größe des Kindes in Position 9 (Abb. AC) oder 10 (Abb. AD) und das große Brett (13) in Position 3/4/5 (Bild U) ein. Abb. X zeigt den Abstand von der Kante der Seitenbeine an, in den das Brett eingelegt werden kann. Ziehen Sie alle Schrauben im Stuhl fest an. Schieben Sie die Gurte in die schmalen Löcher im kleinen Brett (12) und in das schmale Brett der Rückenlehne (20). Nachdem Sie den Gurt durch das Loch gesteckt haben, richten Sie die Nähte so aus, dass der Gurt und die Nähte senkrecht zueinander stehen (Abbildung AB). Stellen Sie sicher, dass die Riemen an keiner Stelle verdreht sind (Abbildung AA).

Legen Sie dann die Armatur (23) auf die anderen beiden Löcher an der Außenseite des Beins. Schrauben Sie die Hardware mit Schrauben (24) mit dem Inbusschlüssel (18) an den Stuhl (Abbildung Y).

Schieben Sie nach dem Drücken der roten Knöpfe an den Seiten das Tablett (22) in die Beschläge (Bild Z). Das Fach ist richtig installiert, wenn Sie das charakteristische Geräusch der herausrutschenden Tasten hören, wenn Sie es hineinschieben.

Wenn Sie sichergestellt haben, dass alle Komponenten in der Struktur installiert sind und keine mehr vorhanden sind, ziehen Sie alle Schrauben im Stuhl fest an.

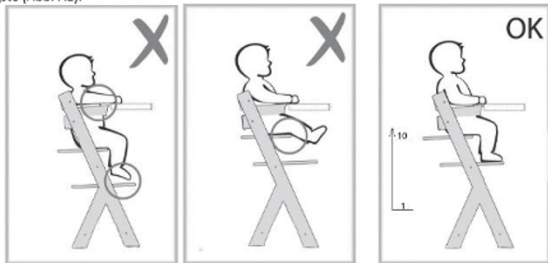
4. Riemenverstellung

Die Gurte werden mit Kunststoffschnallen eingestellt. Passen Sie die Länge der Gurte an die Größe des Kindes an. Achtung! Die Gurte schützen das Kind vor dem Herausfallen aus dem Stuhl, sie müssen die Position des Kindes stabilisieren, dürfen aber nicht zu eng sein und Unbehagen verursachen.

5. Auswahl der Position Hochstuhl für Kinder und Hochstuhl für ältere Kinder:

Hochstuhl für Kinder:

In dieser Position ist das kleine Brett der Sitz, es kann in zwei möglichen Positionen montiert werden: 520 mm vom Boden in Position 9 (Abb. AC) und 555 mm vom Boden in Position 10 (Abb. A.D). Das große Brett ist eine Fußstütze. Es kann in einer 3-4-5-Position montiert werden, abhängig von der Position der Füße des Kindes - siehe Bild unten. Verwenden Sie eine Sicherheitsgurtablage und einen Überrollbügel. Position 10 ist die höchste Position und Position 1 ist die niedrigste (Abb. AE).

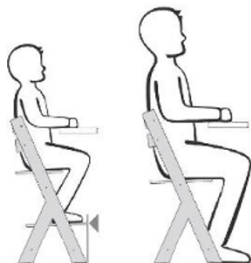


Stuhl für ältere Kinder:

In dieser Funktion ist das große Brett der Sitz, es kann in 6-7-8-9-10 Positionen montiert werden. Das kleine Brett ist eine Fußstütze und kann in der Position 1-2-3-4 montiert werden - verstellbar je nach Position der Kinderfüße oder demontiert. Verwenden Sie für diese Funktion nicht die Gurtwanne und den Überrollbügel.

Wenn die Füße des Kindes noch nicht den Boden erreichen, legen Sie das kleine Brett (12) in Position 1/2/3/4, dienen Sie dann als Fußstütze und schieben Sie das große Brett (13) in Position 10/9/8/7/6, dann dient es als Sitz (siehe Bild unten).

Wenn Ihr Kind die richtige Position am Tisch hat und mit den Füßen den Boden erreicht, schieben Sie das große Brett (13) in die Position 10/9/8/7/6, es dient als Sitzgelegenheit. Verwenden Sie kein kleines Brett (12) (siehe Abbildung unten).



6. Wechsel von einem Hochstuhl für Kinder zu einem Hochstuhl für ältere Kinder

Um einen Hochstuhl in einen Stuhl für ältere Kinder zu verwandeln, müssen mehrere Elemente zerlegt werden. Beginnen Sie mit der Demontage, indem Sie das Tablett (22) entfernen und die Tablettbeschläge (23) mit dem Inbusschlüssel (18) abschrauben. Entfernen Sie dann die Schrauben (15) und (16) im Stuhl, so dass sich die Struktur leicht löst. Entfernen Sie die Gurte aus den engen Löchern im kleinen Brett (12) und im schmalen Brett der Rückenlehne (20). Entfernen Sie dann den Überrollbügel mit den Sicherheitsgurten (14) von der Struktur (Abb. AF). Sitzbrett und Fußstütze verstellen und an die Größe des Kindes gemäß Punkt 5. anpassen **Auswahl der Position Hochstuhl für Kinder und Hochstuhl für ältere Kinder.**

Ziehen Sie alle Schrauben im Stuhl fest an.

7. Reinigung

Babywippenbezug: Öffnen Sie den Klettverschluss unter dem Sitz der Babywippe und öffnen Sie dann den Reißverschluss. Trennen Sie die Druckknöpfe, die die Verkleidung mit dem Rahmen verbinden. Schieben Sie die Abdeckung vom Rahmen. Handwäsche

Spielzeug: Handwäsche mit einem milden Reinigungsmittel.

Gestell der Babywippe: Mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel reinigen.

Die Reinigung des Stuhls sollte mit einem sauberen, trockenen Tuch erfolgen. Bei größerem Schmutz können Sie ein leicht angefeuchtetes, gut von Wasser ausgepresstes, sauberes Tuch verwenden.

8. GARANTIE

Der vollständige Text der Garantiebedingungen ist unter WWW.KINDERKRAFT.COM verfügbar.

EN

Dear customer!

Thank you for choosing a product by Kinderkraft.

Our designs are child-oriented – safety and quality always comes first, stay comfortable knowing that you have made the best choice.

**IMPORTANT! READ CAREFULLY
AND KEEP FOR FUTURE**

REFERENCE.

A. Safety and care notes!

RECLINED CRADLE

WARNING

- Never leave the child unattended.
- Stop using the product when the child starts trying to sit up.
- Never use this product on an elevated surface (e.g. a table).
- Always use the restraint system.
- Never use the toy bar to carry the product.
- Do not move or lift this product with the baby inside it.
- Never let the child sleep in this product. This product does not replace a cot or a crib. Should the child fall asleep, then it should be placed in a suitable cot or crib.
- Do not use the product if any parts are broken or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

HIGH CHAIR

WARNING!

- Never leave the child unattended.
- Always use the restraint system.
- Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product.
- Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
- Do not use the product until the child can sit up unaided.



- Don't use the product if any part is broken, torn or missing.
- High chair is intended for children able to sit up unaided and up to 36 months or a maximum weight of 15 kg.
- Always check the security and the stability of product before use.
- Make sure that any harness is correctly fitted.
- Do not move or lift the product while the child is inside.
- Accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer must not be used.
- Keep children away when unfolding and folding the product to avoid injury.
- Product located under a window could be used as a step by the child and cause the child to fall out of the window.



SEATING FOR CHILDREN

WARNING!

- This product is intended for children from 36 months to 10 years old, weighing a maximum of 35 kg.
- **DO NOT** place this product near a window as it can be used as a step by the child and cause the child to fall out of window
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product
- **DO NOT** place this product near a window where cords from blinds or curtains could strangle a child
- All assembly fittings should always be tightened properly
- not to use seating if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer
- the restraint system shall be removed/hidden/covered when the product is used as a seating for older children.



1. Part list (figures 1-26)

1	Bouncer legs (A and B)	15	Bolt (M5x45) x4
2	Bouncer base	16	Bolt (M6x30) x2

3	Bouncer body	17	Cylinder nut (M6x12) x4
4	Toys x 2	18	Allen wrench
5	Bow	19	Bolt (M6x50) x4
6	Screw (Ø4x7mm) x 2	20	Narrow backrest board
7	Right leg	21	Nut (M5) x4
8	Left leg	22	Tray
9	Bar	23	Tray fitting x2
10	Cross-bar x2	24	Bolt (M6x14) x4
11	Backrest	25	Adapters x 2
12	Small board	26	Chair leg caps x4
13	Large board		
14	Bow-shaped handle with safety belts		

2. Bouncer:

You will need a Phillips screwdriver (not supplied) to assemble the product. The second tool you will need (if you are assembling a high bouncer) is the Allen key that is included in the set.

The bouncer has two installation options: a low bouncer and a high bouncer.

2.1. Assembling the low bouncer:

Slide the leg of the bouncer (1) into the base of the bouncer (2), the notched side of the “adapter” should be on the inside of the structure (fig. A I). Note the notch at the end of the base tube. It should engage with the teeth covered by the foot on the leg of the bouncer. In the next step you will need a screwdriver. Connect the leg and the base of the bouncer with screw 6 (the screw should go underneath through the foot, the base and the leg of the bouncer (fig. A II)). Then repeat with the other leg. Make sure that the legs do not slide out of the base, nor can they be twisted. Place the resultant structure on a level, flat surface. Place the body of the bouncer on a clean, level surface so that the adapters are at the top. Unfold the adapters – pull them towards the outside of the bouncer (fig. B). The correct locking of the adapters is indicated by the click of the latches on the frame of the bouncer. Then slide the adapters of the bouncer onto the legs, correct installation is characterised by a click (fig. C).

2.2. High bouncer assembly:

For assembly, you will need an Allen key (18). The assembly should take place on a soft base that will not damage the surface of the components.

Begin the assembly of the chair with the leg (7) and the crossbar (10). Note that the crossbar has protruding pins. Gently fit the protruding element into the first hole from the bottom. Refer to diagram G, and fit the crossbar so that you can insert the barrel nut (17) into the hole on the side plane of the element. Insert the screw (19) into the hole in the leg and then screw it through the crossbar to the nut. Ensure that the screw matches the nut. Then, using the Allen key (18), firmly tighten the screw.

Repeat the steps described above with the next crossbar (10) attaching it to the same leg (7). Attach the second leg (8) to the construction consisting of two crossbars and one leg. At this stage and in the following steps, we suggest leaving leg 2 slightly loose to facilitate the assembly of other elements inside the chair. The resulting structure should look like the one in diagram H.

Attach the longitudinal rod (9) to the resulting structure on both sides, midway up the legs, using screws (16) (diagram I). The resulting structure will resemble the one in diagram J.

Slide the large board (13) between the legs of the chair at level 5 (diagram K).

Then, from the bottom, put plastic leg caps (26) on the legs of the chair (diagram L). Place adapters (25) on the legs of the chair from the top (diagram M) and screw them to the legs using 2 screws, one on each side (24) (diagram N). Place the bouncer body on a clean, flat surface so that the adapters are at the top. Spread the adapters – pull them to the outside of the bouncer (diagram B). The correct locking of the adapters is signalled by the clicking of the latches in the frame of the bouncer. Place the bouncer onto the resulting structure (diagram O), a correct assembly is characterized by a click. The properly assembled high bouncer is shown in diagram P. **WARNING! Always use the plastic leg caps (26) in the high bouncer function.**

2.3. Toy bar assembly

Warning! Toys must be assembled by an adult. Attach the toys (4) included with the bouncer to the loops on the toy bar (5) (diagram D). Insert the toy bar into the hole located in the frame of the bouncer (diagram E).

2.4. Disassembly of the bouncer:

There are two levers located at the back of the adapters. Press them simultaneously (diagram F) and lift the bouncer. To fold the bouncer seat flat, unlock the latches visible on the inner side of the adapter. Unscrew the legs of the bouncer. **WARNING! Do not make any changes to the product with the child inside!**

3. High Chair:

For the assembly of the chair legs, refer to section 2.2. "High bouncer assembly" up to diagram J.

Install the small board as the seat in position 9. Then, gently insert the backrest (11) into the slots located at the very top of the legs on their inner sides. Into the already inserted backrest, insert the rectangular nut vertically (on the right side/leg 7) (21). Insert the screw (15) into the hole in the leg and then screw it through the backrest into the nut (diagram R). Ensure that the screw matches the nut. Repeat this step on the other side of the backrest, but remember not to fully tighten the screw, so there is some slack for assembling the following components.

Gently insert the narrow backrest board (20) into the slots located under the backrest, on the inner sides of the legs. Into the already inserted narrow board, insert the rectangular nut vertically (on the right side/leg 7) (21). Insert the screw (15) into the hole in the leg and then screw it through the board into the nut (diagram T). Ensure that the screw matches the nut. Repeat this step on the other side of the narrow board, but remember not to fully tighten the screw, so there is some slack for assembling the following components. Diagram U shows the assembled components.

Place the bar with the safety harness (14) into the slots on the inner sides of the legs. Then, insert the small board (12) in position 9 (diagram AC) or 10 (diagram AD) depending on the size of the child, and the large board (13) in positions 3/4/5 (diagram U). Diagram X shows the distance from the edge of the side legs to where the board can be inserted. Firmly tighten all screws in the chair. Insert the straps into the narrow holes in the small board (12) and the narrow backrest board (20). After passing the strap through the hole, straighten the stitching so that the strap and the stitching are perpendicular to each other (diagram AB). Ensure that the straps are not twisted at any point (diagram AA).

Next, attach the fitting (23) to the two remaining holes located on the outer sides of the leg. Screw the fitting to the chair using screws (24) with an Allen key (18) (diagram Y).

After pressing the red buttons on the sides, slide the tray (22) into the fittings (diagram Z). The tray is correctly mounted when you hear the characteristic sound of the buttons popping out after sliding it in.

After ensuring that all elements are mounted in the construction and none are left out, firmly tighten all screws in the chair.

4. Straps adjustment

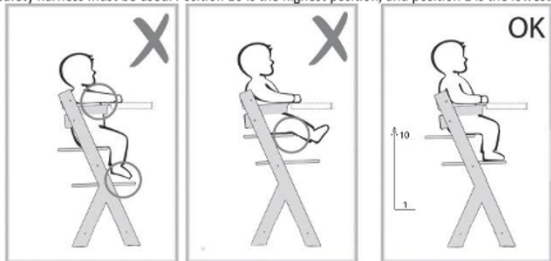
The straps are adjusted using plastic buckles. Adjust the length of the straps to fit the size of the child. Warning! The

straps protect the child from falling out of the chair; they must stabilize the child's position but should not be too tight or cause discomfort.

5. Choosing a high chair position for children and a chair for older children:

High Chair for Children:

In this position, the small board serves as the seat and can be mounted in two possible positions: 520 mm from the floor in position 9 (diagram AC) and 555 mm from the floor in position 10 (diagram AD). The large board serves as the footrest and can be mounted in positions 3-4-5, depending on the child's foot position - see the diagram below. The tray and the bar with the safety harness must be used. Position 10 is the highest position, and position 1 is the lowest (diagram AE).

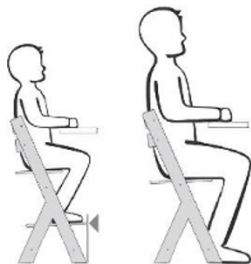


Chair for Older Children:

In this function, the large board serves as the seat and can be mounted in positions 6-7-8-9-10. The small board serves as the footrest and can be mounted in positions 1-2-3-4, adjustable depending on the child's foot position, or it can be removed. In this function, the tray and the bar with the safety harness should not be used.

If the child does not yet reach the floor with their feet, insert the small board (12) in positions 1/2/3/4 to serve as a footrest, and slide the large board (13) into positions 10/9/8/7/6 to serve as the seat (see diagram below).

If your child has the correct position at the table and their feet reach the floor, slide the large board (13) into positions 10/9/8/7/6 to serve as the seat. Do not use the small board (12) (see diagram below).



6. Converting the high chair for children into a chair for older children

To convert the high chair into a chair for older children, you need to disassemble several components. Begin the disassembly by removing the tray (22) and unscrewing the fittings for the tray (23) using an Allen key (18). Then unscrew the screws (15) and (16) in the chair so that the structure slightly loosens. Remove the straps from the narrow holes in the small board (12) and the narrow backrest board (20). Next, remove the bar with the safety harness (14) from the

structure (diagram AF). Adjust and fit the seat board and footrest to the size of the child as per section 5. **Choosing a high chair position for children and a chair for older children.**

Firmly tighten all screws in the chair.

7. Cleaning

Bouncer cover: Unfasten the hoop-and-loop under the bouncer seat, then unzip the zipper. Disconnect the snaps connecting the cover to the frame. Slide the cover off the frame. Hand wash.

Toys: Hand wash with a mild cleaning agent.

Bouncer frame: Clean with a damp cloth and a mild cleaning agent.

Cleaning the chair should be done with a clean, dry cloth. For heavier soiling, a slightly damp, well-wrung-out, clean cloth can be used.

8. WARRANTY

The full text of the Terms and Conditions of the Warranty is available on the website WWW.KINDERKRAFT.COM

ES

¡ESTIMADO CLIENTE!

Gracias por comprar un producto de Kinderkraft.

Creemos pensando en su hijo: siempre nos preocupamos por la seguridad y la calidad, garantizando así la comodidad de la mejor opción.

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

A. Avisos acerca de seguridad y advertencias de seguridad

HAMACA

ADVERTENCIA

- No deje nunca al niño desatendido.
- Deje de utilizar el producto cuando el niño comience a tratar de incorporarse.
- No utilice nunca este producto sobre superficies elevadas (por ejemplo, una mesa).
- Utilice siempre los sistemas de retención.
- No utilice el arco de juegos para transportar el producto.
- No mueva ni levante este producto mientras el niño se encuentre en su interior.
- No permita nunca que el niño duerma en este producto. Producto no sustituye la cuna ni la cama. Si su hijo necesita dormir, debe

estar en una cuna o cama adecuada.

- No utilice el producto si hay piezas dañadas o que faltan.
- No use accesorios o piezas que no sean los recomendados por el fabricante.

TRONA PARA COMER

¡ADVERTENCIA!

- No dejar nunca al niño desatendido.
- Utilice siempre el sistema de sujeción.
- Riesgo de caída: Evite que el niño trepe por el producto.
- Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados.
- Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor.
- Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura.
- No use el producto hasta que el niño pueda sentarse de forma independiente.
- No use el producto en caso de una grieta, rotura o falta de alguna pieza.
- La trona está diseñada para niños de hasta 36 meses de edad, con un peso de hasta 15 kg, que pueden sentarse de forma independiente.
- Siempre verifique que el producto esté seguro y estable antes de su uso.
- Asegúrese de que el arnés esté correctamente instalado.
- No mueva ni levante el producto con el niño dentro.
- No use accesorios o repuestos que no sean los aprobados por el fabricante.



- Para evitar lesiones al plegar y desplegar el producto, asegúrese de que los niños estén alejados.
- Un niño puede usar una trona colocada debajo de una ventana como una plataforma por la que escalar y accidentalmente caer por la ventana.



PARA NIÑOS

¡ADVERTENCIA!

- Este producto está destinado a niños de hasta 36 meses a 10 años que pesan hasta 35 kg.



- **NO coloque este producto cerca de una ventana, ya que puede ser utilizado como un escalón por el niño y hacer que éste se caiga por la ventana**
- **Tenga en cuenta el riesgo de fuegos abiertos y otras fuentes de calor fuerte en las proximidades del producto**
- **NO coloque este producto cerca de una ventana donde las cuerdas de las persianas o cortinas puedan estrangular al niño**
- Todos los accesorios de montaje deben estar siempre bien apretados
- no utilice el asiento si alguna pieza está rota, desgarrada o falta y utilice sólo las piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
- el sistema de retención deberá retirarse/ocultarse/cubrirse cuando el producto se utilice como asiento para niños mayores.

1. Lista de componentes (Figuras 1-26)

1	Patas de la mecedora (A y B)	15	Tornillo (M5x45) x4
2	Base de la mecedora	16	Tornillo (M6x30) x2
3	Cuerpo de la mecedora	17	Tuerca de rodillo (M6x12) x4
4	Juguetes x2	18	Llave Allen
5	Barra	19	Tornillo (M6x50) x4
6	Tornillo (Ø4x7mm) x 2	20	Tablero de respaldo estrecho
7	Pata derecha	21	Tuerca (M5) x4
8	Pata izquierda	22	Bandeja

9	Barra	23	Herraje de la bandeja x2
10	Travesaño x2	24	Tornillo (M6x14) x4
11	Respaldo	25	Adaptador x2
12	Tablero pequeño	26	Tapas para patas de silla x4
13	Tablero grande		
14	Correa para el cinturón de seguridad		

2. Mecedora:

Necesitará un destornillador Phillips (no incluido) para ensamblar el producto. La segunda herramienta necesaria (en el caso de montar la mecedora alta) es la llave hexagonal añadida al conjunto.

La mecedora tiene dos opciones de montaje: una mecedora baja y una mecedora alta.

2.1. Montaje de la mecedora:

Desliza la pata de la mecedora (1) en la base de la mecedora (2), el lado recortado del "adaptador" debe estar en el interior de la estructura (Fig. A I). Ten en cuenta la muesca al final del tubo base. Debe atascarse con los dientes cubiertos con un pie en la pata de la mecedora. En el siguiente paso, necesitarás un destornillador. Conecta el reposapiés y la base de la mecedora con el tornillo 6 (el tornillo debe atravesar la base y la pata de la mecedora por debajo (fig. A II). Repite la misma acción con la otra pata. Asegúrate de que las patas no se salgan de la base y no se puedan torcer. Coloca la estructura sobre una superficie plana y uniforme. Coloca el cuerpo de la mecedora sobre una superficie limpia y nivelada, de modo que los adaptadores queden en la parte superior. Despliega los adaptadores: tira de ellos hacia el exterior de la mecedora (fig. B). El bloqueo correcto de los adaptadores se indica mediante el clic de los pestillos en el marco de la mecedora. A continuación, desliza los adaptadores de la mecedora sobre las patas; el encaje correcto debe ser indicado por un clic (fig. C).

2.2 Montaje de la hamaca alta:

Para el montaje se necesitará una llave Allen (18). El montaje debe realizarse sobre un suelo blando para no dañar la superficie de los componentes.

Empiece a montar la hamaca con la pata (7) y el travesaño (10). Tenga en cuenta que el travesaño tiene pasadores salientes. Encaje suavemente el elemento que sobresale en el primer orificio desde abajo. Verifique la figura G, ajuste el travesaño de forma que se pueda introducir la tuerca de rodillo (17) en el orificio situado en la superficie lateral de la pieza. Introduzca el perno (19) en el orificio de la pata y, a continuación, atornille a través del travesaño hasta la tuerca. Tenga en cuenta que el perno debe encajar en la tuerca. A continuación, apriete el tornillo con la llave Allen (18).

Repita los pasos descritos anteriormente con otro travesaño (10) fijándolo a la misma pata (7). Atornille la segunda pata (8) a la estructura formada por dos travesaños y una pata. En esta fase y en las siguientes, sugerimos dejar la pata 2 ligeramente aflojada para facilitar el montaje de los siguientes componentes. La estructura resultante debe parecerse a la de la figura H.

Atornille la barra larga (9) usando los tornillos (16) a la estructura resultante por ambos lados, a media altura de las patas (fig. I). La estructura resultante es la que se muestra en la figura J.

Deslice el tablero grande (13) entre las patas de la silla en el nivel 5 (fig. K).

A continuación, coloque las tapas de plástico (26) en las terminaciones de las patas de la silla (fig. L). Coloque los adaptadores (25) en las terminaciones de las patas (fig. M) y fíjelos a las patas con 2 tornillos, 1 por cada lado (24) (fig. N). Coloque la carcasa de la silla sobre un suelo limpio y plano, de modo que los adaptadores queden arriba. Despliegue los adaptadores: tire de ellos hacia el exterior de la silla (fig. B). Cuando los adaptadores estén correctamente bloqueados, los cierres del marco de la silla harán un sonido de clic. Coloque el asiento sobre la estructura (fig. O), un sonido de clic indica un montaje correcto. Una hamaca alta correctamente montada se muestra en la fig. P. ¡ATENCIÓN! Utilice siempre las tapas de plástico (26) para la función de hamaca alta.

2.3 Montaje del arco con juguetes:

¡Advertencia! Los juguetes deben ser montados por un adulto. Enganche los juguetes (4) incluidos a la hamaca en los orificios del arco (5) (fig. D). Deslice el arco con juguetes en el orificio del armazón de la trona (fig. E).

2.4 Desmontaje de la hamaca:

En la parte trasera de los adaptadores hay dos palancas. Presiónelas simultáneamente (fig. F) y levante la hamaca. Para plegar el asiento, desbloquee los pestillos situados en el interior del adaptador. Despliegue las patas de la silla. ATENCIÓN: ¡no realice ningún cambio en el producto con el niño sentado dentro de la hamaca!

3. Trona:

Para el montaje de las patas de la trona, véase el apartado 2.2. "Montaje de la hamaca alta" hasta la fig. J. Monte el tablero pequeño como asiento en la posición 9. A continuación, introduzca con cuidado el respaldo (11) en los encajes situados en la parte superior de las patas, en sus lados interiores. Introduzca la tuerca rectangular (lado derecho/pata 7) (21) verticalmente en el respaldo ya insertado. Introduzca el perno (15) en el orificio de la pata y, a continuación, atornillelo a través del respaldo hasta la tuerca (figura R). Tenga en cuenta que el perno debe encajar en la tuerca. Repita este paso en el otro lado del respaldo, pero recuerde no apretar el perno dejándolo ligeramente aflojado para facilitar la instalación de los componentes posteriores.

Introduzca el tablero estrecho del respaldo (20) en los encajes situados debajo del respaldo, en los lados interiores de las patas. Introduzca la tuerca rectangular (lado derecho/pata 7) (21) verticalmente en el tablero estrecho ya insertada. Introduzca el perno (15) en el orificio de la pata y, a continuación, atornillelo a través de la tabla hasta la tuerca (figura T). Tenga en cuenta que el perno debe encajar en la tuerca. Repita este paso en el otro lado del tablero estrecho, pero recuerde no apretar el perno dejándolo ligeramente aflojado para facilitar el montaje de los componentes posteriores. La figura U muestra los componentes montados.

Coloque la barra con el cinturón de seguridad (14) en los huecos adecuados de la parte interior de las patas. A continuación, ajuste el tablero pequeño (12) en la posición 9 (fig. AC) o 10 (fig. AD) dependiendo del tamaño del niño y el tablero grande (13) en la posición 3/4/5 (fig. U). La figura X muestra la distancia desde el borde de las patas laterales hasta la que se puede insertar el tablero. Apriete todos los tornillos de la trona. Introduzca los cinturones en los orificios estrechos del tablero pequeño (12) y del tablero estrecho del respaldo (20). Después de pasar los cinturones por el orificio, extienda la costura de modo que la barra y la costura queden perpendiculares entre sí (figura AB). Asegúrese de que los cinturones no estén torcidos en ningún punto (figura AA).

A continuación, coloque el herraje (23) en los otros dos orificios, situados en la parte exterior de la pata. Atornille el herraje a la trona con los tornillos (24) utilizando la llave Allen (18) (figura Y).

Después de pulsar los botones rojos en los laterales, inserte la bandeja (22) en el herraje (figura Z). La bandeja se ha instalado correctamente si se oye el sonido característico de los botones deslizantes al insertarla.

Después de asegurarse de que todos los componentes están correctamente ensamblados y que no queda ninguno suelto, apriete con fuerza todos los tornillos de la trona.

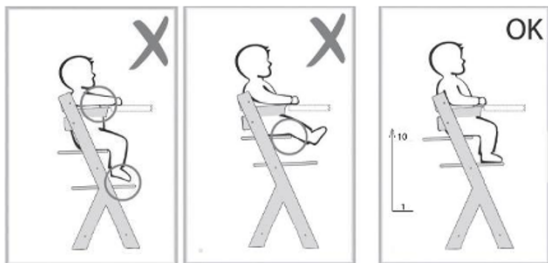
4. Ajuste de los cinturones

Los cinturones se ajustan con hebillas de plástico. Ajuste la longitud de los cinturones al tamaño de su hijo. ¡Atención! Los cinturones protegen al niño de caerse de la trona y deben estabilizar la posición del niño, pero no deben apretar demasiado y causar incomodidad.

5. Selección de la posición de la trona para bebés y de la silla para niños mayores:

Trona para bebés:

En esta posición el tablero pequeño sirve de asiento, puede instalarse en dos posiciones posibles: a 520 mm del suelo en la posición 9 (fig. AC) y a 555 mm del suelo en la posición 10 (fig. AD). El tablero grande sirve de reposapiés. Puede instalarse en las posiciones 3-4-5, dependiendo de la posición de los pies del niño - véase la figura siguiente. Use la bandeja y la barra con el cinturón de seguridad. La posición 10 es la más alta y la posición 1 es la más baja (fig. AE).

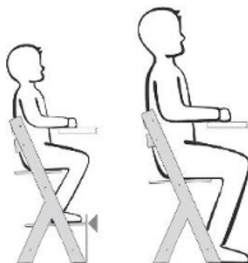


Silla para niños mayores:

En esta función, el tablero grande sirve de asiento y puede instalarse en las posiciones 6-7-8-9-10. El tablero pequeño sirve de reposapiés y puede instalarse en las posiciones 1-2-3-4 - ajustable dependiendo de la posición de los pies del niño o retirarse. No utilice la bandeja ni la barra con el cinturón de seguridad en esta función.

Si los pies del niño aún no llegan al suelo, coloque el tablero pequeño (12) en la posición 1/2/3/4 para que sirva de reposapiés y el tablero grande (13) en la posición 10/9/8/7/6 para que sirva de asiento (véase la imagen siguiente).

Si su hijo mantiene una posición correcta en la mesa y puede alcanzar el suelo con los pies, coloque el tablero grande (13) en la posición 10/9/8/7/6, para que sirva de asiento. No utilice el tablero pequeño (12) (véase la imagen siguiente).



6. Cómo convertir la trona para bebés a la silla para niños mayores

Para convertir la trona para bebés a la silla para niños mayores, es necesario retirar varios componentes. Comience por retirar la bandeja (22) y los herrajes de la bandeja (23) con una llave Allen (18). A continuación, desatornille los tornillos (15) y (16) de la trona para que la construcción se afloje un poco. Retire los cinturones de los orificios estrechos del tablero pequeño (12) y del tablero estrecho del respaldo (20). Luego retire la barra con el cinturón de seguridad (14) de la estructura (fig. AF). Ajuste el tablero del asiento y del reposapiés al tamaño del niño de acuerdo con el punto 5.

Selección de la posición de la trona para bebés y de la silla para niños mayores:

Apriete todos los tornillos de la silla.

7. Limpieza

Funda de la hamaca: desabroche el cierre de contacto situado debajo del asiento de la hamaca y, a continuación, desabroche la cremallera. Desconecte los broches de presión que unen la funda al armazón. Retire la funda del marco. Lavar a mano.

Juguetes: lavar a mano con un detergente suave.

Marco de la hamaca: limpiar con un paño húmedo y detergente suave.

La trona debe limpiarse con un paño limpio y seco. Para manchas más grandes, puede utilizarse un paño limpio ligeramente humedecido y bien escurrido.

8. GARANTÍA

El texto completo de las condiciones de garantía está disponible en WWW.KINDERKRAFT.COM

FR

CHER CLIENT !

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Kinderkraft.

Pendant la conception des produits, nous pensons toujours à votre enfant – nous veillons à la sécurité et à la qualité pour vous assurer d'avoir fait le meilleur choix possible.

IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

A. Mesures de sécurité, conseils de prudence

TRANSAT

ATTENTION

- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Cesser d'utiliser le produit lorsque l'enfant commence à essayer de s'asseoir.
- Ne jamais utiliser ce produit sur une surface en hauteur (par exemple, une table).
- Toujours utiliser le système de retenue.
- Ne jamais utiliser la barre de jeux pour transporter le produit.
- Ne pas déplacer et ne pas soulever ce produit lorsque l'enfant est à l'intérieur.
- Ne jamais laisser un enfant dormir dans ce produit. Ce produit ne remplace pas un couffin ou un lit. Lorsque l'enfant a besoin de dormir, il convient de le placer dans un couffin ou un lit approprié.
- Ne pas utiliser le produit dont les éléments sont endommagés ou

manquants.

- Ne pas utiliser d'accessoires ou pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.

CHAISE HAUTE POUR BÉBÉ

AVERTISSEMENT! :

- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Toujours utiliser le système de retenue.
- Danger de chute: empêcher l'enfant de grimper sur le produit.
- Ne pas utiliser le produit si tous les éléments ne sont pas fixés et réglés de manière appropriée.
- Tenir compte des risques engendrés par la présence de foyers ouverts ou autres sources de forte chaleur à proximité du produit.
- Tenir compte des risques de basculement lorsque l'enfant peut s'appuyer avec ses pieds contre une table ou toute autre structure.
- Ne pas utiliser le produit avant que l'enfant soit capable de s'asseoir tout-seul.
- Ne pas utiliser le produit en cas de cassure, déchirure ou des pièces manquantes.
- La chaise haute est conçue pour les enfants jusqu'à l'âge de 36 mois, pesant jusqu'à 15 kg, qui sont capables de s'asseoir tout-seuls.
- Toujours vérifier la sécurité et la stabilité de la produit avant utilisation
- Le cas échéant, assurez-vous que le harnais est correctement ajusté.
- Ne pas déplacer et ne pas soulever le dispositif avec l'enfant à l'intérieur
- Indiquant que seuls les accessoires et pièces de rechange agréés par le fabricant peuvent être utilisés.



- Pour éviter des lésions pendant le pliage et le dépliage du produit, s'assurer qu'il n'y a pas d'enfants à proximité.
- La chaise placée sous une fenêtre peut être utilisée par l'enfant comme marchepied et le faire tomber par la fenêtre.



SIÈGES POUR ENFANTS AVERTISSEMENT!

- **Ce produit est destiné aux enfants âgés de 36 mois à 10 ans, pesant jusqu'à 35 kg.**
- **NE PAS** placer ce produit près d'une fenêtre, car l'enfant pourrait s'en servir comme marchepied et tomber par la fenêtre.
- **Soyez conscient du risque de feu ouvert et d'autres sources de chaleur élevée à proximité du produit.**
- **NE PAS** placer ce produit près d'une fenêtre où les cordons des stores ou des rideaux peuvent étrangler l'enfant.
- Tous les éléments de fixation doivent être serrés fermement à tout moment.
- Arrêtez d'utiliser le siège si des pièces sont cassées, déchirées ou manquantes. N'utilisez que des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- Le dispositif de retenue doit être retiré/caché/couvert lorsque le produit est utilisé comme siège pour les enfants plus âgés.



1. Liste des pièces (figure 1-26)

1	Pieds du transat (A et B)	15	Écrou rond (M6x12) x4
2	Base du transat	16	Clé Allen
3	Corps du transat	17	Vis (M6x50) x4
4	Jouets x2	18	Vis (M5x45) x4
5	Arceau	19	Vis (M6x30) x2
6	Boulon (Ø4x7mm) x 2	20	Planche étroite de dossier

7	Pied droit	21	Écrou (M5) x4
8	Pied gauche	22	Plateau
9	Tige	23	Raccord du plateau x2
10	Traverse x2	24	Vis (M6x14) x4
11	Dossier	25	Adaptateur x2
12	Petite planche	26	Capuchons de pieds de chaise x4
13	Grande planche		
14	Barre de ceinture de sécurité		

2. Transat:

Vous aurez besoin d'un tournevis cruciforme (non fourni) pour monter le produit. Le deuxième outil dont vous aurez besoin (si vous installez la chaise haute) est la clé Allen fournie avec le kit.

Le transat est doté de deux options de montage : transat bas et transat haut.

2.1. Montage du transat bas:

Insérez le pied du transat (1) dans la base du transat (2), le côté découpé de « l'adaptateur » doit se trouver à l'intérieur de la structure (fig. A I). Notez la découpe à l'extrémité du tube de la base. Elle doit se coincer avec les dents couvertes par le patin posé sur le pied du transat. Dans l'étape suivante, vous aurez besoin d'un tournevis. Reliez le pied et la base du transat en utilisant le boulon n° 6 (le boulon doit traverser le pied, la base et le pied du transat par le dessous (fig. A II). Répétez cette opération pour l'autre pied. Assurez-vous que les pieds ne sortent de la base et qu'ils ne peuvent pas être tournés. Placez la structure obtenue sur une surface plane et horizontale. Placez le corps du transat sur une surface propre et plane de façon à ce que les adaptateurs soient en haut. Dépliez les adaptateurs - tirez-les vers l'extérieur du transat (fig. B). Le verrouillage correct des adaptateurs est indiqué par un clic des loquets sur le cadre du transat. Insérez les adaptateurs du transat sur les pieds, le bon montage se caractérise par un clic (fig. C).

2.2 Montage du transat haut :

Vous aurez besoin d'une clé Allen (18) pour le montage. L'assemblage doit se faire sur une surface souple qui ne risque pas d'endommager la surface des composants.

Commencez à assembler la chaise haute avec le pied (7) et la barre transversale (10). Notez que la barre transversale comporte des goupilles saillantes. Insérez délicatement la saillie dans le premier trou en partant du bas. Regardez la figure G, ajustez la barre transversale de manière à pouvoir insérer l'écrou à rouleaux (17) dans le trou sur le bord latéral de la pièce. Insérez le boulon (19) dans le trou du pied, puis vissez à travers la barre transversale jusqu'à l'écrou. Notez que le boulon doit s'insérer dans l'écrou. Serrez ensuite fermement le boulon à l'aide de la clé Allen (18).

Répétez les étapes ci-dessus avec la barre transversale suivante (10), en la fixant au même pied (7). Serrez l'autre pied (8) à la structure composée de deux traverses et d'un pied. A ce stade et dans les étapes suivantes, il est conseillé de laisser le pied 2 légèrement libre afin de faciliter l'assemblage des éléments suivants à l'intérieur de la chaise. La structure obtenue doit ressembler à celle de la figure H.

Vissez la tige allongée (9) avec les vis (16) sur la structure résultante des deux côtés, à mi-hauteur des pieds (figure I). La structure obtenue sera celle de la figure J.

Glissez la grande planche (13) entre les pieds de la chaise au niveau 5 (fig. K).

Placez ensuite les capuchons en plastique (26) sur les pieds de la chaise en partant du bas (fig. L). Placez les adaptateurs (25) sur les pieds de la chaise par le haut (fig. M) et fixez-les aux pieds à l'aide de 2 vis, 1 par côté (24) (fig. N). Placez le corpus du transat sur une surface propre et plane, de manière à ce que les adaptateurs se trouvent en haut. Dépliez les adaptateurs - tirez-les vers l'extérieur du transat (fig. B). Lorsque les adaptateurs sont correctement fixés, les fermetures sur le châssis du transat s'enclenchent. Placez le transat sur la construction (fig. O), un clic indique que l'assemblage est correct. Un transat haut correctement assemblé est illustré à la fig. P. **ATTENTION ! Utilisez toujours les patins en plastique (26) pour la fonction de transat haut.**

2.3 Montage de l'arceau avec les jouets :

Attention ! Les jouets doivent être assemblés par un adulte. Accrochez les jouets (4) inclus au transat dans les anneaux de l'arceau (5) (fig. D). Glissez l'arceau avec les jouets dans le trou du cadre du transat (fig. E).

2.4 Démontrage du transat :

Deux leviers se trouvent à l'arrière des adaptateurs. Appuyez simultanément sur les deux leviers (fig. F) et soulevez le transat. Pour plier le siège de la poussette à plat, déverrouillez les loquets visibles à l'intérieur de l'adaptateur. Dépliez les pieds du transat. **ATTENTION : N'apportez aucune modification au produit lorsque l'enfant se trouve à l'intérieur !**

3. Chaise haute :

Pour le montage des pieds de la chaise, voir la section 2.2. "Montage du transat haut" à la fig. J.

Montez la petite planche comme siège en position 9, puis insérez délicatement le dossier (11) dans les douilles situées tout en haut des pieds, sur leurs côtés intérieurs. Insérez l'écrou rectangulaire (côté droit/ pied 7) (21) verticalement dans le dossier déjà inséré. Insérez le boulon (15) dans le trou du pied, puis vissez à travers le dossier jusqu'à l'écrou (figure R). Notez que le boulon doit s'insérer dans l'écrou. Répétez cette étape de l'autre côté du dossier, mais n'oubliez pas de ne pas serrer le boulon afin de laisser un espace libre pour l'installation des composants suivants.

Insérez délicatement la planche étroite du dossier (20) dans les fentes situées sous le dossier, sur les côtés intérieurs des pieds. Insérez l'écrou rectangulaire (côté droit/ pied 7) (21) verticalement dans la planche étroite déjà insérée. Insérez le boulon (15) dans le trou du pied, puis vissez à travers la planche jusqu'à l'écrou (figure T). Notez que le boulon doit passer à travers l'écrou. Répétez cette étape de l'autre côté de la planche étroite, mais veillez à ne pas serrer la vis afin de laisser un espace libre pour l'assemblage des composants suivants. La figure U montre les composants assemblés.

Placez l'arceau avec la ceinture de sécurité (14) dans les fentes situées sur les côtés intérieurs des pieds. Insérez ensuite la petite planche (12) en position 9 (fig. AC) ou 10 (fig. AD) selon la taille de l'enfant et la grande planche (13) en position 3/4/5 (fig. U). La figure X indique la distance à partir du bord des pieds latéraux à laquelle la planche peut être insérée. Serrez fermement toutes les vis de la chaise. Introduisez les sangles dans les trous étroits de la petite planche (12) et de la planche étroite du dossier (20). Une fois la sangle passée dans le trou, redressez la couture de manière à ce que la sangle et la couture soient perpendiculaires l'une à l'autre (figure AB). Veillez à ce que les sangles ne soient pas torsadées en quelque endroit que ce soit (figure AA).

Insérez ensuite la virole (23) dans les deux autres trous situés sur les côtés extérieurs du pied. Vissez la virole à la chaise avec les vis (24) à l'aide d'une clé Allen (18) (figure Y).

Après avoir appuyé sur les boutons rouges situés sur les côtés, faites glisser le plateau (22) dans les embouts (figure Z). Le plateau est correctement mis en place lorsque vous entendez le bruit caractéristique des boutons qui glissent après son insertion.

Une fois que vous vous êtes assuré que tous les composants sont assemblés dans la structure et qu'il n'en reste aucun, serrez fermement toutes les vis dans la chaise.

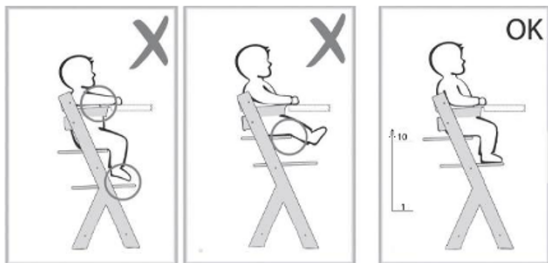
4 Réglage des sangles

Les sangles sont réglées à l'aide des boucles en plastique. Ajustez la longueur des sangles à la taille de votre enfant. Remarque : Les sangles protègent l'enfant contre les chutes de la chaise haute et doivent stabiliser la position de l'enfant, mais elles ne doivent pas être trop serrées et causer de l'inconfort.

5 Choix de la position de la chaise haute pour enfants et de la chaise pour enfants plus âgés :

Chaise haute pour enfants :

Dans cette position, la petite planche est le siège, elle peut être installée dans deux positions possibles : 520 mm du sol en position 9 (fig. AC) et 555 mm du sol en position 10 (fig. AD). La grande planche est un repose-pieds. Il peut être installé dans les positions 3-4-5, en fonction de la position des pieds de l'enfant - voir la figure ci-dessous. Le plateau et l'arcade de la ceinture de sécurité doivent être utilisés. La position 10 est la plus haute et la position 1 est la plus basse (figure AE).

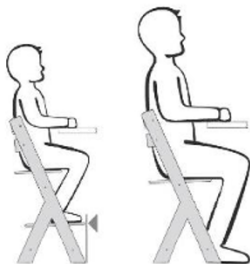


Une chaise pour les enfants plus âgés :

Dans cette fonction, la grande planche est le siège et peut être montée dans les positions 6-7-8-9-10. La petite planche est le repose-pieds et peut être montée dans les positions 1-2-3-4 - réglable en fonction de la position des pieds de l'enfant ou enlevée. Le plateau et l'arcade de ceinture de sécurité ne doivent pas être utilisés pour cette fonction.

Si les pieds de votre enfant n'atteignent pas encore le sol, placez la petite planche (12) en position 1/2/3/4, elle sert de repose-pieds, et placez la grande planche (13) en position 10/9/8/7/6, elle sert de siège (voir image ci-dessous).

Si votre enfant a une bonne position à table et qu'il peut atteindre le sol avec ses pieds, placez la grande planche (13) en position 10/9/8/7/6 et utilisez-la en tant que siège. N'utilisez pas la petite planche (12) (voir image ci-dessous).



6. Transformation de la chaise haute pour enfants en chaise pour enfants plus âgés

Pour transformer la chaise haute en chaise pour enfants plus âgés, plusieurs éléments doivent être démontés. Commencez le démontage en retirant le plateau (22) et en dévissant les fixations du plateau (23) à l'aide d'une clé Allen (18). Dévissez ensuite les vis (15) et (16) de la chaise de manière à ce que la construction se desserre légèrement. Retirez les sangles des trous étroits de la petite planche (12) et de la planche étroite du dossier (20). Retirez ensuite l'arcade de la ceinture de sécurité (14) de la construction (fig. AF). Ajustez la planche du siège et le repose-pieds à la taille de l'enfant

conformément au point 5. Sélection de la position de la chaise haute pour enfants et de la chaise pour enfants plus âgés.

Serrez fermement tous les boulons de la chaise.

7 Nettoyage

Housse du transat : défaites les bandes auto-agrippantes sous le siège du transat, puis défaites la fermeture à glissière. Déconnectez les attaches reliant la housse au cadre. Retirez la housse du cadre en la faisant glisser. Lavez à la main.

Jouets : lavez-les à la main avec un détergent doux.

Cadre du transat : nettoyez-le à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux.

La chaise doit être nettoyée avec un chiffon propre et sec. Pour les salissures plus importantes, un chiffon propre légèrement humidifié et bien essoré peut être utilisé.

8. GARANTIE

Le texte complet des conditions de la garantie est disponible sur le site WWW.KINDERKRAFT.COM

HU

TISZTELT ÜGYFELÜNK!

Köszönjük, hogy megvásárolta Kinderkraft márkájú termékünket.

Termékeinket gyermekét szem előtt tartva hoztuk létre - mindig szem előtt tartva a biztonságot és a minőséget, így biztos lehet abban, hogy a legjobb döntést hozta.

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.

A. Biztonságra és óvintézkedésre vonatkozó figyelmeztetések

PIHEHŐSZÉK

FIGYELMEZTETÉS

- Soha ne hagyja a gyermekétét felügyelet nélkül!
- Ne használja tovább a terméket, ha a gyermek már próbál magától felülni!
- Soha ne használja ezt a terméket magas felületen (pl. asztalon)!
- Mindig használja a biztonsági övet!
- Soha ne szállítsa a terméket a játéktartó karnál fogva!
- Ne mozgassa vagy emelje fel ezt a terméket, ha a gyermek benne tartózkodik!
- Soha ne hagyja, hogy gyermeke aludjon e termék használatakor. A termék nem helyettesíti a babaágyat vagy az ágyat. Ha gyermekének alvásra van szüksége, helyezze megfelelő babaágyba

vagy ágyba.

- Ne használja a terméket, ha annak bármelyik eleme sérült vagy hiányzik.
- Csak gyártó által ajánlott tartozékokat és cserealkatrészeket használjon.

ETETŐSZÉK

FIGYELMEZTETÉS!

- Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül.
- Mindig használja a biztonsági övet.
- Leesésveszély: Ne engedje, hogy gyermeke felmásszon a termékre.
- Ne használja a terméket, ha nincs az összes alkatrész a helyére igazítva és rögzítve.
- Óvakodjon a termék közelében a nyílt láng használatától, és óvja az egyéb forrásokból származó erős hőhatástól.
- Vegye figyelembe a felborulás kockázatát, ha a gyermek a lábát az asztalnak vagy egyéb bútornak feszíti.
- Ne használja a terméket addig, amíg gyermeke nem tud önállóan ülni.
- Ne használja a terméket ha repedést, szakadást vél észrevenni, vagy bármelyik alkatrész hiányzik.
- A magas széket maximum 36 hónapos és 15 kg testsúlyú, maguktól ülni képes gyermekek használhatják.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a termék biztonságos és stabil-e.
- Győződjön meg, hogy a heveder megfelelően van felhelyezve.
- Ne helyezze át és ne emelje meg a terméket gyerekekkel együtt.
- A gyártó által jóváhagyottaktól eltérő tartozékokat vagy cserealkatrészeket nem szabad használni.



- A termék összerakásakor és szétszerelésakor keletkező sérülések elkerülése érdekében győződjön meg, hogy nem tartózkodik gyerek a közelben.
- A gyerekek felkapaszkodhatnak az ablak alá helyezett székre, ami kieséshez vezethet.



ÜLÉS GYERMEKEKNEK

FIGYELMEZTETÉS!:

- A terméket 36 hónapos és 10 év közötti, legfeljebb 35 kg súlyú gyermekek használhatják.



- TILOS a terméket ablak közelébe helyezni. A gyermek lépcsőként használhatja, aminek következtében kieshet az ablakon.
- Ha a terméket nyílt láng és egyéb hőforrások közelébe helyezi, fennállnak olyan kockázatok, amelyekkel tisztában kell lennie.
- TILOS a terméket ablak közelébe helyezni, mivel a redőnyök vagy függönyök zsinórjai a gyermek fulladásához vezethetnek
- Mindegyik rögzítőelem legyen mindig megfelelően meghúzva.
- Ne használja a széket, ha valamelyik alkatrésze repedt, szakadt vagy hiányos. Kizárólag a gyártó által ajánlott cserealkatrészeket használja.
- A rögzítőelemet le kell szerelni / le kell takarni, ha a terméket székként használja idősebb gyermekek számára.

1. Alkatrészek (1-26. rajz)

1	Pihenőszék lábai (A és B)	15	Csavar (M5x45)	x4
2	Pihenőszék alapja	16	Csavar (M6x30)	x2
3	Pihenőszék váza	17	Hengeres anyacsavar (M6x12)	x4
4	Játékok x2	18	Imbuszkulcs	
5	Rúd	19	Csavar (M6x50)	x4
6	Csavar (Ø4x7mm) x 2	20	Háttámla keskeny deszkája	
7	Jobb láb	21	Csavar (M5)	x4

8	Bal láb	22	Tálca
9	Rúd	23	Tálca vasalat x2
10	Keresztrúd x2	24	Csavar (M6x14)x4
11	Háttámla	25	Adapteres x2
12	Kicsi deszka	26	Székláb sapkák x4
13	Nagy deszka		
14	Biztonsági öves rúd		

2. Pihenőszék:

A termék összeszereléséhez Phillips csavarhúzóra lesz szüksége (nem képezi a készlet részét). Ezen kívül egy további szerszáma is szüksége lesz (magas pihenőszék összeszerelése esetén), azaz a készlethez mellélt imbuszkulcsra. A pihenőszék kétféleképpen szerelhető össze: alacsony vagy magas pihenőszékként.

2.1. Alacsony pihenőszék összeszerelése:

Csúszassa a pihenőszék lábát (1) a pihenőszék alapjába (2), az „adapter” kivágott oldalának a szerkezet belseje felé kell néznie (A I ábra). Vegye figyelembe az alap csövének végén található bevágást. A pihenőszék lábán lévő kampókkal kell reteszelődni. A következő lépésben csavarhúzóra lesz szüksége. Rögzítse a pihenőszék lábát és alapját a 6 csavarral (a csavarnak alulról kell áthaladnia a talpon, az alapon és a pihenőszék lábán (A II. ábra). Ismétlje meg a lépést a másik lábbal is. Ügyeljen arra, hogy a lábak ne csússzanak ki az alapból, és ne húzza azokat meg túl erősen. Helyezze az így kapott szerkezetet egy egyenletes, sima felületre. Helyezze a pihenőszék vázát tiszta, egyenletes felületre úgy, hogy az adapterek felül legyenek. Hajtsa ki az adaptereket – húzza azokat ki a pihenőszék külseje felé (B ábra). Az adapterek megfelelő rögzítését a pihenőszék vázában lévő reteszek kattánása jelzi. Ezután csúszassa a pihenőszék adaptereit a lábakra, a helyes összeszerelést egy kattánás jelzi (C. ábra).

2.2. A magas pihenőszék összeszerelése:

Az összeszereléshez egy imbuszkulcsra (18) lesz szükség. Az összeszerelést puha felületen kell elvégezni, amely nem rongálja meg a bútor darabok felületét.

Az etetőszék összeszerelését kezdje a lábbal (7) és a keresztrúddal (10). Figyelje meg, hogy a keresztrúd kiálló csapokkal rendelkezik. Óvatosan illessze be a kiálló részt alulról az első furatba. Nézze meg a G ábrát, illessze be a keresztrúdat úgy, hogy a görgős anyát (17) be tudja helyezni az alkatrész oldalsíkján lévő furatba. Helyezze be a csavart (19) a lábon lévő furatba, majd csavarozza át a keresztrúdon az anyáig. Ügyeljen rá, hogy a csavar illeszkedjen az anyához. Ezután húzza meg a csavart erőteljesen az imbuszkulcs (18) segítségével.

Ismétlje meg a fent leírt lépéseket a következő keresztrúddal (10), és rögzítse azt ugyanahhoz a lábhoz (7). A két keresztrúdból és egy lábból álló szerkezethez csavarozza hozzá a másik lábat (8). Ennél a állapotnál és a következő lépésekben javasoljuk, hogy a 2. lábat hagyja kissé lazán, hogy megkönnyítse a további alkatrészek beszerelését az etetőszék belsejébe. Az így kapott szerkezetnek a H. ábrán látható módon kell kinéznie.

Csavarozza a hosszanti (9) az elkészített szerkezethez mindkét oldalon, a lábak magasságának felénél (I. ábra). Ezzel a J. ábrán látható szerkezetet kapjuk.

Csúszassa a nagy deszkát (13) a széklábak közé az 5. szinten (K ábra).

Ezután helyezze fel a műanyag lábsapkákat (26) a széklábak alá (L ábra). Helyezze az adaptereket (25) felülről a széklábakra (M ábra), és csavarozza azokat a lábához 2 darab, oldalanként 1-1 csavarral (24) (N ábra). Helyezze a pihenőszék testét egy tiszta, vízszintes felületre úgy, hogy az adapterek felül legyenek. Hajtsa ki az adaptereket - húzza azokat a pihenőszék külső oldala felé (B ábra). Az adapterek megfelelő rögzítését a pihenőszék keretén lévő reteszek kattánása jelzi. Helyezze a pihenőszéket az így kapott szerkezetre (O. ábra), a helyes összeszerelést kattánás jelzi. A

helyesen összeállított etetőszékét a P. ábra mutatja. **FIGYELEM!** Mindenkor használja a műanyag lábsapkákat (26) az etetőszék funkciójában.

2.3. A bukócső felszerelése a játékokkal:

Figyelmeztetés! A játékokat felnőtteknek kell felszerelnie. Akassza be a pihenőágyhoz mellékelte játékokat (4) a bukócsővön (5) lévő szemekbe (D ábra). Csúsztassa be a bukócsövet a játékokkal a pihenőágy keretén lévő furatba (E ábra).

2.4. A pihenőágy szétszerelése:

Az adapterek hátulján két kar található. Ezeket egyszerre benyomva (F ábra) emelje fel a pihenőágyat. A pihenőágy háttámlájának laposra hajtásához oldja ki az adapter belső oldalán látható reteszeket. Csavarozza szét a pihenőágy lábait. **FIGYELEM!** Ne végezzen semmiféle változtatást a terméken, amikor a gyermek benne van!

3. Etetőszék:

Az etetőszék lábainak összeszerelését lásd a 2.2. szakaszban: "A magas pihenőágy összeszerelése", a J. ábránál. Szerelje fel a kis deszkát ülőeként a 9. pozícióban. Ezután óvatosan helyezze be a háttámlát (11) a lábak felső részén, a belső oldalon található foglalatokba. Helyezze be a négyszögletes alakú anyát (jobb oldal/ 7. láb) (21) függőlegesen a már behelyezett háttámlába. Helyezze be a csavart (15) a lábon lévő furatbába, majd csavarozza át a háttámlán az anyáig (R ábra). Figyeljen rá, hogy a csavar illeszkedjen az anyához. Ismétlje meg ezt a lépést a háttámla másik oldalán, de ne feledje, hogy ne húzza meg a csavart, hogy a többi alkatrész beszereléséhez maradjon egy kis mozgástér.

Óvatosan helyezze be a keskeny háttámlalapot (20) a háttámla alatt, a lábak belső oldalán található foglalatokba. Helyezze be a négyszögletes alakú anyát (jobb oldal/ 7. láb) (21) függőlegesen a már behelyezett vékony deszkába. Helyezze be a csavart (15) a lábon lévő furatbába, majd csavarozza át a deszkán az anyáig (T ábra). Ügyeljen rá, hogy a csavar illeszkedjen az anyához. Ismétlje meg ezt a lépést a vékony deszka másik oldalán, de ne feledje, hogy ne húzza meg a csavart, hogy a többi alkatrész beszereléséhez maradjon egy kis mozgástér. Az U ábrán láthatók az összeszerelt alkatrészek.

Helyezze be korlátot a biztonsági övvel (14) a lábak belső oldalán lévő aljzatokba. Ezután helyezze a kis deszkalapot (12) a gyermek méretétől függően a 9. (AC. ábra) vagy a 10. (AD. ábra) pozícióba, a nagy deszkalapot (13) pedig a 3/4/5 pozícióba (U. ábra). Az X. ábrán kívülről feltüntetésre, hogy az oldalsó lábak szélétől mérve milyen távolságra lehet betolni a deszkát. Erőteljesen húzza meg az etetőszék valamennyi csavarját. Tolja be a hevederek a kis deszkán (12), és a keskeny háttámla deszkán (20) lévő a keskeny nyílásokba. Miután a hevederek átdugta a nyílásokon, egyenesítse ki a varratot úgy, hogy a heveder és a varrás merőleges legyen egymásra (AB ábra). Ügyeljen rá, hogy a hevederek nem csavarodtak el egyetlen helyen sem (AA ábra).

Ezután helyezze a szerelvényt (23) a másik két furatba a láb külső oldalán. Csavarozza a szerelvényt a székhöz a csavarokkal (24) aze imbuszkulcs (18) segítségével (Y ábra).

Az oldalsó piros gombok megnyomása után csúsztassa a tálcát (22) a szerelvényekbe (Z ábra). A tálca megfelelő beszerelését a gombok jellegzetes hangja jelzi, amikor azok a tálca benyomásakor kicsúsznak.

Miután megbizonyosodott arról, hogy minden alkatrész beszerelésre a szerkezetbe, és egyik sem maradt ki, húzza meg erőteljesen a szék valamennyi csavarját.

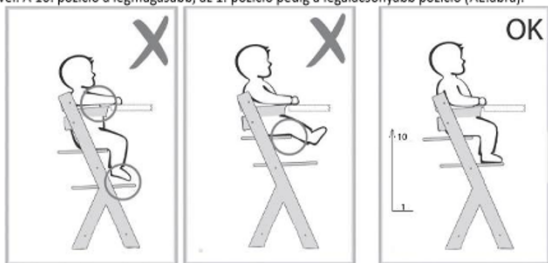
4. Az övek szabályozása

Az övek a műanyag csatokkal szabályozhatók. Igazítsa az övek hosszát a gyerek méretéhez. Figyelem! A hevederek védik a gyermeket a székből való kieséstől, és stabilizálniuk kell a gyermek helyzetét, de nem lehetnek túl szorosak és nem okozhatnak kényelmetlenséget.

5. A magas etetőszék pozíciójának kiválasztása a gyerekszék pozíciójának kiválasztása az idősebb gyermekek számára:

Magas etetőszék gyermekek számára:
Ebben a helyzetben a kis deszkalap az ülés, és két lehetséges pozícióban szerelhető fel: 520 mm-re a padlótól a 9. helyzetben (AC. ábra) és 555 mm-re a padlótól a 10. helyzetben (AD. ábra). A nagy deszkalap a lábtartó. A gyermek

lábának helyzetétől függően a 3-4-5. pozícióban szerelhető fel- lásd az alábbi ábrát. Használja a tálcát és a korlátot a biztonsági övel. A 10. pozíció a legmagasabb, az 1. pozíció pedig a legalacsonyabb pozíció (AE.ábra).

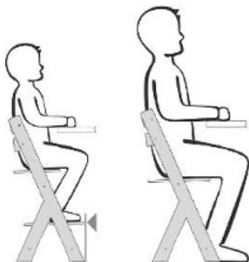


Szék idősebb gyermekek számára:

Ebben a funkcióban a nagy deszkalap az ülés, és a 6-7-8-9-10-es pozíciókban szerelhető fel. A kis deszka a lábtartó, amely 1-2-3-4 pozíciókban szerelhető fel és a gyermek lábának helyzetétől függően állítható be vagy eltávolítható. Ebben a funkcióban ne használja a tálcát és a korlátot a biztonsági övel.

Ha a gyermek lába még nem éri el a padlót, helyezze a kis deszkát (12) az 1/2/3/4 pozícióba, hogy lábtartóként szolgáljon, a nagy deszkát (13) pedig a 10/9/8/7/6 pozícióba, hogy ülőeként szolgáljon (lásd az alábbi ábrát).

Ha a gyermeke helyes pozícióban van az asztalnál, és a lábával eléri a padlót, tegye a nagy deszkát (13) a 10/9/8/7/6-os pozícióba, ez szolgáljon ülőeként. Ne használja a kis deszkát (12) (lásd az alábbi ábrát).



6. A magas etetőszék átszerelése székre az idősebb gyermekek számára

Az etetőszéket idősebb gyermekek számára székké való átalakításához néhány alkatrészt el kell távolítani. A szétszerelést a tálca (22) eltávolításával és a tálca szerelvényeinek (23) egy imbuszkulcs (18) segítségével történő lecsavarozásával kell kezdeni. Ezután csavarja ki a székben lévő csavarokat (15) és (16) úgy, hogy a szerkezet kissé meglazuljon. Húzza ki a hevedereket a kis deszkán (12), és a keskeny háttámla deszkán (20) levő keskeny nyílásokból. Ezután távolítsa el a korlátot a biztonsági öveket (14) a szerkezetből (AF ábra). Állítsa be és illessze az ülőlapot és a lábtartót a gyermek méretéhez az 5. lépés szerint. A magas etetőszék pozíciójának kiválasztása a gyerekszék pozíciójának kiválasztása az idősebb gyermekek számára.

Erőteljesen húzza meg a szék valamennyi csavarját.

7. Tisztítása

Pihenőágy huzat: Oldja ki a tépőzárat a pihenőágy ülése alatt, majd húzza el a cipzárat. Csatolja ki a huzatot a kerethez rögzítő csatokat. Húzza le a huzatot a keretről. Kézzel mosható.

Játékok: kézzel mosható enyhe mosószerrel.

Pihenőágy keret: nedves ruhával és enyhe mosószerrel tisztítható.

A szék tisztítását tiszta, száraz ruhával kell elvégezni. Erősebb szennyeződések esetén enyhén megnedvesített, jól kifacsart, tiszta ruhát lehet használni.

8. GARANCIA

A részletes Garanciális Feltételek weboldalunkon olvashatók: WWW.KINDERKRAFT.COM

IT

SPETTABILE CLIENTE

Ti ringraziamo per aver acquistato il prodotto di marca Kinderkraft.

I nostri prodotti sono creati pensando al bene del Tuo bambino – abbiamo particolarmente a cuore la sua sicurezza, per questo la vasta gamma da noi offerta è di altissima qualità e propone oggetti particolarmente confortevoli

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

A. Informazioni importanti sulla sicurezza e sulle precauzioni da osservare
SDARIO

ATTENZIONE

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Smettere di utilizzare il prodotto quando il bambino inizia a provare a sedersi.
- Non utilizzare mai questo prodotto su superfici rialzate (per esempio un tavolo).
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- Non usare mai la barra gioco per trasportare il prodotto.
- Non muovere o sollevare questo prodotto con il bambino all'interno.
- Non lasciare mai che il bambino dorma in questo prodotto. Il prodotto non può sostituire il lettino o il letto. Se il vostro bambino ha bisogno di dormire, dovrebbe essere posizionato nel lettino o letto.
- Non utilizzare il prodotto se qualunque dei suoi elementi risulta danneggiato o mancante.

- Non utilizzare né accessori né parti di ricambio diversi da quelli raccomandati dal produttore.

SEGGIOLINO DA TAVOLO

ATTENZIONE!

- **Non lasciare mai il bambino incustodito.**
- **Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.**
- **Pericolo di caduta: non lasciare che il bambino si arrampichi sul prodotto.**
- **Non utilizzare il prodotto a meno che tutti i componenti non siano correttamente agganciati e regolati.**
- **Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del prodotto.**
- **Prestare attenzione al rischio di ribaltamento del prodotto nel caso in cui il bambino si spinga con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura.**
- Non utilizzare il prodotto fino a quando il bambino non sarà capace a stare seduto da solo.
- Non utilizzare il prodotto se rotto, danneggiato o ne manca una parte
- Il seggiolone alto è per i bambini fino a 36 mesi di età, del peso fino a 15 kg, che sono in grado di stare seduti da soli.
- Prima dell'uso verificare sempre la sicurezza e la stabilità del prodotto.
- Assicurarsi che le cinghie e l'imbracatura siano inserite correttamente.
- Non spostare né sollevare il prodotto con dentro il bambino
- Di non utilizzare accessori o pezzi di ricambio diversi da quelli approvati dal fabbricante.
- Per evitare lesioni al momento dell'apertura e della chiusura del prodotto, assicurarsi che in prossimità non si trovino i bambini.



- Il seggiolone per bambino posizionato vicino alla finestra può essere usato dal bambino come il gradino per arrampicarsi e causare la sua caduta dalla finestra.



SEDUTE PER BAMBINI

ATTENZIONE!

- Il prodotto è destinato a bambini da 36 mesi a 10 anni, di peso non superiore a 35 kg.
- **VIETATO** mettere questo prodotto vicino alla finestra. Il bambino potrebbe utilizzarlo per arrampicarsi e cadere dalla finestra.
- Mettere il prodotto in prossimità di fiamme libere o altre fonti di calore comporta dei rischi di cui bisogna essere consapevoli.
- **VIETATO** mettere questo prodotto vicino alla finestra dove le corde o le tende potrebbero essere causa di soffocamento o strangolamento.
- Tutti gli elementi di assemblaggio devono essere sempre ben serrati.
- Non usare il seggiolone se alcune parti sono rotte, strappate o mancanti. Usare solo i pezzi di ricambio approvati dal produttore.
- Il sistema di ritenuta deve essere smontato/coperto quando il prodotto viene usato come seggiolone per i bambini più grandi.



1. Elenco dei componenti (figura 1-26)

1	Gambe della sdraietta (A e B)	15	Vite (M5x45) x4
2	Base della sdraietta	16	Vite (M6x30) x2
3	Corpo della sdraietta	17	Dado a rullo (M6x12) x4
4	Giochi x2	18	Chiave esagonale
5	Barra giochi	19	Vite (M6x50) x4
6	Vite (Ø4x7mm) x 2	20	Tavola stretta dello schienale
7	Gamba destra	21	Dado (M5) x4

8	Gamba sinistra	22	Vassoio
9	Asta	23	Montatura del vassoio x2
10	Traversa x2	24	Vite (M6x14) x4
11	Schienale	25	Adattatore x2
12	Tavola piccola	26	Tappi per gambe di sedie x4
13	Tavola grande		
14	Supporto per cintura di sicurezza		

2. Sdraietta:

Per montare il prodotto, Ti occorrono un cacciavite a croce (non in dotazione). Un altro attrezzo necessario (in caso di montaggio della sdraietta alta) è una chiave esagonale fornita in dotazione.

La sdraietta ha due versioni di montaggio: sdraietta bassa e sdraietta alta.

2.1. Montaggio della sdraietta bassa:

Infilare la gamba della sdraietta (1) nella base della sdraietta (2), la parte ritagliata "dell'adattatore" deve trovarsi dalla parte interna della struttura (fig. A I). Presta attenzione al ritaglio all'estremità del tubo della base. Esso dovrebbe incastrarsi con i denti coperti dal piedino sulla gamba della sdraietta. Successivamente avrai bisogno di un cacciavite. Unisci la gamba e la base della sdraietta mediante il cacciavite nr 6 (la vite deve passare dal fondo attraverso il piedino, la base e la gamba della sdraietta (fig. A II). Ripeti l'operazione per l'altra gamba. Assicurati che le gambe non si sfilino dalla base e che non possano essere girate. Posiziona la struttura sulla superficie piana e liscia. Posiziona il corpo della sdraietta sulla superficie piana e pulita in modo tale che gli adattatori si trovino nella posizione in alto. Apri gli adattatori – tirali verso la parte esterna della sdraietta (fig. B). Un click emesso dai bottoni automatici sul telaio della sdraietta indicherà il corretto bloccaggio degli adattatori. Quindi posiziona gli adattatori della sdraietta sulle gambe, un click indicherà il corretto montaggio (fig. C).

2.2. Montaggio della sdraietta alta:

Per il montaggio è necessaria una chiave a brugola (18). Il montaggio deve avvenire su una superficie morbida che non danneggi la superficie dei componenti.

Iniziare ad assemblare la sedia con la gamba (7) e la traversa (10). Si noti che la traversa ha dei perni sporgenti. Inserire delicatamente la sporgenza nel primo foro dal basso. Osservare la figura G, regolare la traversa in modo da poter inserire il dado a rulli (17) nel foro sul piano laterale del pezzo. Inserire il bullone (19) nel foro della gamba e quindi avvitare attraverso la traversa fino al dado. Si noti che il bullone deve entrare nel dado. Quindi serrare saldamente il bullone con la chiave a brugola (18).

Ripetere le operazioni sopra descritte con la traversa successiva (10), fissandola alla stessa gamba (7). Serrare l'altra gamba (8) alla struttura composta da due traverse e una gamba. In questa fase e nelle fasi successive, si consiglia di lasciare la gamba 2 leggermente allentata per facilitare l'assemblaggio dei componenti successivi all'interno della sedia. La struttura risultante deve assomigliare a quella della figura H.

Avvitare l'asta allungata (9) con le viti (16) alla struttura risultante su entrambi i lati, a metà delle gambe (figura I). In questo modo si otterrà una struttura come quella della figura J.

Far scorrere la tavola grande (13) tra le gambe della sedia al livello 5 (figura K).

Posizionare quindi i tappi di plastica (26) sulle gambe della sedia dal basso (fig. L). Applicare gli adattatori (25) sulle gambe della sedia dall'alto (fig. M) e fissarli alle gambe con 2 viti, 1 per lato (24) (fig. N). Appoggiare la scocca della sedia su una superficie pulita e piana in modo che gli adattatori si trovino in alto. Aprire gli adattatori e tirarli verso l'esterno

del divano (fig. B). Quando gli adattatori sono correttamente bloccati, i fermi sul telaio della sdraietta scattano. Posizionare la culla sulla struttura (fig. O), uno scatto indica il corretto assemblaggio. Un seggiolone correttamente assemblato è mostrato nella fig. P. **NOTA: utilizzare sempre i tappi delle gambe in plastica (26) nella funzione seggiolone**

2.3. Montaggio del arco con giochi pendenti

Attenzione! I giocattoli devono essere montati da un adulto. Agganciare i giocattoli (4) attaccati alla culla negli occhielli della fascia (5) (fig. D). Infilare la fascia con i giocattoli nel foro del telaio della culla (fig. E).

2.4. Smontaggio della sdraietta:

Sul retro degli adattatori sono presenti due leve. Premendole contemporaneamente (fig. F), si solleva la sdraietta. Per ripiegare il sedile della sdraietta, sbloccare i fermi visibili all'interno dell'adattatore. Aprire le gambe della sdraietta.

ATTENZIONE: non apportare modifiche al prodotto con il bambino all'interno!

3. Seggiolone Pappa:

Per il montaggio delle gambe del seggiolone, vedere il capitolo 2.2. "Montaggio della sdraietta alta" alla figura J. Montare la tavoletta come sedile nella posizione 9. Quindi inserire delicatamente lo schienale (11) nelle prese che si trovano nella parte superiore delle gambe sui lati interni. Inserire il dado rettangolare (lato destro/gamba 7) (21) verticalmente nello schienale già inserito. Inserire il bullone (15) nel foro della gamba e quindi avvitare attraverso lo schienale fino al dado (figura R). Si noti che il bullone deve entrare nel dado. Ripetere questa operazione sull'altro lato dello schienale, ma ricordarsi di non serrare il bullone in modo da lasciare un margine di allentamento per l'installazione dei componenti successivi.

Inserire delicatamente la tavola stretta dello schienale (20) nelle prese che si trovano sotto lo schienale, sui lati interni delle gambe. Inserire il dado rettangolare (lato destro/gamba 7) (21) verticalmente nella tavola stretta già inserita. Inserire il bullone (15) nel foro della gamba e quindi avvitare attraverso la tavola fino al dado (figura T). Si noti che il bullone deve passare attraverso il dado. Ripetere questa operazione sull'altro lato della tavola stretta, ma ricordarsi di non stringere il bullone in modo da lasciare un margine di allentamento per il montaggio dei componenti successivi. La figura U mostra i componenti assemblati

Posizionare la barra della cintura di sicurezza (14) nelle fessure sui lati interni delle gambe. Inserire quindi la tavola piccola (12) in posizione 9 (fig. AC) o 10 (fig. AD) a seconda della taglia del bambino e la tavola grande (13) in posizione 3/4/5 (fig. U). La figura X mostra la distanza dal bordo delle gambe laterali a cui può essere inserita la tavola. Serrare saldamente tutte le viti della sedia. Spingere le cinghie nei fori stretti della tavola piccola (12) e della tavola stretta dello schienale (20). Dopo aver fatto passare la cinghia attraverso il foro, stendere la cucitura in modo che la cintura e la cucitura siano perpendicolari tra loro (figura AB). Assicurarsi che le cinture non siano attorcigliate in nessun punto (figura AA).

Applicare quindi il raccordo (23) agli altri due fori, situati sui lati esterni della gamba. Avvitare il raccordo al seggiolone con le viti (24) utilizzando una chiave a brugola (18) (figura Y).

Dopo aver premuto i pulsanti rossi sui lati, far scorrere il vassoio (22) nei raccordi (figura Z). Il vassoio è stato montato correttamente quando si sente il caratteristico suono dei pulsanti che si sfilano dopo averlo fatto scorrere.

Dopo essersi assicurati che tutti i componenti siano inseriti nella struttura e che non ne rimanga nessuno, stringere saldamente tutte le viti del seggiolone.

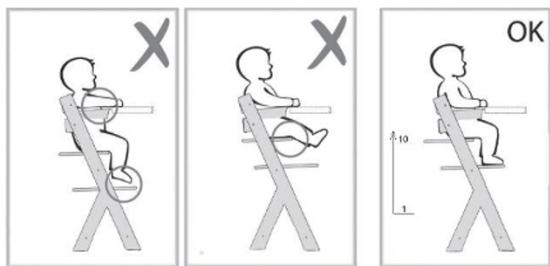
4. Regolazione cinture:

Le cinture sono regolabili con fibbie in plastica. Regolare la lunghezza delle cinghie in base alle dimensioni del bambino. Nota: le cinture proteggono il bambino dalla caduta dal seggiolino, devono stabilizzare la posizione del bambino ma non devono essere troppo strette e causare disagio.

5. Scelta di posizioni per seggiolini per bambini e sedie per bambini più grandi:

Seggiolone per bambini:

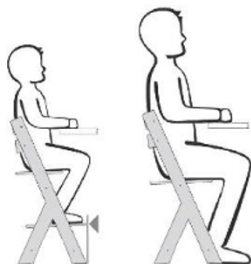
In questa posizione la tavoletta è il sedile e può essere installata in due possibili posizioni: 520 mm dal pavimento nella posizione 9 (fig. AC) e 555 mm dal pavimento nella posizione 10 (fig. AD). Il pannello grande è un poggiapiedi. Può essere montata nelle posizioni 3-4-5, a seconda della posizione dei piedi del bambino - vedi figura sotto. È necessario utilizzare il vassoio e la barra delle cinture di sicurezza. La posizione 10 è la più alta e la posizione 1 è la più bassa (fig. AE).



La sedia per bambini più grandi:

In questa funzione, la tavola grande è il sedile e può essere montata nelle posizioni 6-7-8-9-10. La tavola piccola è il poggiapiedi e può essere montata nelle posizioni 1-2-3-4 - regolabile in base alla posizione dei piedi del bambino o rimossa. Non utilizzare il vassoio e la barra delle cinture di sicurezza in questa funzione.

Se i piedi del bambino non raggiungono ancora il pavimento, posizionare la tavola piccola (12) in posizione 1/2/3/4 per fungere da poggiapiedi e la tavola grande (13) in posizione 10/9/8/7/6 per fungere da sedile (vedi figura sotto).



6. Cambiare il seggiolone dei bambini con una sedia per bambini più grandi

Per trasformare il seggiolone in una sedia per bambini più grandi, è necessario smontare diversi componenti. Iniziare lo smontaggio rimuovendo il vassoio (22) e svitando i raccordi del vassoio (23) con una chiave a brugola (18). Svitare quindi le viti (15) e (16) della sedia in modo da allentare leggermente l'aggeggio. Rimuovere le cinghie dai fori stretti della tavoletta (12) e della tavoletta dello schienale (20). Quindi rimuovere la barra della cintura di sicurezza (14) dalla struttura (fig. AF). Regolare la tavola del sedile e il poggiapiedi in base alle dimensioni del bambino secondo il punto

Serrare forte tutte le viti della sedia.

7. Pulizia

Copertura della sdraietta: allentare il velcro sotto il sedile della sdraietta, quindi aprire la cerniera. Staccare gli elementi di fissaggio che collegano la copertura al telaio. Sfilare il rivestimento dal telaio. Lavare a mano.

Giocattoli: lavare a mano con un detergente delicato.

Telaio della sdraietta: pulire con un panno umido e un detergente delicato.

Il seggiolone deve essere pulito con un panno pulito e asciutto. Per lo sporco più pesante, è possibile utilizzare un panno pulito leggermente inumidito e ben strizzato.

8. Garanzia

Il regolamento completo dei termini e delle condizioni della garanzia è disponibile sul sito WWW.KINDERKRAFT.COM

NL

GEACHTE KLANT!

Bedankt voor de aankoop van een Kinderkraft-product.

We creëren met uw kind in gedachten - we geven altijd om veiligheid en kwaliteit en zorgen zo voor het comfort van de beste keuze.

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING

A. Veiligheids- en voorzorgsoverwegingen

WIPSTOEL

WAARSCHUWING

- **Nooit uw kind zonder toezicht laten.**
- **Gebruik dit product niet meer zodra het kind probeert te gaan zitten.**
- **Gebruik dit product nooit op verhoogde oppervlakken (bv een tafel).**
- **Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.**
- **Gebruik de speelboog nooit om het wipstoeltje te dragen.**
- **Dit product niet optillen of verplaatsen met de baby erin.**
- **Laat jouw kind nooit in dit product slapen.** Dit product vervangt geen kinderbed of bed. Als uw kind moet slapen, moet het in een geschikt kinderbedje of bed geplaatst worden.
- **Gebruik het product niet als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken.**
- **Gebruik geen andere toebehoren of reserveonderdelen dan die**

welke door de fabrikant worden aanbevolen.

VOEDINGSTOEL

WAARSCHUWING!:

- **Nooit uw kind zonder toezicht laten.**
- **Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.**
- **Valgevaar: voorkom het klimmen op het product.**
- **Het product alleen gebruiken als alle onderdelen op de juiste manier zijn bevestigd en afgesteld.**
- **Pas op voor open vuur of andere hittebronnen in de nabijheid van dit product.**
- **Wees je bewust van het risico dat het product kan kantelen wanneer je kind zich met zijn voeten afzet tegen een tafel of een ander voorwerp.**
- Gebruik het product niet totdat het kind rechtop kan zitten.
- Gebruik het product niet als het gebarsten, gescheurd of niet compleet is.
- De kinderstoel is bedoeld voor kinderen tot 36 maanden oud, met een gewicht tot 15 kg, die zelfstandig kunnen zitten.
- Controleer vóór gebruik altijd of het product veilig en stabiel is.
- Controleer of het harnas correct is opgezet.
- Verplaats of til het product niet op met het kindje erin.
- Gebruik geen andere accessoires of reserveonderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- Om letsel bij het opvouwen en ontvouwen van het product te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat uw kinderen zich niet in de buurt bevinden.



- Een kinderstoel die onder een raam is geplaatst, kan door een kind als opstapje worden gebruikt, waardoor het kind uit het raam kan vallen.



ZITPLAATSEN VOOR KINDEREN

WAARSCHUWING!:

- Dit product is bedoeld voor kinderen van 36 maanden tot 10 jaar met een gewicht tot 35 kg.
- Plaats dit product NIET in de buurt van een raam, omdat het door het kind als opstapje kan worden gebruikt en het kind uit het raam kan vallen.
- Het plaatsen van dit product in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen brengt risico's met zich mee waarvan u zich bewust moet zijn.
- Plaats dit product NIET in de buurt van een raam, omdat koorden van jaloezieën of gordijnen een kind kunnen wurgen
- Alle montageonderdelen moeten te allen tijde naar behoren zijn aangedraaid.
- Gebruik het stoeltje niet als een onderdeel ervan gebarsten, gescheurd of incompleet is. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde vervangingsonderdelen.
- Het bevestigingssysteem moet worden verwijderd/afgedekt als het product als een stoeltje gebruikt wordt voor oudere kinderen.



1. Onderdelenlijst (afbeelding 1-26)

1	Poten van de wipstoel (A en B)	15	Schroef (M5x45) x4
2	Basis van de wipstoel	16	Schroef (M6x30) x2
3	Romp van de wipstoel	17	Dwarsmoer (M6x12) x4
4	Speeltjes x2	18	Imbussleutel
5	Beugel	19	Schroef (M6x50) x4
6	Schroef (Ø4x7mm) x 2	20	Smalle rugleuningplank
7	Rechterbeen	21	Moer (M5) x4

8	Linkerbeen	22	Blaadje
9	Stang	23	Kader van het blaadje x2
10	Drempel x2	24	Schroef (M6x14) x4
11	Rugleuning	25	Adapters x2
12	Kleine plank	26	Stoelpootdoppen x4
13	Grote plank		
14	Beugel met veiligheidsgordel		

2. Wipstoel:

Om het product in elkaar te zetten heeft u een kruiskopschroevendraaier nodig (niet meegeleverd). Het tweede gereedschap dat u nodig hebt (bij het in elkaar zetten van de hoge wipstoel) is de inbussleutel die van de set deel uitmaakt.

De wipstoel kan op twee manieren worden gemonteerd: als een lage wipstoel of een hoge wipstoel.

2.1. Montage van de hoge wipstoel:

Schuif de poot (1) in de basis van de wipstoel (2). De uitgesneden kant van de "adapter" dient aan de binnenkant van de constructie te zitten (afb. A I). Let op de uitsparing aan het eind van de basisbuis. Het moet vastklikken aan de met tanden bedekte voet op de poot van de wipstoel. Voor de volgende stap hebt u een schroevendraaier nodig. Verbind de poot en de basis van de wipstoel met de schroef nr. 6 (de schroef moet van onderaf door de poot, de basis en de voet van de wipstoel gaan (afb. A II). Herhaal met de andere poot. Zorg ervoor dat de poten niet uit de basis schuiven of verdraaid kunnen worden. Plaats de constructie op een vlak en horizontaal oppervlak. Leg de romp van de wipstoel op een schone, vlakke ondergrond met de adapters aan de bovenkant. Ontvouw de adapters door ze naar de buitenkant van de wipstoel te trekken (afb. B). Als de adapters goed vergrendeld zijn, is dat te merken aan het klikken van de vergrendelingen op het raamwerk van de wipstoel. Schuif vervolgens de adapters van de wipstoel op de poten. De behoorlijke montage wordt aangegeven door een klikgeluid (afb. C).

2.2. De hoge relax kinderstoel monteren:

Voor de montage hebt u een inbussleutel (18) nodig. Monteer de stoel op een zachte ondergrond die het oppervlak van de onderdelen niet kan beschadigen.

Begin met de montage van de poot (7) en de dwarsbalk (10). Houd er rekening mee dat de dwarsbalk is voorzien van uitstekende pennen. Steek het uitstekende onderdeel voorzichtig in het eerste gat vanaf de onderzijde. Bekijk afbeelding G, stel de dwarsbalk zo af dat u de dwarsmoer (17) in het gat op het zijvlak van het onderdeel kunt steken. Steek de schroef (19) in het gat in de poot en schroef vervolgens door de dwarsbalk tot aan de moer. Houd er rekening mee dat de schroef in de moer moet passen. Haal de schroef vervolgens stevig aan met de inbussleutel (18).

Herhaal de hierboven genoemde stappen met de volgende dwarsbalk (10) en bevestig deze aan dezelfde poot (7). Draai de andere poot (8) vast aan de structuur bestaande uit twee dwarsbalken en één poot. In dit stadium en in de volgende stappen adviseren wij u om poot 2 enigszins los te laten om het makkelijker te maken om de volgende onderdelen aan de stoel te monteren. De resulterende structuur moet eruit zien zoals op afbeelding H.

Schroef de langwerpige stang (9) met de schroeven (16) aan beide zijden aan de resulterende structuur vast, halverwege de poten (afbeelding I). Dit resulteert in een structuur zoals op afbeelding J.

Schuif de grote plank (13) tussen de stoelpoten op niveau 5 (afbeelding K).

Plaats vervolgens de kunststof pootdoppen (26) van onderaf op de stoelpoten (afbeelding L). Plaats de adapters (25) van bovenaf op de stoelpoten (afbeelding M) en bevestig deze aan de stoelpoten met 2 schroeven, 1 per kant (24) (afbeelding N). Leg de romp van de stoel op een schone, vlakke ondergrond zodat de adapters zich aan de bovenkant

bevinden. Vouw de adapters uit – trek ze naar de buitenkant van de stoel (afbeelding B). Als de adapters goed vastzitten, klikken de klemmen op het frame van het stoeltje. Plaats het stoeltje op de structuur (afbeelding O), een klik geeft aan dat de montage correct is. Een correct gemonteerde kinderstoel ziet u op afbeelding P. **OPGELET! Gebruik altijd de plastic pootdoppen (26) wanneer u de hoge-stoelfunctie gebruikt.**

2.3. Montage van de speelgoedstang:

Waarschuwing! Speelgoed moet door een volwassene in elkaar worden gezet. Haak het meegeleverde speelgoed (4) in de oogjes van de speelgoedstang (5) (afbeelding D). Schuif de speelgoedstang in het gat in het frame van de stoel (afbeelding E).

2.4. De relax-kinderstoel demonteren:

Er zitten twee hendels aan de achterkant van de adapters. Druk ze tegelijkertijd in (afbeelding F) en til de stoel op. Om de zitting van de stoel plat te klappen ontgrendelt u de klemmen die zichtbaar zijn aan de binnenkant van de adapter. Schroef de poten van de stoel los. **OPGELET! Breng geen wijzigingen aan het product aan terwijl het kind erin zit!**

3. Voederstoel:

Voor de montage van de stoelpoten zie deel 2.2. „De hoge relax kinderstoel monteren” bij afbeelding J. Monteer de kleine plank als zitting in positie 9. Steek vervolgens voorzichtig de rugleuning (11) in de bussen helemaal bovenaan de poten aan de binnenkant. Steek de rechthoekige moer (rechterkant/poot 7) (21) verticaal in de vooraf geplaatste rugleuning. Steek de schroef (15) in het gat op de poot en draai vervolgens door de rugleuning tot aan de moer (afbeelding R). Houd er rekening mee dat de schroef in de moer moet passen. Herhaal deze stap aan de andere kant van de rugleuning maar denk eraan de schroef niet aan te halen zodat er nog wat speling overblijft voor het monteren van de volgende onderdelen.

Steek de smalle plank van de rugleuning (20) voorzichtig in de bussen onder de rugleuning, aan de binnenkant van de poten. Steek de rechthoekige moer (rechterkant/poot 7) (21) verticaal in de vooraf geplaatste smalle plank. Steek de schroef (15) in het gat van de poot en schroef vervolgens door de plank tot aan de moer (afbeelding T). Houd er rekening mee dat de schroef in de moer moet passen. Herhaal deze stap aan de andere kant van het smalle bord, maar zorg ervoor dat u de schroef niet aanhaalt zodat er nog wat speling overblijft voor de montage van de volgende onderdelen. Afbeelding U toont de gemonteerde onderdelen.

Plaats de stang met veiligheidsgordels (14) in de bussen aan de binnenkant van de poten. Plaats vervolgens de kleine plank (12) in positie 9 (afbeelding AC) of 10 (afbeelding AD), afhankelijk van de grootte van het kind, en de grote plank (13) in positie 3/4/5 (afbeelding U). Op afbeelding X ziet u tot welke afstand vanaf de rand van de zijpoten de plank kan worden ingeschoven. Haal alle schroeven in de stoel stevig aan. Druk de gordels in de smalle gaten in de kleine plank (12) en in de smalle plank van de rugleuning (20). Nadat u de gordel door het gat hebt gestoken, spreidt u het stikwerk zo dat de gordel en het stikwerk loodrecht op elkaar zitten (afbeelding AB). Zorg ervoor dat de gordels op geen enkel punt gedraaid zijn (afbeelding AA).

Breng vervolgens het beslag (23) aan in de andere twee gaten aan de buitenkant van de poot. Schroef het beslag op de stoel met de schroeven (24) met behulp van een inbussleutel (18) (afbeelding Y).

Na het indrukken van de rode knoppen aan de zijanten duwt u het blad (22) in het beslag (afbeelding Z). Het blad is correct gemonteerd als u het kenmerkende geluid hoort van knoppen die naar buiten glijden wanneer u het blad naar binnen duwt.

Wanneer u er zeker van bent dat alle onderdelen in de structuur zijn aangebracht en er geen onderdelen meer overblijven, draait u alle schroeven in de stoel stevig vast.

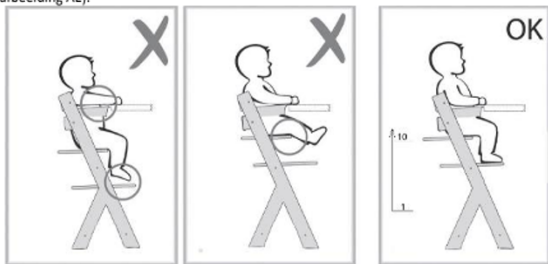
4. Gordels verstellen

De gordels zijn verstelbaar door middel van plastic gespen. Pas de lengte van de gordels aan de grootte van uw kind aan. Opgelet! De gordels zorgen ervoor dat uw kind niet uit de stoel kan vallen; ze moeten de positie van het kind stabiliseren maar mogen niet te strak zitten en ongemak veroorzaken.

5. Een selectie van kinderstoelen voor baby's en kinderstoelen voor oudere kinderen:

Hoge kinderstoel:

In deze positie is de kleine plank de zitting, deze kan in twee mogelijke posities worden gemonteerd: 520 mm vanaf de vloer in positie 9 (afbeelding AC) en 555 mm vanaf de vloer in positie 10 (afbeelding AD). De grote plank is de voetensteun. Deze kan in de posities 3-4-5 worden gemonteerd, afhankelijk van de positie van de voeten van uw kind - zie afbeelding hieronder. Gebruik het blad en de stang met veiligheidsgordels. Positie 10 is de hoogste positie en positie 1 de laagste (afbeelding AE).

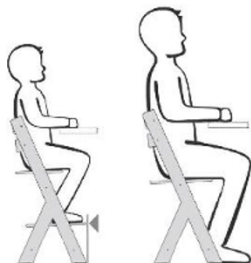


Stoel voor oudere kinderen:

In deze functie is de grote plank de zitting, en kan deze in de posities 6-7-8-9-10 worden gemonteerd. De kleine plank is de voetensteun en kan in de posities 1-2-3-4 worden gemonteerd - verstelbaar volgens de positie van de voeten van uw kind. De plank kan ook worden verwijderd. Gebruik het blad en de stang met veiligheidsgordels niet in deze functie.

Als de voeten van uw kind nog niet op de grond staan, plaats dan de kleine plank (12) in positie 1/2/3/4 om als voetensteun te dienen en de grote plank (13) in positie 10/9/8/7/6 om als zitting te dienen (zie afbeelding hieronder).

Als uw kind goed aan tafel kan zitten en met zijn/haar voeten bij de grond kan, zet dan de grote plank (13) op positie 10/9/8/7/6 en gebruik deze als zitting. Gebruik de kleine plank (12) niet (zie afbeelding hieronder).



6. De relax kinderstoel veranderen in een stoel voor oudere kinderen

Om de relax kinderstoel te veranderen in een stoel voor oudere kinderen moeten verschillende onderdelen worden gedemonteerd. Begin de demontage met het verwijderen van het blad (22) en het losschroeven van het bladbeslag (23) met behulp van een inbussleutel (18). Draai vervolgens de schroeven (15) en (16) in de stoel los zodat de structuur iets losser komt te zitten. Verwijder de gordels uit de smalle gaten in de smalle plank (12) en haal de smalle plank van de rugleuning (20). Verwijder vervolgens de stang met veiligheidsgordels (14) uit de structuur (afbeelding AF). Pas de plank en voetensteun aan de grootte van uw kind aan volgens punt 5. **Selecteer de positie van de relax kinderstoel en de stoel**

voor oudere kinderen.

Haal alle schroeven in de stoel stevig aan.

7. Reinigen

Stoelhoes: Maak het klittenband onder de zitting van de stoel los en maak vervolgens de rits los. Maak de bevestigingen los waarmee het stikwerk aan het frame vastzit. Schuif het stikwerk van het frame. Handwas. Speelgoed: handwas met een mild wasmiddel.

Stoelframe: reinigen met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.

Maak de stoel schoon met een schone, droge doek. Voor zwaarder vuil kan een licht vochtige en goed uitgewrongen schone doek worden gebruikt.

8. GARANTIE

De volledige inhoud van de Garantievoorwaarden is te vinden op de website WWW.KINDERKRAFT.COM

PL

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup produktu marki Kinderkraft.

Tworzymy z myślą o Twoim dziecku – zawsze dbamy o bezpieczeństwo i jakość, zapewniając tym samym komfort najlepszego wyboru.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

A. Uwagi dotyczące bezpieczeństwa i środków ostrożności LEŻACZEK OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie pozostawiać dziecka bez opieki.
- Przestać użytkować produkt, kiedy dziecko zaczyna siadać.
- Nigdy nie używać tego produktu na powierzchniach podwyższonych (np. na stole).
- Zawsze używać pasów zabezpieczających.
- Nigdy nie używać pałąka z zabawkami do przenoszenia produktu.
- Nie przemieszczać produktu ani go nie podnosić, jeżeli znajduje się w nim dziecko.
- Nigdy nie pozwalać dziecku spać w tym produkcie. Ten produkt nie zastąpi łóżeczka lub łóżka. Jeśli twoje dziecko potrzebuje snu, to powinno być umieszczone w odpowiednim łóżeczku dziecięcym lub łóżku.

- Nie należy używać produktu, jeśli jakiegokolwiek elementy są uszkodzone lub ich brakuje.
- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych innych niż te zalecane przez producenta.

KRZESEŁKO DO KARMIENTA

OSTRZEŻENIE:

- **Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.**
- **Zawsze stosuj system ograniczający.**
- **Zagrożenie upadkiem: Nie dopuść, aby dziecko wspinało się na produkt.**
- **Nie używaj produktu, jeżeli wszystkie elementy nie są prawidłowo zamontowane i wyregulowane.**
- **Miej świadomość ryzyka związanego z otwartym ogniem i innymi źródłami intensywnego ciepła w pobliżu produktu.**
- **Miej świadomość ryzyka przewrócenia, jeżeli dziecko potrafi odepchnąć się stopami od stołu lub jakiegokolwiek innej konstrukcji.**
- Nie używać produktu do czasu, aż dziecko będzie potrafiło samodzielnie siedzieć.
- Nie należy używać produktu w przypadku pęknięcia, rozdarcia lub braku jakiegokolwiek części.
- Krzesółko wysokie jest przeznaczone dla dzieci w wieku do 36 miesięcy, o masie ciała do 15 kg, które są w stanie samodzielnie siedzieć.
- Zawsze przed użyciem należy sprawdzić, czy produkt zapewnia bezpieczeństwo i jest stabilne.
- Należy upewnić się, że uprząż jest prawidłowo założona.
- Nie przesuwaj ani nie podnoś produktu z dzieckiem w środku.
- Nie wolno używać akcesoriów ani części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta.



- Aby uniknąć obrażeń podczas składania i rozkładania produktu upewnij się, że dzieci nie znajdują się w pobliżu.
- Nie stawiaj krzeselka pod oknem, ponieważ może zostać użyte przez dziecko jako stopień i spowodować jego wypadnięcie z okna.



KRZESEŁKO DLA DZIECI STARSZYCH

OSTRZEŻENIE!:

- Ten produkt jest przeznaczony dla dzieci w wieku od 36 miesięcy do 10 lat, o masie ciała do 35 kg.
- **NIE WOLNO** umieszczać tego produktu w pobliżu okna. Dziecko może wykorzystać go jako stopień, co może skutkować wypadnięciem przez okno.
- Umieszczanie produktu w pobliżu otwartego ognia i innych źródeł ciepła wiąże się z ryzykiem, którego trzeba być świadomym.
- **NIE WOLNO** umieszczać tego produktu w pobliżu okna, ponieważ sznurki od żaluzji lub zasłon mogą udusić dziecko
- Wszystkie elementy montażowe powinny być zawsze właściwie dokręcone.
- Nie korzystać z krzeselka, jeśli jakkolwiek jego część jest pęknięta, rozdarta lub niekompletna. Używać tylko części zamiennych zatwierdzonych przez producenta
- Urządzenie przytrzymujące powinno zostać zdemontowane/zakryte, gdy produkt jest używany jako krzeselko dla starszych dzieci.



1. Lista części (rysunek 1-26)

1.	Nogi leżaczka (A i B)	15.	Śruba (M5x45) x4
2.	Podstawa leżaczka	16.	Śruba (M6x30) x2
3.	Korpus leżaczka	17.	Nakrętka wałeczkowa (M6x12) x4
4.	Zabawki x2	18.	Klucz imbusowy
5.	Pałak	19.	Śruba (M6x50) x4
6.	Wkręt (Ø4x7mm) x 2	20.	Wąska deska oparcia

7.	Noga prawa	21.	Nakrętka (M5) x4
8.	Noga lewa	22.	Tacka
9.	Pręt	23.	Okucie do tacki x2
10.	Poprzeczka x2	24.	Śruba (M6x14) x4
11.	Oparcie	25.	Adaptery x 2
12.	Miała deska	26.	Nakładki na nogi krzeselka x4
13.	Duża deska		
14.	Pałak z pasami bezpieczeństwa		

2. Leżaczek:

Do montażu produktu będziesz potrzebować śrubokręta krzyżakowego (brak w zestawie). Drugim potrzebnym narzędziem (w przypadku montażu leżaczka wysokiego) jest klucz imbusowy dodany do zestawu.

Leżaczek posiada dwie wersje montażu: leżaczek niski i leżaczek wysoki.

2.1. Montaż leżaczka niskiego:

Nogę leżaczka (1) wsuń w podstawę leżaczka (2), wycięta strona „adaptera” powinna znajdować się od wewnętrznej strony konstrukcji (rys. A I). Zwróć uwagę na wycięcie na końcu rurki podstawy. Powinno ono zakleszczyć się z ząbkami zakrytymi stópką na nodze leżaczka. W kolejnym kroku będziesz potrzebował śrubokręt. Połącz nogę i podstawę leżaczka wkrętem nr 6 (wkręt powinien przechodzić od spodu przez stópkę, podstawę i nogę leżaczka (rys. A II)). Powtórz czynność z drugą nogą. Upewnij się, że nogi nie wysuwają się z podstawy, ani nie można ich przekreślić. Powstałą konstrukcję ustaw na równej, płaskiej powierzchni. Korpus leżaczka połóż na czystej, równej powierzchni tak, aby adaptery były u góry. Rozłóż adaptery – pociągnij je do zewnętrznej strony leżaczka (rys. B). Poprawne zablokowanie adapterów sygnalizowane jest kliknięciem zatrzasków w ramie leżaczka. Następnie nasuń adaptery leżaczka na nogi, poprawny montaż charakteryzuje kliknięcie (rys. C).

2.2. Montaż leżaczka wysokiego:

Do montażu potrzebny będzie klucz imbusowy (18). Montaż powinien odbywać się na miękkim podłożu, które nie uszkodzi powierzchni elementów.

Montaż krzeselka rozpocznij od nogi (7) oraz poprzeczki (10). Zauważ, że poprzeczka ma wystające kołki. Delikatnie dopasuj wystający element do pierwszego otworu od dołu. Spójrz na rysunek G, dopasuj poprzeczkę tak, abyś mógł włożyć nakrętkę waleczkową (17) w otwór na bocznej płaszczyźnie elementu. Włóż śrubę (19) w otwór w nodze a następnie wkręć przez poprzeczkę aż do nakrętki. Zwróć uwagę, że śruba musi pasować do nakrętki. Następnie za pomocą klucza imbusowego (18) mocno przykręć śrubę.

Opisane wyżej kroki powtórz z kolejną poprzeczką (10) przytwierdzając ją do tej samej nogi (7). Do konstrukcji składającej się z dwóch poprzeczek i jednej nogi dokręć drugą nogę (8). Na tym etapie oraz w kolejnych krokach sugerujemy pozostawić nogę 2 nieco luźną, aby ułatwić montaż kolejnych elementów wewnątrz krzeselka. Powstała konstrukcja musi wyglądać jak ta z rysunku H.

Podłóżny pręt (9) przykręć śrubami (16) do powstałej konstrukcji z obu stron, w połowie wysokości nóg (rys. I). Powstanie konstrukcja jak na rysunku J.

Deskę dużą (13) wsuń między nogi krzeselka na poziomie 5tych (rys. K).

Następnie na nogi krzeselka od dołu nałóż plastikowe nakładki na nogi (26) (rys. L). Nałóż adaptery (25) na nogi krzeselka od góry (rys. M) i przykręć do nóg za pomocą 2 śrub, po 1 na stronę (24) (rys. N). Korpus leżaczka połóż na czystej, równej powierzchni tak, aby adaptery były u góry. Rozłóż adaptery – pociągnij je do zewnętrznej strony leżaczka (rys. B).

Poprawne zablokowanie adapterów sygnalizowane jest kliknięciem zatrzasków w ramie leżaczka. Leżaczek nałóż na powstałą konstrukcję (rys. O), poprawny montaż charakteryzuje kliknięcie. Prawdłowo zamontowany leżaczek wysoki przedstawiono na rys. P. **UWAGA! W funkcji leżaczka wysokiego zawsze używaj plastikowych nakładek na nogi (26).**

2.3. Montaż pałąka z zabawkami:

Ostrzeżenie! Zabawki muszą być montowane przez osobę dorosłą. Wczep zabawki (4) dołączone do leżaczka w oczka na pałąku (5) (rys. D). Pałąk z zabawkami wsuń w otwór znajdujący się w ramie leżaczka (rys. E).

2.4. Demontaż leżaczka:

W tylnej części adapterów znajdują się dwie dźwignie. Naciśnij je jednocześnie (rys. F) i unieś leżaczek. Aby złożyć siedzisko leżaczka na płasko, odblokuj zatrzaski widoczne po wewnętrznej stronie adaptera. Nogi leżaczka rozkręć. **UWAGA! Nie wykonuj żadnych zmian na produkcie z dzieckiem w środku!**

3. Krzeselko do karmienia:

Montaż nóg krzeselka patrz rozdział 2.2. „Montaż leżaczka wysokiego” do rys. J. Zamontuj deskę małą jako siedzisko w pozycji 9. Następnie delikatnie włóż oparcie (11) w gniazda, które znajdują się na samej górze nóg po ich wewnętrznych stronach. Do już włożonego oparcia wsuń pionowo prostokątną nakrętkę (po stronie prawej/ nogi 7) (21). Włóż śrubę (15) w otwór na nodze a następnie wkręć przez oparcie, aż do nakrętki (rysunek R). Zwróć uwagę, że śruba musi pasować do nakrętki. Powtórz ten krok z drugiej strony oparcia, jednak pamiętaj, aby nie dokręcać śruby, by pozostał luz na montaż kolejnych elementów.

Włóż delikatnie wąską deskę oparcia (20) w gniazda, które znajdują się pod oparciem, po wewnętrznych stronach nóg. Do już włożonej wąskiej deski wsuń pionowo prostokątną nakrętkę (po stronie prawej/ nogi 7) (21). Włóż śrubę (15) w otwór na nodze a następnie wkręć przez deskę aż do nakrętki (rysunek T). Zwróć uwagę, że śruba musi pasować do nakrętki. Powtórz ten krok z drugiej strony wąskiej deski, jednak pamiętaj, aby nie dokręcać śruby, by pozostał luz na montaż kolejnych elementów. Rysunek U przedstawia złożone elementy.

Pałąk z pasami bezpieczeństwa (14) umieść w gniazdach na wewnętrznych stronach nóg. Następnie włóż małą deskę (12) na pozycję 9 (rys. AC) lub 10 (rys. AD) w zależności od wielkości dziecka oraz dużą deskę (13) na pozycję 3/4/5 (rysunek U). Na rys. X pokazano odległość od krawędzi nóg bocznych na jaką można wsunąć deskę. Mocno przykręć wszystkie śruby w krzeselku. W wąskie otwory w małej desce (12) oraz w wąskiej desce oparcia (20) wciśnij pasy. Po przełożeniu paska przez otwór rozprostuj przeszycie tak, aby pasek i przeszycie były do siebie prostopadłe (rysunek AB). Upewnij się, że pasy w żadnym miejscu nie są poskręcane (rysunek AA).

Następnie okucie (23) przyłóż do dwóch pozostałych otworów, które znajdują się na zewnętrznych stronach nóg. Przykręć okucie do krzeselka śrubami (24) za pomocą klucza imbusowego (18) (rysunek Y).

Po naciśnięciu czerwonych przycisków po bokach, wsuń tackę (22) do okuć (rysunek Z). Tacka została poprawnie zamontowana, gdy po jej wsunięciu usłyszysz charakterystyczny dźwięk wysuwających się przycisków.

Po upewnieniu się, że wszystkie elementy są zamontowane w konstrukcji i żaden nie pozostał, mocno przykręć wszystkie śruby w krzeselku.

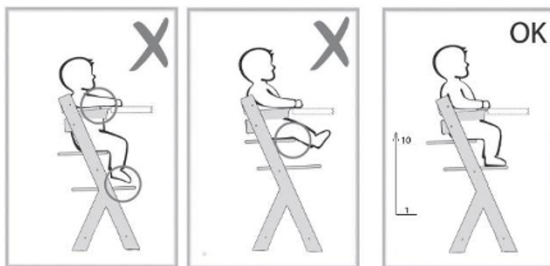
4. Regulacja pasów

Pasy reguluje się za pomocą plastikowych klamr. Dopasuj długość pasów do wielkości dziecka. Uwaga! Pasy chronią dziecko przed wypadnięciem z krzeselka, muszą stabilizować pozycję dziecka, ale nie mogą być za ciasne i sprawiać dyskomfortu.

5. Wybór pozycji wysokiego krzeselka dla dzieci i krzeselka dla starszych dzieci:

Wysokie krzeselko dla dzieci:

W tej pozycji mała deska jest siedziskiem, można ją zamontować w dwóch możliwych pozycjach: 520 mm od podłogi w pozycji 9 (rys. AC) i 555 mm od podłogi w pozycji 10 (rys. AD). Duża deska to podnóżek. Może być zamontowany w pozycji 3-4-5, zależnie od pozycji stóp dziecka - patrz rysunek poniżej. Należy stosować tackę i pałąk z pasami bezpieczeństwa. Pozycja 10 to pozycja najwyższa, a pozycja 1 – najniższa (rys. AE).

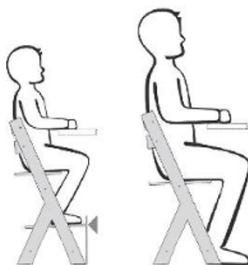


Krzeselko dla starszych dzieci:

W tej funkcji duża deska jest siedziskiem, może być montowana w pozycjach 6-7-8-9-10. Mała deska jest podnóżkiem i może być zamontowana w pozycji 1-2-3-4 - regulowana zależnie od pozycji stóp dziecka lub zdemonstrowana. W tej funkcji nie należy używać tacki i pałąka z pasami bezpieczeństwa.

Jeśli dziecko nie dosięga jeszcze stopami podłogi to włóż małą deskę (12) na pozycję 1/2/3/4, służy wtedy jako podnóżek oraz dużą deskę (13) wsuń na pozycję 10/9/8/7/6, służy ona wtedy jako siedzisko (patrz: rys. poniżej).

Jeżeli twoje dziecko ma poprawną pozycję przy stole a dosięga stopami podłogi to dużą deskę (13) wsuń na pozycję 10/9/8/7/6, służy ona jako siedzisko. Nie używaj małej deski (12) (patrz: rys. poniżej).



6. Zmiana wysokiego krzeselka dla dzieci na krzeselko dla starszych dzieci

Aby zmienić wysokie krzeselko na krzeselko dla starszych dzieci należy zdemonstrować kilka elementów. Demontaż należy zacząć od wyjęcia tacki (22) i odkręcenia okuć do tacki (23) za pomocą klucza imbusowego (18). Następnie odkręć śruby (15) i (16) w krzeselku, tak aby konstrukcja lekko się poluzowała. Z wąskich otworów w małej desce (12) oraz w wąskiej desce oparcia (20) wyjmij pasy. Następnie wyjmij pałąk z pasami bezpieczeństwa (14) z konstrukcji (rys. AF). Deseczkę siedziska oraz podnóżek wyreguluj i dopasuj do rozmiaru dziecka według punktu 5. **Wybór pozycji wysokiego krzeselka dla dzieci i krzeselka dla starszych dzieci.**

Mocno przykręć wszystkie śruby w krzeselku.

7. Czyszczenie

Poszycie leżaczka: Rozepnij rzep pod siedziskiem leżaczka, następnie rozsuń suwak. Rozłącz napy łączące poszycie z ramą. Zsuń poszycie z ramy. Prac ręcznie.

Zabawki: prać ręcznie z dodatkiem delikatnego środka myjącego.

Rama leżaczka: czyścić wilgotną ściereczką z dodatkiem delikatnego środka myjącego.

Czyszczenie krzeselka powinno się odbywać za pomocą czystej, suchej ściereczki. W przypadku większych zabrudzeń można użyć lekko zwilżonej, dobrze odcisniętej z wody, czystej szmatki.

8. GWARANCJA

Pełna treść Warunków Gwarancji jest dostępna na stronie internetowej WWW.KINDERKRAFT.COM

PT

PREZADO CLIENTE!

Obrigado por comprar produto da marca Kinderkraft.

Criamos pensando no seu filho - sempre nos preocupamos com segurança e qualidade, garantindo assim o conforto da melhor escolha

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

A. Considerações de segurança e precaução

BERÇO

AVISO

- Nunca deixe o bebé sem vigilância.
- Pare de utilizar o produto no momento que criança tentar ficar sentada.
- Nunca utilize este produto sobre superfícies elevadas (por exemplo uma mesa).
- Utilize sempre o cinto de segurança.
- Nunca utilize a barra de brinquedos para o transporte da espreguiçadeira.
- Não mova nem eleve este produto com a criança no interior.
- Nunca deixe o teu filho dormir neste produto. Este produto não substitui um berço ou uma cama. Se seu filho precisar dormir, deve ser colocado em um berço ou cama adequado.
- Não use o produto se algum item estiver danificado ou faltando.
- Não use acessórios ou peças de reposição que não sejam as recomendadas pelo fabricante.

CADEIRA DE ALIMENTAÇÃO

ATENÇÃO!:

- Nunca deixar a criança sem vigilância.
- Use sempre o sistema de segurança.
- Perigo de queda: Não permita que a criança suba sozinha.
- Utilize o produto somente com todos os componentes corretamente colocados e ajustados.
- Esteja ciente do risco de lume sem proteção e de outras fontes de calor intenso na proximidade do produto.
- Esteja atento ao risco de queda quando a criança empurra os pés contra a mesa ou outra estrutura.
- Não use o produto até que a criança possa se sentar.
- Não use o produto se estiver rachado, rasgado ou faltando.
- A cadeira alta destina-se a crianças até aos 36 meses de idade, com peso até 15 kg, que podem sentar-se de forma independente.
- Verifique sempre se o produto é seguro e estável antes de usá-lo.
- Certifique-se de que o chicote esteja corretamente ajustado.
- Não mova ou levante o produto com o bebê para dentro.
- Não use acessórios ou peças de reposição que não sejam aprovados pelo fabricante.
- Para evitar ferimentos ao montar ou desmontar o produto, verifique não há crianças próximas.
- Uma cadeira de bebê colocada sob uma janela pode ser usada por uma criança como passo para fazer com que ela caia da janela.



ASSENTOS PARA CRIANÇAS

ATENÇÃO!:

- Este produto destina-se a crianças com idades compreendidas entre os 36 meses e os 10 anos, com peso até 35 kg.
- É PROIBIDO colocar este produto na proximidade de uma janela. A criança pode utilizá-lo como um degrau e, em consequência, cair pela janela.
- Colocar o produto junto à chama aberta e outras fontes de calor pressupõe um risco que é preciso ter em conta.
- É PROIBIDO colocar este produto na proximidade de uma janela porque as cordas das persianas ou cortinas podem asfixiar a criança
- Todos os elementos de montagem deve estar sempre bem apertados.
- Não utilizar a cadeirinha se alguma das suas peças estiver quebrada, rasgada ou incompleta. Utilizar só as peças de substituição aprovadas pelo fabricante.
- O dispositivo de suporte deve ser desinstalado/coberto quando o produto estiver a ser utilizado como cadeira de criança.



1. Lista de elementos (figura 1-26)

1	Pernas da cadeira (A i B)	15	Parafuso (M5x45) x4
2	Base da cadeira	16	Parafuso (M6x30) x2
3	Corpo da cadeira	17	Porca cilíndrica (M6x12) x4
4	Brinquedos x2	18	Chave sextavada
5	Arco	19	Parafuso (M6x50) x4
6	Parafusos (Ø4x7mm) x 2	20	Tábua estreita de encosto
7	Perna direita	21	Porca (M5) x4
8	Perna esquerda	22	Bandeja
9	Haste	23	Encaixe para bandeja x2
10	Barra transversal x2	24	Parafuso (M6x14) x4
11	Encosto	25	Adaptador x2

12	Tábua pequena	26	Tampas das pernas da cadeira x4
13	Tábua grande		
14	Barra com cintos de segurança		

2. Cadeira:

Para a montagem do produto, necessitará de uma chave de fendas (não incluída). A segunda ferramenta necessária (no caso da montagem mais elevada) é uma chave allen incluída no conjunto.

A cadeira tem duas versões de montagem: uma cadeira baixa e uma cadeira alta.

2.1. Montagem da cadeira baixa:

Insira a perna da cadeira (1) na base (2), o lado de corte do "adaptador" deve ser colocado no interior da estrutura (Fig. A I). Preste atenção ao entalhe na extremidade do tubo base. Deve encaixar o botão cobertos do pé com a perna da cadeira. No próximo passo, vai precisar de uma chave de fendas. Junte a perna e a base da cadeira com o parafuso nº 6 (o parafuso deve passar do fundo através do pé, da base e da perna da cadeira (Fig. A II). Repita com a outra perna. Certifique-se de que as pernas não saem da base, nem estão torcidas. Coloque a estrutura resultante sobre uma superfície uniforme e plana. Coloque o corpo da cadeira sobre uma superfície limpa e uniforme para que os adaptadores estejam no topo. Desdobre os adaptadores – puxe-os para o exterior do sofá (Fig.B). O bloqueio correto dos adaptadores é sinalizado clicando nos fechos na estrutura da cadeira. Em seguida, coloque os adaptadores da cadeira nas pernas, o conjunto está correto quando fizer o característico clique (Fig.C).

2.2. Montagem da espreguiçadeira alta:

Para a montagem, é necessária a chave Allen (18). A instalação deve ser feita sobre uma superfície macia que não danifique os componentes.

Inicia a montagem da cadeira com a perna (7) e a trave (10). Nota que a trave tem uns pinos salientes. Encaixa cuidadosamente os elementos salientes no primeiro orifício a contar de baixo. Olha para a figura G, acomoda a trave de modo a que possas inserir a porca cilíndrica (17) no orifício na superfície lateral da peça. Insere o parafuso (19) no orifício da perna e depois aparafusa-o através da trave até chegar à porca. É importante que o parafuso coincida com a porca. Em seguida, aperta bem o parafuso com a chave Allen (18).

Repete os passos acima descritos com a outra trave (10), fixando-a à mesma perna (7). Fixa a outra perna (8) à estrutura formada por as duas traves e a primeira perna. Nesta fase e nos passos posteriores, sugerimos que deixes a perna nº 2 ligeiramente solta para tornar mais fácil a instalação de outros componentes no interior da cadeira. A estrutura assim obtida deve ser semelhante à da figura H.

Aparafusa a haste alargada (9) a essa estrutura nos dois lados, a meio das pernas (fig. I). Deves obter uma estrutura como a da figura J.

Insere a tábua grande (13) entre as pernas da cadeira no nível 5 (fig. K).

Depois, coloca as proteções de plástico (26) na parte inferior das pernas da cadeira (fig. L). Coloca os adaptadores (25) na parte superior das pernas da cadeira (fig. M) e aparafusa-os às pernas com 2 parafusos, 1 de cada lado (24) (fig. N). Coloca o corpo da espreguiçadeira numa superfície limpa e plana, de modo a que os adaptadores fiquem em cima. Abre os adaptadores - puxa-os para o exterior da espreguiçadeira (fig. B). O encaixe correto dos adaptadores é assinalado pelo clique dos fechos na estrutura da espreguiçadeira. Coloca a espreguiçadeira sobre a estrutura obtida (Fig. O), a montagem correta será assinalada por um clique. A espreguiçadeira alta corretamente montada é apresentada na fig. P. **ADVERTÊNCIA! Em caso de utilizares a espreguiçadeira alta coloca sempre as proteções de plástico nas pernas (26).**

2.3. Montagem do arco com brinquedos:

Advertência! Os brinquedos devem ser instalados por uma pessoa adulta. Fixa os brinquedos (4) incluídos no conjunto aos orifícios do arco (5) (fig. D). Insere o arco com brinquedos no orifício na estrutura da espreguiçadeira (fig. E).

2.4. Desmontagem da espreguiçadeira:

Na parte traseira dos adaptadores encontram-se duas alavancas. Pressiona-as ao mesmo tempo (fig. F) e levanta a espreguiçadeira. Para dobrar o assento da espreguiçadeira, desbloqueia os fechos situados no interior do adaptador. Desaparafusa as pernas da espreguiçadeira. **ADVERTÊNCIA!** Não efetues quaisquer alterações no produto com a criança sentada nele!

3. Cadeira de papa:

Para a montagem das pernas da cadeira, ver a secção 2.2. da "Montagem da espreguiçadeira alta" até a fig. J. Monta a pequena tábua como assento na posição 9. Em seguida, insere cuidadosamente o encosto (11) nos entalhes que encontram-se mesmo no topo das pernas, na sua parte interna. Uma vez colocado o encosto, insere nele verticalmente a porca retangular (pelo lado da perna direita 7) (21). Insere o parafuso (15) no orifício na perna e, depois, aparafusa-o através do encosto até chegar à porca (figura R). É importante que o parafuso coincida com a porca. Repete este passo no outro lado do encosto, mas lembra-te de não apertares muito o parafuso para que haja folga para poderes realizar a instalação dos outros componentes.

Insere cuidadosamente a tábua estreita do encosto (20) nos entalhes que se encontram por baixo do encosto, no interior das pernas. Na tábua estreita já instalada insere verticalmente a porca retangular (pelo lado da perna direita 7) (21). Insere o parafuso (15) no orifício da perna e depois aparafusa-o através da tábua até chegar à porca (figura T). É importante que o parafuso coincida com a porca. Repete este passo no outro lado da tábua estreita, mas lembra-te de não apertares muito o parafuso para que haja folga para poderes realizar a instalação dos outros componentes. A figura U mostra os elementos instalados.

Coloca a barra com cintos de segurança (14) nos entalhes no interior das pernas. Depois, insere a tábua pequena (12) na posição 9 (fig. AC) ou 10 (fig. AD), dependendo do tamanho da criança, e a tábua grande (13) na posição 3/4/5 (fig. U). A figura X mostra a distância desde a borda das pernas laterais até o local onde a placa pode ser colocada. Aperta com força todos os parafusos da cadeira. Insere os cintos nos orifícios estreitos da tábua pequena (12) e da tábua estreita do encosto (20). Depois de passares a correia pelo orifício, estica a costura de modo a que a correia e a costura fiquem perpendiculares uma à outra (figura AB). Assegura-te de que os cintos não estão torcidos em nenhuma parte (figura AA).

Depois, coloca a ferragem (23) em cima dos outros dois orifícios, situados no lado externo da perna. Aparafusa a ferragem à cadeira utilizando os parafusos (24) e a chave Allen (18) (figura Y).

Depois de premires os botões vermelhos nas laterais, insere a bandeja (22) nas ferragens (figura Z). A bandeja está corretamente instalada se ao inseri-la se ouvir o som característico dos botões que se deslocam para fora.

Após teres verificado que todos os componentes estão montados na estrutura e que não falta nenhum, aperta bem todos os parafusos da cadeira.

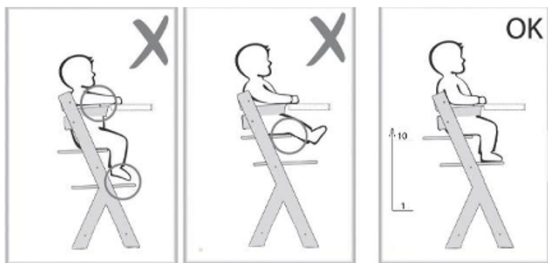
4. Ajuste dos cintos

Os cintos são ajustados com fivelas de plástico. Ajusta o comprimento dos cintos de acordo com o tamanho da criança. Atenção! Os cintos protegem a criança de cair da cadeira e devem garantir a estabilidade da posição da criança, mas não podem ser demasiado apertados e causar desconforto.

5. Seleção da posição da cadeira alta para bebés e da cadeira para crianças mais velhas:

Cadeira alta para bebés:

Nesta posição, a pequena tábua é o assento e pode ser instalada em dois níveis possíveis: 520 mm desde o chão na posição 9 (fig. AC) e 555 mm desde o chão na posição 10 (fig. AD). A tábua grande é o apoio para os pés. Pode ser instalada na posição 3-4-5, consoante a posição dos pés da criança - ver figura abaixo. Nesta opção, a bandeja e a barra com cintos de segurança devem ser utilizadas. A posição 10 é a posição mais elevada e a posição 1 é a mais baixa (figura AE).

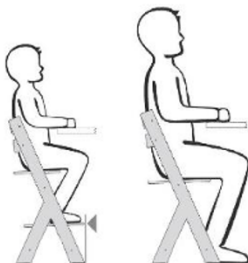


Cadeira para crianças mais velhas:

Nesta versão, a tábua grande é o assento e pode ser montada nas posições 6-7-8-9-10. A tábua pequena é o apoio para os pés e pode ser montada na posição 1-2-3-4 – é ajustável de acordo com a posição dos pés da criança – ou pode ser removida. Nesta opção, não utilizes a bandeja e a barra com cintos de segurança.

Se os pés da criança ainda não chegarem ao chão, coloque a tábua pequena (12) na posição 1/2/3/4 para formar o apoio para os pés e a tábua grande (13) na posição 10/9/8/7/6 para ser utilizada como assento (ver figura abaixo).

Se o teu filho mantiver uma posição correta na mesa e conseguir alcançar o chão com os pés, coloca a tábua grande (13) na posição 10/9/8/7/6, para que funcione como assento. Não utilizes a tábua pequena (12) (ver figura abaixo).



6. Como transformar a cadeira alta para bebés na cadeira para crianças mais velhas

Para transformar a cadeira alta na cadeira para crianças mais velhas, é necessário desinstalar vários componentes. A desmontagem deve ser iniciada pela remoção da bandeja (22) e desaparafusar as ferragens da bandeja (23) com a chave Allen (18). Depois, desaperta os parafusos (15) e (16) da cadeira de modo a que a estrutura se afrouxe ligeiramente. Remove os cintos dos orifícios estreitos da tábua pequena (12) e da tábua estreita do encosto (20). Em seguida, remove a barra com cintos de segurança (14) da estrutura (fig. AF). Ajusta a tábua do assento e do apoio para os pés ao tamanho da criança, de acordo com o ponto 5. **Seleção da posição da cadeira alta para bebés e da cadeira para crianças mais velhas.**

Aperta com força todos os parafusos da cadeira.

7. Limpeza

Revestimento da espreguiçadeira: Abre a fita adesiva por baixo do assento da espreguiçadeira e, depois, abre o fecho de correr. Desbotoa os botões de pressão que ligam o revestimento à estrutura. Remove o revestimento da estrutura. Lava à mão.

Brinquedos: lavar à mão com um detergente suave.

Estrutura da espreguiçadeira: limpar com um pano húmido e um detergente suave.

A cadeira deve ser limpa com um pano limpo e seco. No caso de sujidade de grau mais elevado podes utilizar um pano limpo, bem espremido de água e ligeiramente humedecido.

8. GARANTIA

O texto completo das Condições de Garantia está disponível no site WWW.KINDERKRAFT.COM

RO

STIMATE CLIENT!

Vă mulțumim printru achiziționarea produsului marca Kinderkraft

Sunt create cu gândul la Copilul dumneavoastră - întotdeauna siguranță și calitatea sunt pe primul loc, oferind în același timp confortul celei mai bune alegeri.

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

A. Observațiile privind siguranța și măsuri de precauție

ŞEZLONG

AVERTISMENT

- **Nu lăsa niciodată copilul nesupravegheat.**
- **Încetează folosirea produsului dacă cel mic începe să stea în fund.**
- **Nu utiliza niciodată acest produs pe suprafețe înalte (de ex. pe masă).**
- **Utilizează întotdeauna centurile de siguranță.**
- **Nu folosiți niciodată bara cu jucării ca un mâner pentru transportarea produsului.**
- **Nu deplasați și nu ridicați produsul împreună cu copilul înăuntru.**
- **Nu permite niciodată copilului să doarmă în acest produs. Acest produs nu înlocuiește patul sau pătuțul. Copilul trebuie așezat într-un pătuț pentru copii potrivit sau într-un pat atunci când are nevoie de somn.**

- Produsul nu trebuie utilizat dacă vreunul din elemente este deteriorat sau lipsește.
- Nu trebuie utilizate accesorii sau piese de schimb altele decât cele recomandate de producător.

SCAUN PENTRU ALĂPTAT

AVERTISMENT!:

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat .
- Folosește sistemul de prindere.
- Pericole de cădere: Nu lăsa copiii să se urce pe acest produs.
- Folosește produsul doar dacă toate componentele sunt asamblate corect.
- Nu lăsa produsul în apropierea unei surse de căldură sau flacără deschisă.
- Fiți conștienți de riscul de răsturnare, dacă copilul este capabil de a se împinge cu picioare de la masă sau de orice altă construcție.
- A nu se utiliza produsul până când copilul nu va fi capabil să stea singur.
- A nu se utiliza produsul în cazul crăpări, ruperi sau lipsei oricărei piese.
- Scaunul înalt este destinat copiilor în vârstă de până la 36 de luni, cu o greutate de maximum 15 kg, care sunt capabili să stea în șezut fără a fi ajutați.
- Verificați întotdeauna securitatea și stabilitatea scaunului înalt înainte de utilizare.
- Asigurați-vă că hamurile existente sunt reglate în mod corect.
- A nu se deplasa și a nu se ridica produsul cu copilul înăuntru.
- A nu se utiliza alte accesorii sau piese de schimb decât cele aprobate de către producător.



- Pentru a evita rănirea atunci când pliați și deschideți produsul, asigurați-vă că copilul nu se află în vecinătatea produsului.
- Scaunul pentru copii plasat sub fereastră poate fi folosit de copil ca treaptă și poate duce la căderea acestuia pe fereastră.



LOCURI PENTRU COPII

AVERTISMENT!:

- Acest produs este destinat copiilor cu vârsta cuprinsă între 36 luni și 10 ani care cântăresc maximum 35 kg.
- **NU așezați acest produs lângă fereastră.** Copilul îl poate folosi ca treaptă, ceea ce poate duce la căderea pe fereastră.
- Există riscuri de care trebuie să fiți conștienți atunci când plasați produsul lângă flăcări deschise și alte surse de căldură.
- **NU așezați acest produs lângă fereastră deoarece cablurile jaluzelelor sau draperiilor pot fi cauza sufocării copilului.**
- Toate elementele de montare trebuie să fie întotdeauna strânse corespunzător.
- Nu folosiți scaunul dacă vreun element al acestuia este crăpat, rupt sau incomplet. Utilizați numai piese de schimb aprobate de producător
- Sistemul de siguranță pentru copii trebuie îndepărtat/acoperit atunci când produsul este folosit ca scaun pentru copiii mai mari.



1. Lista de piese (desenul 1-26)

1	Picioare șezlong (A i B)	15	Piuliță cu role (M6x12) x4
2	Baza șezlong	16	Șurub (M5x45) x4
3	Corp șezlong	17	Șurub (M6x30) x2
4	Jucării x2	18	Cheie imbus
5	Arcadă	19	Șurub (M6x50) x4

6	Holt-șuruburi (Ø4x7mm) x 2	20	Placă îngustă spătar
7	Picior drept	21	Piuliță (M5) x4
8	Picior stâng	22	Tavă
9	Tijă	23	Montură pentru tavă x2
10	Bară transversală x2	24	Șurub (M6x14) x4
11	Spătar	25	Adaptoare x 2
12	Placă mică	26	Capace de picior de scaun x4
13	Placă mare		
14	Bară cu centuri de siguranță		

2. Șezlong:

Pentru a putea asambla produsul veți avea nevoie de o șurubelniță în cruce (nu este inclusă). O altă unealtă necesară (în cazul montării șezlongului înalt) este cheia hexagonală care este atașată la set.

Șezlongul are două opțiuni de montare: șezlong jos și șezlong înalt.

2.1. Montarea șezlongului jos:

Piciorul șezlongului (1) trebuie glisat în baza șezlongului (2), partea tăiată a „adaptorului” ar trebui să fie în interiorul construcției (fig. A I). Observați creștătura de la capătul tubului de bază. Ar trebui să se blocheze cu ajutorul dinților acoperiți cu piciorușul pe piciorul șezlongului. În pasul următor, veți avea nevoie de o șurubelniță. Conectați piciorul și baza șezlongului cu holt-șurubul nr. 6 (holt-șurubul ar trebui să treacă prin picioruș, baza și piciorul șezlongului)(fig. A II). Procedați la fel cu celălalt picior. Asigurați-vă că picioarele nu ies din bază și că nu pot fi sucite. Așezați construcția rezultată pe o suprafață egală și plană. Așezați corpul șezlongului pe o suprafață curată și uniformă, cu adaptoarele direcționate în sus. Desfaceți adaptoarele - trageți-le spre exteriorul șezlongului (fig. B). Blocarea corectă a adaptoarelor este semnalată printr-un clic al zăvoarelor de pe cadrul șezlongului. Apoi glisați adaptoarele șezlongului pe picioare, asamblarea corectă se caracterizează printr-un clic (fig. C).

2.2. Asamblarea balansoarului înalt:

Pentru asamblare este nevoie de cheia imbus (18). Asamblarea trebuie efectuată pe o suprafață moale, care să nu deterioreze suprafața pieselor.

Începe montarea scaunului cu picioarele (7) și bara transversală (10). Bara transversală are dibluri ieșite în afară. Introdu cu grijă aceste dibluri în primul orificiu de jos. Uită-te la figura G și așază bara transversală astfel încât să poți introduce piulița cilindrică crestată (17) în orificiul din planul lateral al elementului. Introdu șurubul (19) în orificiul din picior și în direcția barei transversale, în piulița din aceasta. Fii atent ca șurubul să se alinieze cu piulița. Înșurubează-l apoi strâns cu ajutorul cheii imbus (18).

Repetă pașii de mai sus cu următoarea bară transversală (10), prinzând-o de același picior (7). La construcția formată din două bare transversale și un picior, atașează celălalt picior (8). În această etapă și pentru pașii următori, îți sugerăm să nu strângi până la capăt cel de-al doilea picior, pentru ca montarea celorlalte elemente în interiorul scaunului să fie mai ușoară. Construcția obținută trebuie să arate precum în figura H.

Atașează tija lungă (9) cu ajutorul șuruburilor (16) la construcția obținută, pe ambele părți, la jumătatea înălțimii picioarelor (fig. I). Va rezulta o construcție ca în figura J.

Introdu placa mare (13) între picioarele scaunului la nivelul 5 (fig. K).

Apoi, în baza picioarelor scaunului introdu protecțiile din plastic pentru picioare (26) (fig. L). Introdu adaptoarele (25) în partea superioară a picioarelor (fig. M) și prinde-le de picioare cu ajutorul a 2 șuruburi, câte unul pe fiecare parte (24) (fig. N). Așază scheletul balansoarului pe o suprafață curată și netedă, astfel încât adaptoarele să fie îndreptate în sus. Desfă adaptoarele - trage-le în exteriorul balansoarului (fig. B). Blocarea corespunzătoare a adaptoarelor este semnalizată de clicul elementelor de blocare din cadrul balansoarului. Așază balansoarul în construcția obținută (fig. O). Montarea corespunzătoare este semnalizată de un clic. Balansoarul montat corespunzător este prezentat în fig. P. **ATENȚIE! Pentru funcția de balansoar înalt, folosește întotdeauna protecțiile de plastic pentru picioare (26).**

2.3. Montarea barei cu jucării:

Avertisment! Jucăriile trebuie montate de către un adult. Prinde jucăriile (4) incluse cu balansoarul în ochiurile de pe bară (5) (fig. D). Introdu bara cu jucării în orificiul de pe cadrul balansoarului (fig. E).

2.4. Demontarea balansoarului:

În partea din spate a balansoarului se află două manete. Apasă-le simultan (fig. F) și ridică balansoarul. Pentru a plia plat șezutul balansoarului, deblochează elementele de blocare vizibile în partea interioară a adaptorului. Picioarele trebuie deșurubate. **ATENȚIE! Nu face nicio modificare a produsului atunci când copilul se află în el!**

3. Scaun de masă:

Pentru montarea picioarelor scaunului, a se vedea secțiunea 2.2. „Asamblarea balansoarului înalt” până la fig. J. Montează placa mică pe post de șezut în poziția 9. Introdu apoi delicat spătarul (11) în lăcașurile de sus ale picioarelor, pe partea lor interioară. În spătarul astfel montat, introdu vertical piulița dreptunghiulară (pe partea dreaptă / piciorul 7) (21). Introdu șurubul (15) în orificiul din picior și spătar, înșurubându-l în piulița din acesta (fig. R). Fii atent ca șurubul să se alinieze cu piulița. Repetă acest pas pe cealaltă parte a spătarului. Nu strânge însă complet șurubul, pentru a lăsa puțin spațiu pentru montarea următoarelor elemente.

Introdu delicat placa îngustă a spătarului (20) în lăcașurile de sub spătar, în partea interioară a picioarelor. În placa îngustă astfel montată, introdu vertical piulița dreptunghiulară (pe partea dreaptă / piciorul 7) (21). Introdu șurubul (15) în orificiul din picior și spătar, înșurubându-l în piulița din acesta (fig. T). Fii atent ca șurubul să se alinieze cu piulița. Repetă acest pas pe cealaltă parte a plăcii înguste. Nu strânge însă complet șurubul, pentru a lăsa puțin spațiu pentru montarea următoarelor elemente. Figura U prezintă elementele îmbinate.

Hamul cu centuri de siguranță (14) se așază în lăcașurile din părțile interioare ale picioarelor. Introdu apoi placa mică (12) în poziția 9 (fig. AC) sau 10 (fig. AD), în funcție de dimensiunile copilului, iar placa mare (13) în poziția 3/4/5 (fig. U). În fig. X este indicată distanța de la marginea picioarelor laterale până la care poate fi introdusă placa. Strânge bine toate șuruburile. Prin orificiile înguste ale plăcii mici (12) și plăcii înguste a spătarului (20) introdu centurile. După introducerea centurii prin orificiu, îndreaptă husa astfel încât centura și husa să fie perpendiculare (fig. AB). Asigură-te că centurile nu sunt răscuite în niciun loc (fig. AA).

Apoi introdu ancora (23) în cele două orificii rămase, pe partea exterioară a picioarelor. Prinde ancorele de scaun cu șuruburi (24), folosind cheia imbus (18) (fig. Y).

După apăsarea butoanelor roșii laterale, introdu tava (22) în ancore (fig. Z). Tava este corect montată atunci când, după împingerea ei, auzi sunetul caracteristic al butoanelor care se deplasează.

După ce te asiguri că toate elementele au fost montat și nu a mai rămas niciunul, strânge bine toate șuruburile scaunului.

4. Reglarea centurilor hamului

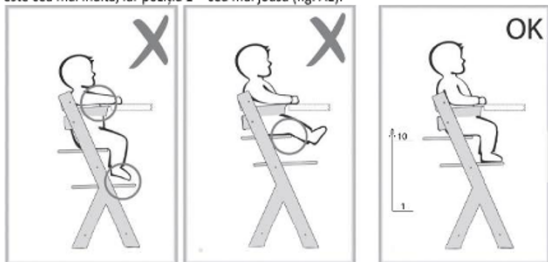
Centurile se reglează cu ajutorul cataramelor din plastic. Reglează lungimea centurilor în funcție de dimensiunile copilului. Atenție! Centurile îl protejează pe copil împotriva căderii din scaun, trebuie să stabilizeze poziția copilului, dar nu pot fi prea strânse și nici să creeze disconfort.

5. Configurarea poziției de scaun înalt pentru copii și scaun pentru copiii mai mari

Scaun înalt pentru copii:

În această poziție, placa mică este șezutul și se poate monta în două poziții: 520 mm de la podea în poziția 9 (fig. AC) și

555 mm de la podea în poziția 10 (fig. AD). Placa mare este suport pentru picioare. Se poate monta în pozițiile 3-4-5, în funcție de poziția picioarelor copilului - vezi desenul de mai jos. Trebuie să utilizezi tava și hamul cu centuri de siguranță. Poziția a 10-a este cea mai înaltă, iar poziția 1 – cea mai joasă (fig. AE).

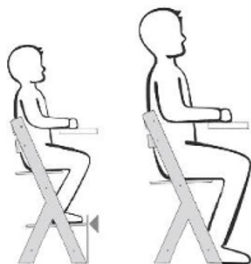


Scaun pentru copiii mai mari:

În cazul acestei funcții, placa mare este șezutul și poate fi montată în pozițiile 6-7-8-9-10. Placa mică este suportul pentru picioare în pozițiile 1-2-3-4 - reglată în funcție de poziția picioarelor copilului sau demontată. În cazul acestei funcții nu trebuie utilizate tava și hamul cu centurile de siguranță.

Dacă copilul nu ajunge încă cu picioarele la podea, introdu placa mică (12) în pozițiile 1/2/3/4 pe post de suport pentru picioare, iar placa mare (13) în pozițiile 10/9/8/7/6 pe post de șezut (vezi desenul de mai jos).

Dacă copilul tău are o poziție corespunzătoare la masă și ajunge cu picioarele la podea, introdu placa mare (13) în pozițiile 10/9/8/7/6 pe post de șezut. Nu folosi placa mică (12) (vezi desenul de mai jos).



6. Transformarea scaunului înalt pentru copii într-un scaun pentru copiii mai mari

Pentru a transforma scaunul înalt într-un scaun pentru copiii mai mari, trebuie demontate câteva elemente. Demontarea trebuie începută cu scoaterea tăvii (22) și desfacerea ancorelor tăvii (23) cu ajutorul cheii imbus (18). Desfă apoi șuruburile (15) și (16) pentru a slăbi puțin construcția. Din orificiile înguste ale plăcii mici (12) și plăcii înguste a spătarului (20) scoate centurile. Îndepărtează apoi hamul cu centuri de siguranță (14) de pe construcție (fig. AF). Reglează placa șezutului și suportul pentru picioare în funcție de dimensiunile copilului conform punctului 5. **Configurarea poziției de scaun înalt pentru copii și scaun pentru copiii mai mari**

Strânge bine toate șuruburile scaunului.

7. Curățare

Husa scaunului: Desprinde aricul de sub șezutul balansoarului, iar apoi desfă fermoarul. Desfă capsele care prind husa de cadru. Scoate husa de pe cadru. A se spăla manual.

Jucării: a se spăla manual cu un produs de curățare delicat.

Cadru balansoarului: a se curăța cu o cârpă umedă și un produs de curățare delicat.

Curățarea scaunului se face cu ajutorul unei cârpe curate și uscate. În cazul este necesară cu curățare mai bună, se poate utiliza o cârpă curată și umedă, bine stoarsă de apă.

8. GARANȚII

Garantijas noteikumu pilns saturs ir pieejams tīmekļa vietnē WWW.KINDERKRAFT.COM

RU

УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ!

Благодарим Вас за покупку продукта Kinderkraft.

Мы создаем с учетом вашего ребенка - мы всегда заботимся о безопасности и качестве, тем самым обеспечивая комфорт наилучшего выбора.

ВАЖНО! ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ.

А. Указания по технике безопасности и меры предосторожности

ШЕЗЛОНГ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.**
- **Прекратите использовать данное изделие, когда ваш ребенок начнет пробовать садиться.**
- **Никогда не используйте данное изделие на приподнятых поверхностях (напр., на столе).**
- **Всегда используйте ремни безопасности.**
- **Никогда не используйте игрушечную ручку в качестве ручки для переноски продукта.**
- **Не перемещайте и не поднимайте изделие, когда ребенок внутри.**
- **Не позволяйте ребенку спать в этом изделии. Это изделие не заменит детскую кроватку. Если вашему ребенку необходимо поспать, его следует положить в кроватку.**
- **Не используйте данное изделие, если какие-либо его компоненты повреждены или отсутствуют.**

- Не используйте аксессуары или запасные части, отличные от рекомендованных производителем.

СТУЛ ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!:

- **Никогда не оставляйте своего ребенка без присмотра.**
- **Всегда используйте удерживающую систему.**
- **Опасность падения: не позволяйте ребенку забираться на изделие.**
- **Не используйте продукт, если все компоненты не установлены должным**
- **Помните об опасности открытого огня или других источников высокой температуры, таких как электрические плиты, газовые плиты и т.д. рядом с продуктом.**
- **Имейте в виду риск опрокидывания, если ваш ребенок может отодвинуть ноги от стола или любой другой конструкции.**
- Не используйте продукт, пока ребенок не сможет сидеть самостоятельно.
- Не используйте изделие, если оно сломалось, порвалось или отсутствует какая-либо часть.
- Высокий стул предназначен для детей до 36 месяцев, весом до 15 кг, которые могут сидеть самостоятельно.
- Всегда проверяйте, что продукт безопасен и стабилен перед использованием.
- Убедитесь, что жгут установлен правильно.
- Не перемещайте и не поднимайте изделие, когда ребенок внутри.
- Не используйте аксессуары или запасные части, отличные от утвержденных производителем.



- Чтобы избежать травм при складывании или раскладывании изделия, следите за тем, чтобы рядом не было детей.
- Детское кресло, поставленное под окном, может быть использовано ребенком в качестве ступеньки и привести к падению ребенка из окна.



СИДЕНЬЯ ДЛЯ ДЕТЕЙ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!:

- Продукт предназначен для детей в возрасте от 36 месяцев до 10 лет, весом до 35 кг.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** размещать этот продукт возле окна. Ребенок может использовать его как ступеньку, что может привести к выпадению из окна.
- Существуют риски, о которых вы должны знать, размещая изделие рядом с открытым огнем и другими источниками тепла.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** размещать этот продукт возле окна, так как шнуры от жалюзи или занавесок могут задушить ребенка.
- Все крепежные элементы всегда должны быть правильно затянуты.
- Не используйте стул, если какая-либо его часть треснута, порвана или неполна. Используйте только запчасти, одобренные производителем.
- Ограничитель должен быть снят / закрыт, когда изделие используется в качестве стула Для детей старшего возраста.



1. Список деталей (рисунок 1-26)

1	Ножки шезлонга (А и В)	15	Болт (М5х45) х4
2	Основание шезлонга	16	Болт (М6х30) х2
3	Корпус шезлонга	17	Рифленая гайка (М6х12) х4
4	Игрушки х2	18	Имбусный ключ

5	Дуга	19	Болт (М6х50) x4
6	Винт (Ø4х7 мм) x 2	20	Узкая доска спинки
7	Правая ножка	21	Гайка (М5) x4
8	Левая ножка	22	Лоток
9	Стержень	23	Крепление подноса x2
10	Переключатель x2	24	Болт (М6х14) x4
11	Спинка	25	Адаптеры x 2
12	Малая доска	26	Крышки ножек стульев x4
13	Большая доска		
14	Дуга с ремнями безопасности		

2. Шезлонг:

Для монтажа изделия вам понадобится крестовая отвертка (не входит в комплект). Второй инструмент, который вам понадобится (если вы устанавливаете высокий шезлонг), — это имбусовый (шестигранный) ключ, входящий в комплект.

Шезлонг имеет два варианта сборки: напольный шезлонг и высокий шезлонг.

2.1. Сборка напольного шезлонга:

Вставьте ножку шезлонга (1) в основание шезлонга (2), вырезанная сторона "адаптера" должна находиться на внутренней стороне конструкции (рис. А I). Обратите внимание на вырез на конце трубки основания. Он должен заклинить так, чтобы его резьба была закрыта муфтой на ножке шезлонга. На следующем этапе вам понадобится отвертка. Соедините ножку и основание шезлонга с помощью винта № 6 (винт должен пройти снизу через муфту, основание и ножку шезлонга (рис. А II)). Повторите действие с другой ножкой. Убедитесь, что ножки не выскальзывают из основания и не прокручиваются. Поместите полученную конструкцию на ровную, плоскую поверхность. Поместите корпус шезлонга на чистую ровную поверхность таким образом, чтобы адаптеры находились сверху. Раздвиньте адаптеры и тяните их к внешней стороне шезлонга (рис. В). О правильной фиксации адаптеров свидетельствует щелчок защелки на раме шезлонга. Затем наденьте адаптеры шезлонга на ножки: правильная установка характеризуется щелчком (рис. С).

2.2. Монтаж стульчика для кормления:

Для сборки вам понадобится шестигранный ключ (18). Сборка должна производиться на мягкой поверхности, которая не повредит поверхность деталей.

Начните сборку стульчика с ножки (7) и переключателя (10). Обратите внимание, что на переключателе есть выступающие штифты. Аккуратно вставьте выступ в первое отверстие снизу. Посмотрите на рисунок G, отрегулируйте переключатель так, чтобы можно было вставить рифленую гайку (17) в отверстие на боковой плоскости детали. Вставьте болт (19) в отверстие в ножке, а затем вкрутите его через переключатель до гайки. Обратите внимание, что болт должен подходить к гайке. Затем плотно затяните болт шестигранным ключом (18).

Повторите описанные выше действия со следующей переключателем (10), прикрепив ее к той же ножке (7). Прикрутите другую ножку (8) к конструкции, состоящей из двух переключателей и одной ножки. На этом этапе и в последующих шагах рекомендуется оставить ножку 2 немного свободной, чтобы облегчить сборку следующих компонентов внутри стульчика. Полученная конструкция должна выглядеть так, как показано на рисунке H.

Прикрутите удлиненный стержень (9) болтами (16) к полученной конструкции с обеих сторон, в половине высоты ножек (рис. I). В результате получится конструкция, как на рисунке J.

Вставьте большую доску (13) между ножками стульчика на уровне 5 (рис. К).

Затем наденьте пластиковые заглушки (26) на ножки стульчика снизу (рис. Л). Наденьте адаптеры (25) на ножки стульчика сверху (рис. М) и прикрепите их к ножкам 2 винтами, по одному с каждой стороны (24) (рис. N). Положите корпус стула на чистую ровную поверхность так, чтобы адаптеры находились сверху. Разложите адаптеры - потяните их к внешней стороне шезлонга (рис. В). Когда адаптеры будут правильно зафиксированы, застёжки на раме шезлонга щелкнут. Установите шезлонг на конструкцию (рис. О), щелчок означает правильную сборку. Правильно собранный высокий шезлонг показан на рис. Р. **ВНИМАНИЕ! При использовании высокого шезлонга всегда используйте пластиковые накладки на ножки (26).**

2.3. Сборка дуги с игрушками:

Предупреждение! Игрушки должны устанавливаться взрослым. Зацепите игрушки (4), прикрепленные к люльке, за проушины на дуге (5) (рис. D). Вставьте дугу с игрушками в отверстие, расположенное в раме шезлонга (рис. E).

2.4. Демонтаж шезлонга:

На задней стороне адаптеров есть два рычага. Нажмите на них одновременно (рис. F) и поднимите шезлонг. Чтобы сложить сиденье шезлонга, разблокируйте защелки, расположенные на внутренней стороне адаптера. Разложите ножки шезлонга. **ВНИМАНИЕ! Не вводите модификации в изделие с ребенком внутри!**

3. Стульчик для кормления:

Сборку ножек стульчика см. в разделе 2.2. «Монтаж высокого шезлонга» к рис. J.

Установите маленькую доску в качестве сиденья в положение 9. Затем аккуратно вставьте спинку (11) в гнезда, расположенные на самом вершине ножек с внутренней стороны. Вставьте прямоугольную гайку (с правой стороны/ножки 7) (21) вертикально в уже вставленную спинку. Вставьте болт (15) в отверстие ножки, а затем вкрутите его через спинку до гайки (рис. R). Обратите внимание, что болт должен подходить к гайке. Повторите этот шаг с другой стороны спинки, но не забывайте затягивать болт, чтобы оставалась слабина для установки последующих компонентов.

Осторожно вставьте узкую доску спинки (20) в гнезда, расположенные под спинкой, на внутренних сторонах ножек. Вставьте прямоугольную гайку (с правой стороны/ножки 7) (21) вертикально в уже вставленную узкую доску. Вставьте болт (15) в отверстие в ножке, а затем вкрутите его через доску до гайки (рис. T). Обратите внимание, что болт должен подходить к гайке. Повторите этот шаг с другой стороны узкой доски, но не забывайте затягивать болт, чтобы оставалась слабина для сборки последующих компонентов. На рисунке U показаны собранные компоненты.

Поместите перекладину с ремнями безопасности (14) в пазы на внутренней стороне ножек. Затем установите малую доску (12) в положение 9 (рис. AC) или 10 (рис. AD) в зависимости от роста ребенка и большую доску (13) в положение 3/4/5 (рис. U). На рисунке X показано расстояние от края боковых ножек, на которое можно вставить доску. Плотно затяните все болты в стульчике. Вставьте ремни в узкие отверстия в малой доске (12) и узкой доске спинки (20). Проведите ремень в отверстие, расправьте шов так, чтобы ремень и шов были перпендикулярны друг другу (рис. AV). Убедитесь, что ремни не перекручены ни в одной точке (рис. AA).

Затем вставьте фитинг (23) в два других отверстия, расположенных на внешних сторонах ножек. Прикрутите фитинг к креслу болтами (24) с помощью шестигранного ключа (18) (рис. Y).

Нажав на красные кнопки по бокам, вставьте лоток (22) в фитинги (рис. Z). Лоток установлен правильно, если после его вставки вы услышите характерный звук выдвигающихся кнопок.

Убедившись, что все компоненты установлены в конструкцию и ни один не остался, крепко затяните все болты в стульчике.

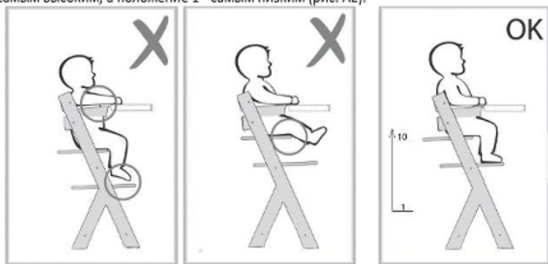
4. Регулировка ремней

Ремни регулируются с помощью пластиковых пряжек. Отрегулируйте длину ремней в соответствии с размером вашего ребенка. Внимание! Ремни защищают ребенка от выпадения из стульчика и должны стабилизировать его положение, но не могут быть слишком тугими и вызывать дискомфорт.

5. Выбор положения детского стульчика для кормления и стульчика для детей старшего возраста:

Детский стульчик для кормления:

В этом положении маленькая доска является сиденьем, она может быть установлена в двух возможных положениях: 520 мм от пола в положении 9 (рис. AC) и 555 мм от пола в положении 10 (рис. AD). Большая доска - это подставка для ног. Она может быть установлена в положениях 3-4-5 в зависимости от положения ног ребенка - см. рисунок ниже. При этом следует использовать поднос и перекладину с ремнями безопасности. Положение 10 является самым высоким, а положение 1 - самым низким (рис. AE).

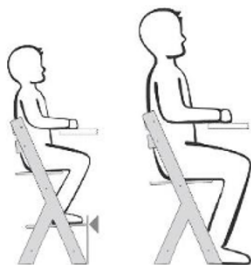


Стульчик для старших детей:

В этой функции большая доска является сиденьем и может быть установлена в положениях 6-7-8-9-10. Маленькая доска является подставкой для ног и может быть установлена в положениях 1-2-3-4 - регулируется в зависимости от положения ног ребенка или снимается. Поднос и дуга с ремнями безопасности не должны использоваться в этой функции.

Если ваш ребенок еще не достает ногами до пола, установите маленькую доску (12) в положение 1/2/3/4, она будет служить подставкой для ног, а большую доску (13) установите в положение 10/9/8/7/6, она будет служить сиденьем (см. рисунок ниже).

Если ваш ребенок хорошо сидит за столом и может достать ногами до пола, поставьте большую доску (13) в положение 10/9/8/7/6 и используйте ее как сиденье. Не используйте малую доску (12) (см. рисунок ниже).



6. Выбор стульчика для кормления в качестве стульчика для детей старшего возраста:

Чтобы превратить стульчик для кормления в стульчик для детей старшего возраста, необходимо разобрать несколько компонентов. Начните разборку со снятия подноса (22), затем открутите крепления подноса (23) с помощью торцевого ключа (18). Затем открутите винты (15) и (16) в кресле так, чтобы конструкция немного ослабла. Выньте ремни из узких отверстий в малой доске (12) и узкой доске спинки (20). Затем снимите дугу ремня безопасности (14) с конструкции (рис. AF). Отрегулируйте и подгоните доску сиденья и подножку по размеру ребенка в соответствии с пунктом 5. **Выбор положения детского стульчика для кормления и стульчика для детей старшего возраста.**

Плотно затяните все болты в стульчике.

7. Очистка

Обшивка шезлонга: Растегните липучку под сиденьем шезлонга, затем растегните молнию. Отсоедините крепежные элементы, соединяющие чехол с рамой. Сдвиньте обшивку с рамы. Стирать вручную.

Игрушки: ручная стирка с мягким моющим средством.

Рама шезлонга: протрите влажной тканью с мягким моющим средством.

Чистка стульчика должна производиться чистой сухой тканью. Для более сильных загрязнений можно использовать слегка увлажненную чистую ткань, хорошо отжатую от воды.

8. ГАРАНТИЯ

Полный текст гарантийных обязательств доступен на сайте WWW.KINDERKRAFT.COM

SK

VAŽENÝ KLIENT!

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt značky Kinderkraft.

Naším cieľom je spokojnosť vášho dieťaťa – vždy dbáme o bezpečnosť a kvalitu a garantujeme maximálne pohodlie.

DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

A. Bezpečnostné upozornenia a preventívne opatrenia

LEŽADLO

UPOZORNENIE

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Výrobok prestaňte používať, keď dieťa začína sedieť.
- Nikdy nepoužívajte tento výrobok na vyvýšených povrchoch (napr. na stole).
- Vždy používajte bezpečnostné pásy.
- Oblúk s hračkami nikdy nepoužívajte ako rúčku na prenášanie produktu.
- Produkt nepresúvajte ani nedvíhajte, keď dieťa sedí vo vnútri.
- Nikdy nedovoľte dieťaťu spať v tomto výrobku. Tento výrobok nie

je náhradou detskej postieľky alebo postele. Ak vaše dieťa potrebuje spať, malo by byť umiestnené do vhodnej postieľky alebo postele.

- Výrobok nepoužívajte, ak sú niektoré časti poškodené alebo chýbajú.
- Nepoužívajte iné príslušenstvo alebo náhradné diely, než ktoré odporúča výrobca.

STOLIČKA NA KRÍMENIE

UPOZORNENIE!

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Vždy používajte detskú zábranu.
- Nebezpečenstvo pádu: Nedovoľte dieťaťu vyliezať na výrobok.
- Výrobok nepoužívajte v prípade, ak nie sú všetky diely správne zmontované a pripevnené.
- Pozor na nebezpečenstvo otvoreného ohňa a iných zdrojov silného tepla v blízkosti výrobku.
- Pozor na nebezpečenstvo prevrhnutia, ak vaše dieťa zaprie nohy a stôl alebo iné predmety.
- Produkt nepoužívajte, kým dieťa nedokáže samostatne sedieť.
- Produkt nepoužívajte v prípade prasknutia, pretrhnutia alebo straty ktorejkoľvek časti.
- Vysoká stolička je určená pre deti vo veku do 36 mesiacov, s hmotnosťou do 15 kg, ktoré dokážu samostatne sedieť.
- Pred každým použitím treba skontrolovať, či produkt zaisťuje bezpečnosť a či je stabilný.
- Ubezpečte sa, že sú popruhy správne zložené.
- Produkt nepresúvajte ani nezdvíhajte, keď dieťa sedí vo vnútri.
- Nepoužívajte náhradné diely ani príslušenstvo, ktoré výrobca



neodporúča.

- Pri skladaní a rozkladaní produktu sa ubezpečte, že deti nie sú na blízku, aby ste predišli zraneniam.
- Če stol postavíte v blížini okna, otrok ga lahko uporabi kot stopnico in pade iz okna.



SEDENIE PRE DETI

UPOZORNENIE!:

- Tento produkt je určený pre deti vo veku od 36 mesiacov do 10 rokov s hmotnosťou do 35 kg.
- **NEUMIESTŇUJTE** tento výrobok blízko okna. Dieťa ho môže použiť ako stupienok, čo môže viesť k vypadnutiu z okna.
- Umiestnenie produktu v blízkosti otvoreného ohňa a iných zdrojov tepla predstavuje riziko, ktoré by ste si mali uvedomiť.
- **NEUMIESTŇUJTE** tento výrobok blízko okna, pretože šnúrký zo žalúzií alebo záclon môžu dieťa udusiť.
- Všetky upevňovacie prvky by mali byť vždy riadne dotiahnuté.
- Nepoužívajte stoličku, ak je niektorá jej časť prasknutá, roztrhnutá alebo neúplná. Používajte iba náhradné diely schválené výrobcom.
- Pridržiavacie zariadenie je potrebné demontovať/zakryť, ak sa výrobok používa ako stolička pre staršie deti.



1. Zoznam častí (obrázok 1-26)

1	Noge ležalnika (A in B)	15	Skrutka (M5x45) x4
2	Osnova ležalnika	16	Skrutka (M6x30) x2
3	Okvir ležalnika	17	Valčeková matica (M6x12) x4
4	Igrače x2	18	Imbusový kľúč
5	Lok	19	Skrutka (M6x50) x4
6	Víjak (Ø4x7mm) x 2	20	Úzka doska operadla
7	Pravá noha	21	Skrutka (M5) x4
8	Ľavá noha	22	Tácka

9	Prút	23	Kovanie tácky x2
10	Priečka x2	24	Skrutka (M6x14) x4
11	Operadlo	25	Adaptéry x2
12	Malá doska	26	Krytky nôh stoličky x4
13	Veľká doska		
14	Oblúk s bezpečnostnými popruhmi		

2. Ležalník:

Za sestavlanje izdelka potrebujete križni izvijač (ni priložen). Potrebujete tudi (za sestavlanje visokega ležalnika) ključ imbus, ki je priložen izdelku.

Ležalník lahko sestavite na dva načina: kot nizki ali visoki ležalník.

2.1. Sestavljanje nizkega ležalnika:

Nogo ležalnika (1) vtaknite v osnovo ležalnika (2), izrezana stran »adapterja« mora biti na zunanji strani konstrukcije (slika A I). Pazite na izreze na koncu cevi osnove. Izrez se mora zagostiti med zobci, ki so skriti v nogi ležalnika. Pri naslednjem koraku boste potrebovali izvijač. Z vijakom št. 6 povežite nogo in osnovo ležalnika (vijak mora iti od spodaj skozi podložko, osnovo in nogo ležalnika (slika A II)). Ponovite korak za drugo nogo. Prepričajte se, da se nogi ne izmuzneta iz osnove ter da jih ni mogoče obrniti. Sestavljeno konstrukcijo postavite na ravno podlago. Okvir ležalnika položite na čisti in ravni podlagi tako, da so adapterji zgoraj. Odprite adapterje - povlecite jih do zunanje strani ležalnika (slika B). Če so adapterji pravilno zaklenjeni, slišali boste klik. Nato postavite adapterje ležalnika na noge. Če to storite pravilno, slišali boste klik (slika C).

2.2. Montáž vysokého ležadla:

Pre montáž budete potrebovať imbusový kľúč (18). Montáž sa musí vykonávať na mäkkom povrchu, ktorý nepoškodí povrch časti.

Montáž stoličky začnite od nôh (7) a priečky (10). Všimnite si, že priečka má vyčnievajúce kolíky. Jemne prispôbte vyčnievajúcu časť k prvému otvoru zospodu. Podľa obrázku G nastavte priečku tak, aby ste mohli vložiť maticu valčeka (17) do otvoru na bočnej strane časti. Vložte skrutku (19) do otvoru v nohe a potom ju zaskrutkujte cez priečku, až po maticu. Dávajte pritom pozor, pretože skrutka musí pasovať do matice. Následne pomocou imbusového kľúča (18) bezpečne utiahnite skrutku.

S ďalšou priečkou zopakujte hore popísané kroky (10) a pripevnite ju k tej istej nohe (7). Pripevnite druhú nohu (8) ku konštrukcii pozostávajúcej z dvoch priečok a jednej nohy. V tejto etape a v nasledujúcich krokoch odporúčame ponechať nohu 2 mierne uvoľnenú, aby sa uľahčilo zostavenie nasledujúcich častí vo vnútri stoličky. Výsledná konštrukcia musí vyzeráť ako na obrázku H.

Pozdĺžnu tyč (9) priskrutkujte skrutkami (16) ku vzniknutej konštrukcii na oboch stranách, v polovici výšky nôh (obr. I). Vznikne konštrukcia, aká je znázornená na obrázku J.

Veľkú dosku (13) umiestnite medzi nohy stoličky na úrovni 5 (obr. K).

Následne na nohy stoličky zospodu (obr. L) nasadte plastové násadky na nohy (26). Nasadte adaptéry (25) na nohy stoličky zhora (obr. M) a priskrutkujte ich k nohám pomocou 2 skrutiek, 1 na každej strane (24) (obr. N). Telo ležadla položte na čistý, rovný povrch, tak aby adaptéry boli smerom hore. Rozložte adaptéry, vytiahnite ich na vonkajšiu stranu ležadla (obr. B). Správne zaistenie adaptérov je indikované cvaknutím západiek v ráme ležadla. Ležadlo umiestnite na vytvorenú konštrukciu (obr. O), správna montáž sa vyznačuje zacvaknutím. Správne namontované vysoké ležadlo je znázornené na obr. P. **POZOR! Pri použití funkcie vysokého ležadla vždy používajte plastové násadky na nohy (26).**

2.3. Montáž oblúku s hračkami:

Upozornenie! Hračky môže namontovať iba dospelá osoba. Pripevnite hračky (4) priložené k ležadlu do očiek na oblúku (5) (obr. D). Vložte oblúk do otvoru v ráme ležadla (obr. E).

2.4. Demontáž ležadla:

Na zadnej strane adaptérov sa nachádzajú dve páčky. Stlačte ich súčasne (obr. F) a zdvihnite ležadlo. Ak chcete sklopiť sedačku ležadla naplocho, odistite západky viditeľné na vnútornej strane adaptéra. Odskrutkujte nohy ležadla. POZOR! Nevykónavajte žiadne zmeny na výrobku, ak je dieťa vo vnútri!

3. Jedálenská stolička:

Montáž nôh stoličky, pozri kapitolu 2.2. "Montáž vysokého ležadla" na obr. J.

Namontujte malú dosku ako sedačku do polohy 9. Potom jemne zasunite chrbtovú opierku (11) do zásuviek umiestnených na úplne hornej časti nôh na ich vnútorných stranách. Zasuňte pravouhlú maticu zvisle do už zasunutého operadla (na pravej strane/nohe 7) (21). Vložte skrutku (15) do otvoru na nohe a potom ju zaskrutkujte cez operadlo, až po maticu (obrázok R). Dávajte pritom pozor, pretože skrutka musí pasovať do matice. Opakujte tento krok na druhej strane operadla, ale nezabudnite, aby ste skrutku úplne nedotiahli, aby zostal priestor pre montáž ďalších prvkov.

Jemne zasunite úzku dosku operadla (20) do zásuviek umiestnených pod operadlom na vnútornej strane nôh. Pravouhlú maticu zasunite vertikálne do už vlozenej úzkej dosky (na pravej strane/nohe 7) (21). Vložte skrutku (15) do otvoru na nohe a potom ju priskrutkujte cez dosku až k matici (obrázok T). Dávajte pritom pozor, pretože skrutka musí pasovať do matice. Opakujte tento krok na druhej strane úzkej dosky, ale nezabudnite, aby ste skrutku úplne nedotiahli, aby zostal priestor pre montáž ďalších prvkov. Obrázok U znázorňuje zložené prvky.

Oblúk s bezpečnostnými pásmi (14) umiestnite do zásuviek na vnútornej strane nôh. Potom vložte malú dosku (12) do polohy 9 (obr. AC) alebo 10 (obr. AD) v závislosti od veľkosti dieťaťa a veľkú dosku (13) do polohy 3/4/5 (obrázok U). Na obr. X je znázornená vzdialenosť od okraja bočných nôh, do ktorých možno dosku vložiť. Pevne utiahnite všetky skrutky v stoličke. Zatiačte popruhy do úzkych otvorov v malej doske (12) a v úzkej doske operadla (20). Po vložení popruhu cez otvor vyrovnať steh tak, aby bol pás a steh voči sebe kolmo (obrázok AB). Uistite sa, že pásy nie sú v žiadnom bode prekrútené (obrázok AA).

Následne pripevnite kovanie (23) k dvom zostávajúcim otvorom umiestneným na vonkajších stranách nohy. Kovanie pripevnite k stoličke pomocou skrutiek (24) a imbusového kľúča (18) (obrázok Y).

Po stlačení červených tlačidiel na bokoch vložte podnos (22) do kovania (obrázok Z). Podnos bol namontovaný správne, keď po jeho vložení budete počuť charakteristický zvuk vysúvajúcich sa tlačidiel.

Po uistení sa, že všetky komponenty sú namontované v konštrukcii a žiadne nezostali, silno dotiahnite všetky skrutky na stoličke.

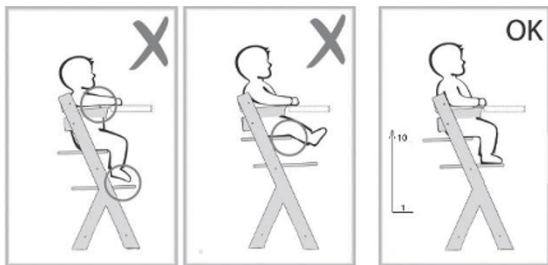
4. Nastavenie pásov

Pásy sa nastavujú pomocou plastových spŕn. Dĺžku pásov prispôbte veľkosti dieťaťa. Pozor! Pásy chránia dieťa pred pádom zo stoličky, musia stabilizovať polohu dieťaťa, ale nemôžu byť príliš tesné a spôsobovať nepohodlie.

5. Výber polohy jedálenskej stoličky pre deti a jedálenskej stoličky pre staršie deti:

Detská jedálenská stolička:

V tejto polohe slúži malá doska ako sedadlo a môže byť montovaná v dvoch možných polohách: 520 mm od podlahy v polohe 9 (obr. AC) a 555 mm od podlahy v polohe 10 (obr. AD). Veľká doska je opierka nôh. Môže sa namontovať v polohe 3-4-5 v závislosti od polohy chodidiel dieťaťa - viď obrázok nižšie. Potrebné je použiť podnos a oblúk s bezpečnostnými pásmi. Poloha 10 je najvyššia poloha a poloha 1 je najnižšia (obr. AE).

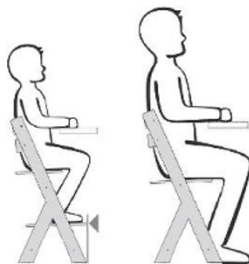


Jedálenská stolička pre staršie deti:

V tejto funkcii slúži veľká doska ako sedadlo a je možné ju namontovať do polôh 6-7-8-9-10. Malá doska slúži ako opierka nôh a je možné ju namontovať v polohách 1-2-3-4 - nastaviteľná v závislosti od polohy chodidiel dieťaťa alebo demontovateľná. Pre túto funkciu nepoužívajte podnos alebo oblúk s bezpečnostnými pásmi.

Ak dieťa ešte nedosiahne nohami na podlahu, malú dosku (12) dajte do polohy 1/2/3/4, tá potom slúži ako opierka nôh a veľkú dosku (13) dajte do polohy 10/9/ 8/7/6, ktorá potom slúži ako sedadlo (pozri obr. nižšie).

Ak má vaše dieťa správnu polohu pri stole a jeho chodidlá dosiahnu na podlahu, posuňte veľkú dosku (13) do polohy 10/9/8/7/6, ktorá potom slúži ako sedadlo. Malú dosku (12) nepoužívajte (pozri obrázok nižšie).



6. Zmena detskej jedálenskej stoličky na jedálenskú stoličku pre staršie deti

Ak chcete premeniť detskú jedálenskú stoličku na jedálenskú stoličku pre staršie deti, musíte demontovať niekoľko prvkov. Demontáž začnite odstránením podnosu (22) a odskrutkovaním kovania k podnosu (23) pomocou imbusového kľúča (18). Potom odskrutkujte skrutky (15) a (16) v stoličke tak, aby sa konštrukcia mierne uvoľnila. Odstráňte pásy z úzkych otvorov v malej doske (12) a v úzkej doske operadla (20). Následne vytiahnite oblúk s bezpečnostnými pásmi (14) z konštrukcie (obr. AF). Sedaciu dosku a opierku nôh prispôbte veľkosti dieťaťa podľa bodu 5. **Výber polohy jedálenskej stoličky pre deti a jedálenskej stoličky pre staršie deti.**

Pevne utiahnite všetky skrutky v stoličke.

7. Čistenie

Opláštenie ležadla: Uvoľnite suchý zips pod sedadlom ležadla a potom otvorte zips. Odpojte patentky spájajúce opláštenie s rámom. Odsuňte opláštenie z rámu. Perte ručne.

Hračky: perte ručne jemným čistiacim prostriedkom.

Rám ležadla: čistite vlhkou handričkou s jemným čistiacim prostriedkom.

Stoličku je potrebné čistiť čistou suchou handričkou. V prípade väčšieho znečistenia môžete použiť mierne navlhčenú čistú handričku, ktorá je dobre vyžmýkaná z vody.

8. ZÁRUKA

Úplný obsah záručných podmienok je k dispozícii na webovej stránke WWW.KINDERKRAFT.COM

SV

KÄRA KUNDER!

Tack för att du köpte en Kinderkraft-produkt. Vi skapar med ditt barn i åtanke - vi bryr oss alltid om säkerhet och kvalitet, vilket säkerställer komforten för det bästa valet.

VIKTIGT! LÄS VÄNLIGT OCH BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENSER.

A. Säkerhets- och försiktighetsåtgärder

LOUNGER

VARNING

- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Sluta att använda produkten när barnet börjar sätta sig.
- Denna produkt får inte användas på upphöjda ytor (som till exempel ett bord).
- Använd alltid säkerhetsdelen.
- Använd inte lekbågen som handtag för att bära produkten.
- Flytta inte på denna produkt och lyft den inte när barnet sitter i.
- Låt aldrig ett barn sova i denna product. Denna produkt ersätter inte en spjäsäng eller säng. Om ditt barn behöver sova ska det placeras i en lämplig spjäsäng eller säng.
- Använd inte produkten om några komponenter är skadade eller saknas.

- Använd inte andra tillbehör eller reservdelar än de som rekommenderas av tillverkaren.

BARNSTOL

WARNING!:

- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Använd alltid fästremmarna.
- Fallrisk: Hindra ditt barn från att klättra på produkten.
- Använd inte produkten om inte alla delar är korrekt monterade och justerade.
- Var uppmärksam på risken om öppen eld eller andra heta värmekällor finns i närheten av produkten.
- Var uppmärksam på risken för att produkten kan välta om ditt barn trycker fötterna mot ett bord eller något annat föremål.
- Använd inte produkten förrän barnet kan sitta utan hjälp.
- Använd inte produkten om den är trasig, sönderriven eller saknar någon del.
- Barnstolen är avsedd för barn upp till 36 månader som väger upp till 15 kg och som kan sitta utan hjälp.
- Kontrollera alltid att produkten är säker och stabil före användning.
- Se till att selen är korrekt monterad.
- Flytta inte eller lyft inte produkten med barnet inuti.
- Använd inte andra tillbehör eller reservdelar än de som har godkänts av tillverkaren.
- Se till att barn inte finns i närheten för att undvika skador när du monterar och demonterar produkten.
- En barnstol placerad under ett fönster kan användas av ett barn som steg I för att få honom eller henne att ramla ut genom fönstret.



SITTA FÖR BARN

VARNING!

- Denna produkt är avsedd för barn från 36 månader till 10 år, väger upp till 35 kg.
- **PLACERA INTE** produkten nära ett fönster. Barnet kan använda det som ett steg, vilket kan resultera i att falla ut genom fönstret.
- Att placera produkten nära öppen eld och andra värmekällor innebär risker som du måste vara medveten om.
- **PLACERA INTE** denna produkt nära fönstret, eftersom strängarna från persiennerna eller gardinerna kan kväva barnet
- Alla fästelement ska alltid dras åt ordentligt.
- Använd inte stolen om någon del av den är sprucken, trasig eller ofullständig. Använd endast tillverkarens godkända reservdelar
- Fasthållningsanordningen ska demonteras/täckas när produkten används som stol för äldre barn.



1. Dellista (Figur 1-26)

1	Babysittersben (A och B)	15	Tunnmutter (M6x12) x4
2	Babysitters botten	16	Skruv (M5x45) x4
3	Babysitters kropp	17	Skruv (M6x30) x2
4	Leksaker x2	18	Insexnyckel
5	Leksaksbåge	19	Skruv (M6x50) x4
6	Skruv (Ø4x7mm) x 2	20	Smal stödbräda
7	Höger ben	21	Mutter (M5) x4
8	Vänster ben	22	Brickan
9	Stång	23	Brickbeslagen x2
10	Tvärstång x2	24	Skruv (M6x14) x4
11	Ryggstöd	25	Adaptrar x2
12	En liten bräda	26	Lock för stolsben x4
13	Stor bräda		

14	Leksaksbåge med säkerhetsbälten		
----	---------------------------------	--	--

2. Babysitter:

Du behöver en stjärnskruvmejsel (ingår ej) för att montera produkten. Det andra nödvändiga verktyget (vid montering av den höga babysitter) är insexnyckeln som läggs till sätet.

Babysitter har två monteringsmöjligheter: en låg babysitter och en hög babysitter.

2.1. Montering av låg babysitter:

Skjut in babysittersbenet (1) i babysitters botten (2), den avskurna sidan av "adaptorn" ska vara på insidan av strukturen (fig. A I). Notera skåran i änden av röret på botten. Det ska klämma fast med tänderna täckta med en fot på babysittersben. I nästa steg behöver du en skruvmejsel. Anslut babysittersben och botten med skruv nr 6 (skruven ska gå genom foten, botten, och benet på babysitter (fig. A II)). Upprepa med det andra benet. Se till att benen inte glider ut ur botten och inte kan vridas. Placera den resulterande strukturen på en jämn, plan yta. Placera babysitters kropp på en ren, jämn yta med adaptorna upptill. Vik ut adaptorna - dra dem mot utsidan av babysitter (fig. B). Korrekt låsning av adaptorna signaleras genom ett klick på spjällarna i babysittersram. Skjut sedan babysitters adaptorna på benen, korrekt montering kännetecknas av ett klick (Fig. C).

2.2. Installation av en hög liggstol:

En insexnyckel (18) kommer att behövas för installationen. Installationen ska ske på en mjuk yta som inte skadar elementenas yta.

Starta installationen av stolen med benet (7) och tvärstången (10). Observera att tvärstången har utskjutande pinnar. Rikta försiktigt in den utskjutande delen med det första hålet från botten. Titta på figur G, justera tvärstången så att du kan sätta in rullmuttern (17) i hålet på styckets sidplan. Sätt in skruven (19) i hålet i benet och skruva sedan igenom tvärstången tills den når muttern. Observera att bulten måste matcha muttern. Dra sedan åt skruven ordentligt med insexnyckeln (18).

Upprepa ovanstående steg med nästa tvärstång (10) genom att fästa den på samma ben (7). Dra åt det andra benet (8) till en struktur bestående av två tvärstag och ett ben. I detta skede och i de följande stegen föreslår vi att du lämnar ben 2 lite löst för att underlätta monteringen av ytterligare element inuti stolen. Den resulterande strukturen måste se ut som den i figur H.

Skruva fast den avlånga stången (9) med skruvar (16) på den resulterande strukturen på båda sidor, halvvägs upp på benen (fig. I). En struktur kommer att skapas som i ritningen J.

Skjut den stora brädan (13) mellan stolsbenen på nivå 5 (fig. K).

Placera sedan plastbenkuddarna (26) på stolsbenen underifrån (fig. L). Sätt adaptorna (25) på stolsbenen uppfifrån (fig. M) och skruva fast på benen med 2 skruvar, 1 per sida (24) (fig. N). Placera liggstolen på en ren, jämn yta med adaptorna upptill. Fäll ut adaptorna – dra dem till utsidan av liggstolen (fig. B). Korrekt låsning av adaptorna signaleras genom att klicka på spjällarna i babysittern. Sätt studsaren på den resulterande strukturen (Fig. O), korrekt installation kännetecknas av klickning. En korrekt installerad hög studsare visas i Fig. P. **OBS! Använd alltid benskrydd av plast (26) som hög studsare.**

2.3. Montering av leksaksstång:

Varning! Leksaker måste monteras av en vuxen. Fingerleksaker (4) fästa på liggstolen i öglorna på leksaksstången (5) (fig. D). Skjut in leksaksstången i hålet i liggstolens ram (fig. E).

2.4. Ta bort liggstolen:

Det finns två spakar på baksidan av adaptorna. Tryck på dem samtidigt (fig. F) och lyft upp liggstolen. För att fälla liggstolen platt, lås upp spjällarna på insidan av adaptorn. Skruva loss benen på liggstolen. OBS! Gör inga ändringar på produkten med barnet inuti!

3. Matningstol:

Montering av stolsbenen, se avsnitt 2.2. "Montering av en hög liggstol" till Fig. J.

Montera den lilla brädan som en sittplats i position 9. Sätt sedan försiktigt in ryggstödet (11) i uttagen som sitter högst upp på benen på deras insida. Sätt in den rektangulära muttern (höger sida/ben 7) vertikalt i det redan insatta ryggstödet (21). Sätt in skruven (15) i hålet på benet och skruva sedan genom ryggstödet tills det når muttern (figur R). Observera att bulten måste passa in i muttern. Upprepa detta steg på andra sidan ryggstödet, men kom ihåg att inte dra åt skruven så att det finns plats för montering av ytterligare element.

Sätt försiktigt in den smala ryggstödsbrädan (20) i skårorna som finns under ryggstödet, på insidan av benen. Sätt in den rektangulära muttern (höger/ben 7) vertikalt i den smala brädan som redan har satts in. Sätt in skruven (15) i hålet på benet och skruva sedan genom brädan hela vägen till muttern (figur T). Observera att bulten måste passa in i muttern. Upprepa detta steg på andra sidan av den smala brädan, men kom ihåg att inte dra åt skruven så att det finns plats för att installera fler element. Figur U visar hopfällda element.

Placera säkerhetsbältesstängningen (14) i skårorna på insidan av benen. Sätt sedan in den lilla brädan (12) i position 9 (fig. AC) eller 10 (fig. AD) beroende på barnets storlek och den stora brädan (13) i position 3/4/5 (figur U). I fig. X visas avståndet från kanten på sidobenen som brädan kan sättas in på. Dra åt alla skruvar i stolen ordentligt. Skjut in remmarna i de smala hålen i den lilla brädan (12) och i den smala brädan på ryggstödet (20). Efter att ha fört remmen genom hålet, räta ut sömmen så att remmen och sömmen är vinkelräta mot varandra (figur AB). Se till att bältena inte är vridna på något ställe (Figur AA).

Placera sedan beslaget (23) på de andra två hålen på utsidan av benet. Skruva fast hårdvaran på stolen med skruvar (24) med insexnyckeln (18) (figur Y).

Efter att ha tryckt på de röda knapparna på sidorna, skjut in brickan (22) i beslagen (figur Z). Facket är korrekt installerat när du hör det avslöjande ljudet av knapparna som glider ut när du skjuter in det.

När du har försäkrat dig om att alla komponenter är installerade i strukturen och inga återstår, dra åt alla skruvar i stolen ordentligt.

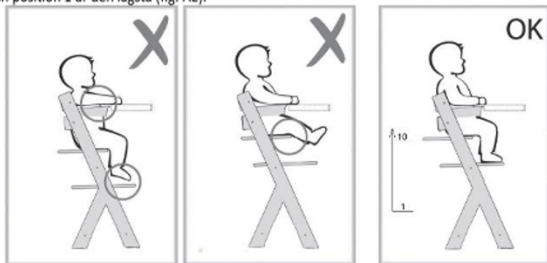
4. Justering av bälten

Bältena justeras med plastspännen. Anpassa längden på bältena till barnets storlek. Obs! Bältena skyddar barnet från att falla ur stolen, de måste stabilisera barnets position, men de får inte sitta för hårt och orsaka obehag.

5. Val av barnstol för barn och barnstol för äldre barn:

Hög barnstol för barn:

I detta läge är den lilla brädan sätet, den kan monteras i två möjliga lägen: 520 mm från golvet i position 9 (fig. AC) och 555 mm från golvet i position 10 (fig. A.D). Den stora brädan är ett fotstöd. Den kan monteras i ett 3-4-5-läge, beroende på barnets fötters position - se bilden nedan. Använd en säkerhetsbältesbricka och störtbåge. Position 10 är den högsta positionen och position 1 är den lägsta (fig. AE).

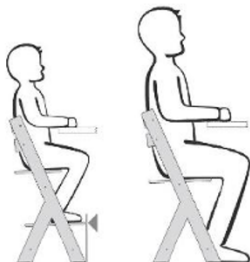


Stol för äldre barn:

I denna funktion är den stora brädan sätet, den kan monteras i 6-7-8-9-10 lägen. Den lilla brädan är ett fotstöd och kan monteras i läget 1-2-3-4 - justerbar beroende på positionen för barnets fötter eller demonteras. Använd inte säkerhetsbältesbrickan och störtbågen för denna funktion.

Om barnets fötter ännu inte når golvet, sätt den lilla brädan (12) i position 1/2/3/4, fungerar sedan som fotstöd och skjut den stora brädan (13) till position 10/9/8/7/6, sedan fungerar den som ett säte (se bilden nedan).

Om ditt barn har rätt position vid bordet och når golvet med fötterna, skjut den stora brädan (13) till position 10/9/8/7/6, den fungerar som ett säte. Använd inte en liten bräda (12) (se figuren nedan).



6. Byte från barnstol till barnstol för äldre barn

För att byta ut en barnstol till en stol för äldre barn måste flera element demonteras. Börja demontera genom att ta bort brickan (22) och skruva loss brickbeslagen (23) med insexnyckeln (18). Ta sedan bort skruvarna (15) och (16) i stolen så att konstruktionen lossnar något. Ta bort remmarna från de smala hälen i den lilla brädan (12) och i den smala brädan på ryggstödet (20). Ta sedan bort störtbågen med säkerhetsbältena (14) från strukturen (fig. AF). Justera sittbrädan och fotstödet och anpassa det till barnets storlek enligt punkt 5. **Val av barnstolspositioner för barn och barnstol för äldre barn.**

Dra åt alla skruvar i stolen ordentligt.

7. Rengöring

Liggstolsöverdrag: Packa upp kardborrebandet under sittdelen på liggstolen och öppna sedan dragkedjan. Koppla bort snäpparna som ansluter listen till ramen. Skjut av överdraget från ramen. Handtvätt

Leksaker: handtvätt med ett mildt rengöringsmedel.

Babysitterstativ: Rengör med fuktig trasa och mildt rengöringsmedel.

Rengöring av stolen bör göras med en ren, torr trasa. Vid större smuts kan du använda en lätt fuktad, väl pressad ur

vatten, ren trasa.

8. Garanti:

Den fullständiga texten till garantivillkoren finns på webbplatsen WWW.KINDERKRAFT.COM



Easy with kids



kinderkraftofficial



kinderkraft



kinderkraftofficial

(AR) بضمائمنا، نحن في خدمتكم، إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجوز الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütközött, az Önnek legmegfelelőbb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo più conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczący otrzymanego produktu, skontaktuj się z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto conosco de modo mais confortável para si!

(RO) În interesul clienților noștri - suntem la dispoziția dumneavoastră! Dacă aveți o problema cu produsul pe care l-ați primit, contactați-ne în modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученным продуктом, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!

(SK) Naš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkoľvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:

support@kinderkraft.com

+44 20 4525 0748

منتج/ВЫРОБЦЕ/HERSTELLER/MANUFACTURER/
FABRICANTE/FABRICANT/GYARTÓ/FABBRICANTE/
FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/ВЫРОБЦА/TILLVERKARE:

**4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland**